

Songez à préparer son jardin, son parterre pour les jours d'automne et les froids de l'hiver. Les arbustes et les plantes d'ornement, les fleurs vivaces et les plants annuels exigent des soins particuliers en cette saison de l'année, si l'on tient à les conserver comme la plus belle parure de sa maison.

Gazette rimée

L'aventurier

De naissance un tout petit prince, de sang mêlé, Saxe et Bourbon, le régéat en sa province et ne promettait rien de bon.

De bonne heure il prit l'habitude de la tricherie en tout jeu, et c'est grâce à cette aptitude qu'un jour il fut roi sans avoir.

Ferdinand, roi de Bulgarie, par la grâce d'un sien cousin, il évita mainte avarie en ce pays plutôt malade.

Usant toujours de parade pour rouler voisins et parents, dans la religion orthodoxe il fit baptiser ses enfants.

Mais sur un prétexte vulgaire il trahit le pape et le tsar, dès les premiers jours d'une guerre qui fut fatale à son basar.

Ce docteur en supercherie vint de dépasser en Cobourg, caché dans une hôtellerie... la moins honnête du faubourg.

Le rimailleur

Maison d'aujourd'hui

La législation sur l'habitation tend à constituer un organisme assez vigoureux pour multiplier le nombre des logements dans les centres urbains et résoudre du même coup le problème du logement. Dans ce but elle fait appel à des institutions déjà solidement établies qui, depuis dix ans, nous l'empire de la Loi Nationale du Logement distribuent généreusement des fonds à tout propriétaire de terrain qui projette de se construire une maison.

En dépit des obstacles qui se dressent contre les entreprises de logement, la réussite est acquise à qui veut se borner à une maison de \$10,000 et qui peut disposer d'une somme de \$2,000. Ce sont là deux conditions essentielles qui sont indispensables à la réalisation de la maison rêvée ! Si le futur propriétaire sait les remplir pleinement, son projet est assuré, car le trésor fédéral lui fournira jusqu'à \$8,500 sur son entreprise et lui facilitera les remboursements sous la forme de versements mensuels comme un loyer raisonnable variant de \$34 à \$54.

Les genres et les types de maisons se présentent dans une variété presque infinie. Les modèles de cinq pièces à un étage et demi sont le plus en vogue, parce qu'ils conviennent le mieux aux jeunes familles et aux nouveaux mariés ; le plan s'adapte à toutes les régions, à tous les milieux, et surtout il retrouve sa véritable ambiance dans les quartiers excentriques où les aménagements urbains se poursuivent selon une ordonnance d'ensemble nettement déterminée. Le vestibule et le passage d'entrée donnent accès à toutes les pièces de la maison ; le vivoir en occupe l'endroit principal avec des dimensions convenables, un foyer et des bibliothèques qui jettent le plus joli coup d'oeil ; la salle à manger est assez spacieuse pour recevoir un mobilier moderne, et tout près c'est la cuisine qui renferme toutes les installations

(Suite à la page 13, 3e col.)

L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

82e année — No 105

QUEBEC, MARDI 14 SEPTEMBRE 1948

Service téléphonique

Le jour ★ 5-7116

LA NUIT DE 8 h. p.m. à 8 h. 30 p.m. LE SAMEDI APRES-MIDI, LE DIMANCHE ET LES JOURS DE FETE.

Rédacteur en chef et chef des nouvelles... 5-6484

Rédacteur sportif... 5-8818

Novellistes... 5-7118

3 CENTS LE NUMERO

IMPASSE SUR L'AFFAIRE D'ITALIE

"Etat d'urgence" dans l'Inde

Il fut déclaré 12 heures après l'invasion par les troupes hindoues de l'Haidéradab. — On a pénétré jusqu'à 60 milles de la capitale. — Des manifestations en la capitale du Pakistan.

Karachi, Pakistan, 14. (PA) Le gouvernement du nizam de l'Haidéradab a annoncé hier soir dans un communiqué officiel que l'invasion des régions centrales du sud de l'Haidéradab par une armée hindoue a été arrêtée sur tous les fronts.

Le premier ministre Mir Laik Ali a aussi demandé à la population de coopérer entièrement avec le gouvernement qui est déterminé à repousser les envahisseurs. On a appris que l'agent-général de l'Inde dans l'Haidéradab, du nom de Kanhyalal Munshi, a été sorti de sa résidence officielle hier pour être placé sous garde à titre d'inculpé du gouvernement. Tout le personnel militaire hindou dans les bureaux hindous ont été désarmés et mis sous arrêt dans les baraquements de l'armée.

Au cours de manifestations qui se sont déroulées dans la capitale à la nouvelle de l'invasion, les manifestants ont demandé au Pakistan de déclarer la guerre à l'Inde.

Nouvelle-Delhi, 14. (PC) A grand renfort de tanks et d'avions, les troupes de l'Inde ont envahi l'Haidéradab de quatre côtés à la fois, hier, et elles seraient même à 60 milles de la capitale de ce riche état princier, à un certain endroit.

Parties de Bezvada, près de la frontière sud-est de l'état à majorité hindoue, les troupes de l'Inde ont déjà parcouru 40 milles en direction de la capitale, Haidéradab, et de la ville voisine, Secunderabad, où se trouvent des installations militaires et des magasins de munitions.

L'Inde dit que l'invasion a été ordonnée pour éviter l'anarchie dans l'état dirigé par un riche nizam musulman. Au début, les forces de l'Inde ont avancé presque sans coup férir. Le premier communiqué indien parlait hier soir de "progrès constants dans tous les secteurs". Il déclarait que plusieurs colonnes ont pénétré dans le territoire de l'Haidéradab depuis le début de la marche, à 4 heures hier matin.

Condamnés à 25 ans de prison

Berlin, 14. (PA) L'agence de nouvelles soviétique a dit hier que les cinq Allemands, qui avaient pris part au désordre, qui suivit une assemblée anti-communiste, tenue ici jeudi dernier, avaient été condamnés à 25 ans de prison par un tribunal militaire soviétique.

Session spéciale à Londres pour amender les pouvoirs des Lords

Amendements nécessaires pour la mise en branle du programme de nationalisation Attlee. — Elle débutera aujourd'hui. — Hier eut lieu l'ajournement de la 3e session du Parlement travailliste.

Londres, 14. (PC) La troisième session du Parlement travailliste de Grande-Bretagne a pris fin officiellement hier avec la lecture du discours du trône habituel. Aujourd'hui, commence une session spéciale convoquée surtout dans le but de réduire les pouvoirs de la Chambre des Lords afin de permettre au gouvernement travailliste du premier ministre Clement Attlee de mettre en branle avant la prochaine élection générale son programme de nationalisation.

Le discours du trône contenait une allusion pressentie à la situation internationale en exprimant l'espoir de voir augmenter le degré d'unité entre tous les pays de l'Europe occidentale.

Un ouragan balaie les Bermudes

Paris, 14. (PA) Le président du conseil Henri Queuille a préparé hier un certain nombre de mesures financières qui augmentent les charges de chaque contribuable. Le sort du nouveau gouvernement est lié à la réaction parlementaire. Les mesures préconisées par Queuille seront définitivement mises au point mercredi et probablement discutées vendredi.

(Suite à la page 12, 4e col.)

Marché noir de la main-d'oeuvre

Sydney, Australie, 14. (PC) La pénurie d'ouvriers spécialisés et de techniciens a donné lieu à un "marché noir" de la main-d'oeuvre en Australie. Les employeurs doivent se faire concurrence les uns aux autres pour obtenir la main-d'oeuvre disponible et d'autres offrent des salaires beaucoup plus élevés que ceux fixés par la commission d'arbitrage.

Les patrons d'une usine en particulier offrent un bon de \$32 à tout employé qui trouve un nouvel ouvrier. Ils fournissent aussi le transport par autobus gratuitement à tous les employés demeurant loin de l'usine. D'autres patrons ont recourus à des moyens identiques. Les messages sont l'un des grands problèmes. Pour obtenir des garçons et des filles à leur sortie de l'école, des maisons d'affaires et des usines offrent des cours de formation gratuits. Une firme de Sydney est allée jusqu'à offrir gratuitement des bicyclettes aux garçons qui voudront faire partie de son personnel et y demeurer comme messages pendant au moins un an.

Les communistes à l'affût pour prendre le contrôle de Berlin

Un plan communiste aurait fixé le jour peu après les élections présidentielles aux Etats-Unis. — Nuisances organisées contre l'ouest de l'Allemagne. — Manifestations.

Berlin, 14. (PA) Les communistes ont décidé de s'emparer du contrôle de Berlin à une date qui a été fixée après les élections présidentielles américaines en novembre, a affirmé hier la presse allemande anti-soviétique. Un officier de l'administration militaire américaine a déclaré qu'il n'avait rien lui permettant de confirmer cette affirmation, mais il ne l'a pas démentie non plus.

Le journal "Montags Echo" affirme que les Russes ont ordonné aux communistes allemands de fomenter des émeutes pour s'emparer du contrôle de la ville parce que Moscou ne veut pas de règlement quadripartite de la crise de Berlin.

Session spéciale à Londres pour amender les pouvoirs des Lords

Amendements nécessaires pour la mise en branle du programme de nationalisation Attlee. — Elle débutera aujourd'hui. — Hier eut lieu l'ajournement de la 3e session du Parlement travailliste.

Londres, 14. (PC) La troisième session du Parlement travailliste de Grande-Bretagne a pris fin officiellement hier avec la lecture du discours du trône habituel. Aujourd'hui, commence une session spéciale convoquée surtout dans le but de réduire les pouvoirs de la Chambre des Lords afin de permettre au gouvernement travailliste du premier ministre Clement Attlee de mettre en branle avant la prochaine élection générale son programme de nationalisation.

Le discours du trône contenait une allusion pressentie à la situation internationale en exprimant l'espoir de voir augmenter le degré d'unité entre tous les pays de l'Europe occidentale.

Un ouragan balaie les Bermudes

Paris, 14. (PA) Le président du conseil Henri Queuille a préparé hier un certain nombre de mesures financières qui augmentent les charges de chaque contribuable. Le sort du nouveau gouvernement est lié à la réaction parlementaire. Les mesures préconisées par Queuille seront définitivement mises au point mercredi et probablement discutées vendredi.

(Suite à la page 12, 4e col.)

Marché noir de la main-d'oeuvre

Sydney, Australie, 14. (PC) La pénurie d'ouvriers spécialisés et de techniciens a donné lieu à un "marché noir" de la main-d'oeuvre en Australie. Les employeurs doivent se faire concurrence les uns aux autres pour obtenir la main-d'oeuvre disponible et d'autres offrent des salaires beaucoup plus élevés que ceux fixés par la commission d'arbitrage.

Les patrons d'une usine en particulier offrent un bon de \$32 à tout employé qui trouve un nouvel ouvrier. Ils fournissent aussi le transport par autobus gratuitement à tous les employés demeurant loin de l'usine. D'autres patrons ont recourus à des moyens identiques. Les messages sont l'un des grands problèmes. Pour obtenir des garçons et des filles à leur sortie de l'école, des maisons d'affaires et des usines offrent des cours de formation gratuits. Une firme de Sydney est allée jusqu'à offrir gratuitement des bicyclettes aux garçons qui voudront faire partie de son personnel et y demeurer comme messages pendant au moins un an.

Les communistes à l'affût pour prendre le contrôle de Berlin

Un plan communiste aurait fixé le jour peu après les élections présidentielles aux Etats-Unis. — Nuisances organisées contre l'ouest de l'Allemagne. — Manifestations.

Berlin, 14. (PA) Les communistes ont décidé de s'emparer du contrôle de Berlin à une date qui a été fixée après les élections présidentielles américaines en novembre, a affirmé hier la presse allemande anti-soviétique. Un officier de l'administration militaire américaine a déclaré qu'il n'avait rien lui permettant de confirmer cette affirmation, mais il ne l'a pas démentie non plus.

Le journal "Montags Echo" affirme que les Russes ont ordonné aux communistes allemands de fomenter des émeutes pour s'emparer du contrôle de la ville parce que Moscou ne veut pas de règlement quadripartite de la crise de Berlin.

Session spéciale à Londres pour amender les pouvoirs des Lords

Amendements nécessaires pour la mise en branle du programme de nationalisation Attlee. — Elle débutera aujourd'hui. — Hier eut lieu l'ajournement de la 3e session du Parlement travailliste.

Londres, 14. (PC) La troisième session du Parlement travailliste de Grande-Bretagne a pris fin officiellement hier avec la lecture du discours du trône habituel. Aujourd'hui, commence une session spéciale convoquée surtout dans le but de réduire les pouvoirs de la Chambre des Lords afin de permettre au gouvernement travailliste du premier ministre Clement Attlee de mettre en branle avant la prochaine élection générale son programme de nationalisation.

Le discours du trône contenait une allusion pressentie à la situation internationale en exprimant l'espoir de voir augmenter le degré d'unité entre tous les pays de l'Europe occidentale.

Un ouragan balaie les Bermudes

Paris, 14. (PA) Le président du conseil Henri Queuille a préparé hier un certain nombre de mesures financières qui augmentent les charges de chaque contribuable. Le sort du nouveau gouvernement est lié à la réaction parlementaire. Les mesures préconisées par Queuille seront définitivement mises au point mercredi et probablement discutées vendredi.

(Suite à la page 12, 4e col.)

Chefs ouvriers refusés aux E.-U.

Toronto, 14. (PC) Sept représentants d'unions ouvrières de l'Ontario se sont vu refuser l'entrée aux Etats-Unis à Chicago, samedi, à 10 heures.

Trois autres ont subi un refus d'entrée quand ils ont fait leur demande au bureau d'immigration des Etats-Unis, ici, hier. Le groupe de sept, tous de Sudbury et membres de l'Union internationale des employés de mines (I.C.M.), s'en allaient à une assemblée de l'Union à San Francisco.

Nelson Thibault, président de la section de Sudbury de l'Union, dit que les autorités de l'immigration à Chicago n'ont donné aucune raison pour leur ordre de "prendre le prochain avion pour retourner". Les autres membres du groupe étaient Michael Swidlow, Charles Tonsaker, Arthur Michel, J.-L. Charlebois, Mme Elizabeth Gunter et Mme Francis Cuddy.

Conférence de Truman et Marshall sur la situation internationale

Conférence à la Maison Blanche. — La crise berlinoise et les négociations de Moscou sont discutées. — Mais politique de silence absolu à l'égard de la presse !

Washington, (PA) Au cours d'une conférence, hier, le président Truman et le secrétaire d'Etat Marshall ont discuté de la présente situation internationale. Ils se sont rencontrés à la Maison Blanche peu après que le secrétaire d'Etat ait annoncé le rejet des plaintes russes concernant le cas des deux institutrices russes qui ont refusé de réintégrer leurs foyers en Russie.

Personne ne doute que la crise berlinoise et les délicates négociations qui se poursuivent à Berlin et à Moscou aient été les principaux sujets discutés lors de la conférence Truman-Marshall. Toutefois, les participants s'en tiennent à une politique de silence établie plus tôt au secrétariat d'Etat.

Au secrétariat, Michael McDermott, publiciste, a déclaré lors de sa conférence de presse, qu'il ne pouvait rien dire au sujet de Berlin et de Moscou. On a rapporté plusieurs fois que les Etats-Unis projetaient, avec la France et l'Angleterre, d'avoir de nouvelles réunions avec Staline ou son ministre des Affaires étrangères au sujet du blocus de Berlin et du désaccord survenu à propos de la monnaie allemande; qu'ils se proposent également de publier un "Livres Blanc" qui indiquerait qu'accuser d'avoir mené à l'impasse au sujet de l'ancienne capitale allemande; et de se préparer à soumettre la question aux Nations-Unies.

On présume que ces sujets étaient à l'agenda des discussions Truman-Marshall.

Au sujet des institutrices russes, le secrétaire d'Etat a révélé que Marshall, jeudi dernier, a fait parvenir une note à l'ambassade soviétique disant que les Etats-Unis considèrent "l'incident clos". (Suite à la page 13, 3e col.)

Deux autres rencontres à Moscou des trois émissaires occidentaux

En vue de préparer une reprise des pourparlers pour régler la crise de Berlin. — Ils tenteront d'entrevoir Molotov ou Staline.

Moscou, 14. (P.A.) — Les représentants diplomatiques de Grande-Bretagne des Etats-Unis et de la France, ont conféré à deux reprises hier en vue de se préparer à une reprise des pourparlers avec les Russes sur la crise de Berlin. Une source autorisée a laissé entendre que ces pourparlers reprendraient probablement demain. A tout événement, une décision est attendue cette semaine.

Un porte-parole du Foreign Office a déclaré à Londres que les puissances occidentales se sont entendues sur la prochaine mesure à prendre au cours des négociations, mais il a refusé de divulguer la nature de cette mesure.

(On s'attend généralement à Londres que les émissaires occidentaux tenteront d'obtenir une autre entrevue soit avec M. Molotov, soit avec le premier ministre Staline d'ici quelques jours.

M. Walter Bedell Smith ambassadeur américain à Moscou, est arrivé à Moscou dimanche soir avec le ministre britannique, et l'ambassadeur français Yves Chataigneau, se sont rencontrés d'abord à l'ambassade américaine, et une deuxième fois à l'ambassade britannique durant la journée.

François Seyoux, conseiller politique et diplomatique du gouvernement militaire français en Allemagne, est arrivé à Moscou dimanche soir avec les minutes des assemblées tenues à Berlin par les gouvernements militaires des quatre puissances d'occupation, et celles des différents comités techniques.

Seyoux s'était également rendu à Berlin avec les rapports des entrevues des émissaires occidentaux avec les leaders russes. Les pourparlers ont été interrompus.

Chefs ouvriers refusés aux E.-U.

Toronto, 14. (PC) Sept représentants d'unions ouvrières de l'Ontario se sont vu refuser l'entrée aux Etats-Unis à Chicago, samedi, à 10 heures.

Trois autres ont subi un refus d'entrée quand ils ont fait leur demande au bureau d'immigration des Etats-Unis, ici, hier. Le groupe de sept, tous de Sudbury et membres de l'Union internationale des employés de mines (I.C.M.), s'en allaient à une assemblée de l'Union à San Francisco.

Nelson Thibault, président de la section de Sudbury de l'Union, dit que les autorités de l'immigration à Chicago n'ont donné aucune raison pour leur ordre de "prendre le prochain avion pour retourner". Les autres membres du groupe étaient Michael Swidlow, Charles Tonsaker, Arthur Michel, J.-L. Charlebois, Mme Elizabeth Gunter et Mme Francis Cuddy.

Conférence de Truman et Marshall sur la situation internationale

Conférence à la Maison Blanche. — La crise berlinoise et les négociations de Moscou sont discutées. — Mais politique de silence absolu à l'égard de la presse !

Washington, (PA) Au cours d'une conférence, hier, le président Truman et le secrétaire d'Etat Marshall ont discuté de la présente situation internationale. Ils se sont rencontrés à la Maison Blanche peu après que le secrétaire d'Etat ait annoncé le rejet des plaintes russes concernant le cas des deux institutrices russes qui ont refusé de réintégrer leurs foyers en Russie.

Personne ne doute que la crise berlinoise et les délicates négociations qui se poursuivent à Berlin et à Moscou aient été les principaux sujets discutés lors de la conférence Truman-Marshall. Toutefois, les participants s'en tiennent à une politique de silence établie plus tôt au secrétariat d'Etat.

Au secrétariat, Michael McDermott, publiciste, a déclaré lors de sa conférence de presse, qu'il ne pouvait rien dire au sujet de Berlin et de Moscou. On a rapporté plusieurs fois que les Etats-Unis projetaient, avec la France et l'Angleterre, d'avoir de nouvelles réunions avec Staline ou son ministre des Affaires étrangères au sujet du blocus de Berlin et du désaccord survenu à propos de la monnaie allemande; qu'ils se proposent également de publier un "Livres Blanc" qui indiquerait qu'accuser d'avoir mené à l'impasse au sujet de l'ancienne capitale allemande; et de se préparer à soumettre la question aux Nations-Unies.

On présume que ces sujets étaient à l'agenda des discussions Truman-Marshall.

Au sujet des institutrices russes, le secrétaire d'Etat a révélé que Marshall, jeudi dernier, a fait parvenir une note à l'ambassade soviétique disant que les Etats-Unis considèrent "l'incident clos". (Suite à la page 13, 3e col.)

Deux autres rencontres à Moscou des trois émissaires occidentaux

En vue de préparer une reprise des pourparlers pour régler la crise de Berlin. — Ils tenteront d'entrevoir Molotov ou Staline.

Moscou, 14. (P.A.) — Les représentants diplomatiques de Grande-Bretagne des Etats-Unis et de la France, ont conféré à deux reprises hier en vue de se préparer à une reprise des pourparlers avec les Russes sur la crise de Berlin. Une source autorisée a laissé entendre que ces pourparlers reprendraient probablement demain. A tout événement, une décision est attendue cette semaine.

Un porte-parole du Foreign Office a déclaré à Londres que les puissances occidentales se sont entendues sur la prochaine mesure à prendre au cours des négociations, mais il a refusé de divulguer la nature de cette mesure.

(On s'attend généralement à Londres que les émissaires occidentaux tenteront d'obtenir une autre entrevue soit avec M. Molotov, soit avec le premier ministre Staline d'ici quelques jours.

M. Walter Bedell Smith ambassadeur américain à Moscou, est arrivé à Moscou dimanche soir avec le ministre britannique, et l'ambassadeur français Yves Chataigneau, se sont rencontrés d'abord à l'ambassade américaine, et une deuxième fois à l'ambassade britannique durant la journée.

François Seyoux, conseiller politique et diplomatique du gouvernement militaire français en Allemagne, est arrivé à Moscou dimanche soir avec les minutes des assemblées tenues à Berlin par les gouvernements militaires des quatre puissances d'occupation, et celles des différents comités techniques.

Seyoux s'était également rendu à Berlin avec les rapports des entrevues des émissaires occidentaux avec les leaders russes. Les pourparlers ont été interrompus.

Il reste une journée pour régler le sort des anciennes colonies italiennes : sinon, les Nations Unies essaieront de régler la question. — Des représentants des Quatre Grands ne savent pas s'ils ont les pouvoirs. — Depuis un an qu'on en discute.

Paris, 14. (PA) Les délégués des quatre grandes puissances ne se sont pas entendus hier sur la question de savoir s'ils constituaient véritablement un Conseil des ministres des Affaires étrangères; cette dissension laisse peu d'espoir en la réalisation d'une entente sur le sort des colonies que possédait l'Italie avant la guerre.

En vertu des règlements, si cette question n'est pas réglée avant le 15 septembre, elle tombera automatiquement sous la juridiction de l'Assemblée générale des Nations unies.

A l'issue de cette première séance infructueuse M. Etienne Burin des Rosiers, expert français en matières coloniales, a dit seulement que les quatre grandes puissances s'accorderaient probablement sur une seule des colonies, la Somalie italienne. Par contre, un porte-parole britannique a laissé entendre qu'il n'entrevoit peu de chances de règlement.

Andrei Vishinsky, sous-ministre des Affaires étrangères de Russie, a accusé les Etats-Unis et la Grande-Bretagne de violations des dispositions du traité de paix italien en n'ayant pas envoyé leurs ministres des Affaires étrangères à cette conférence.

Mais M. Lewis Douglas, ambassadeur américain en Grande-Bretagne, et Hector McNeill, ministre d'Etat en Grande-Bretagne, ne tarderont pas à lui répondre. Ils lui affirmeront qu'ils avaient pleins pouvoirs de prendre les décisions qui s'imposent.

M. Robert Schuman, ministre des Affaires étrangères de France, appuya le point de vue des délégués américains et britanniques. La séance s'est ajournée à 11 heures ce matin, sans qu'une décision ne soit prise sur le caractère véritable de la conférence. C'est ce matin que les délégués considéreront le rapport relatif aux colonies italiennes.

A moins qu'une entente ne se fasse sur ce problème avant demain, la question sera automatiquement renvoyée à l'Assemblée générale. Les colonies en question sont la Lybie, la Somalie italienne et l'Erythrie. Les sous-ministres des Affaires étrangères pendant toute une année ont travaillé à l'accord de Potsdam. Vishinsky affirma qu'il ne s'agissait que d'une conférence de représentants des quatre puissances pour discuter simplement du statut futur des anciennes colonies italiennes.

M. Robert Schuman, ministre des Affaires étrangères de France, appuya le point de vue des délégués américains et britanniques. La séance s'est ajournée à 11 heures ce matin, sans qu'une décision ne soit prise sur le caractère véritable de la conférence. C'est ce matin que les délégués considéreront le rapport relatif aux colonies italiennes.

A moins qu'une entente ne se fasse sur ce problème avant demain, la question sera automatiquement renvoyée à l'Assemblée générale. Les colonies en question sont la Lybie, la Somalie italienne et l'Erythrie. Les sous-ministres des Affaires étrangères pendant toute une année ont travaillé à l'accord de Potsdam. Vishinsky affirma qu'il ne s'agissait que d'une conférence de représentants des quatre puissances pour discuter simplement du statut futur des anciennes colonies italiennes.

M. Robert Schuman, ministre des Affaires étrangères de France, appuya le point de vue des délégués américains et britanniques. La séance s'est ajournée à 11 heures ce matin, sans qu'une décision ne soit prise sur le caractère véritable de la conférence. C'est ce matin que les délégués considéreront le rapport relatif aux colonies italiennes.

A moins qu'une entente ne se fasse sur ce problème avant demain, la question sera automatiquement renvoyée à l'Assemblée générale. Les colonies en question sont la Lybie, la Somalie italienne et l'Erythrie. Les sous-ministres des Affaires étrangères pendant toute une année ont travaillé à l'accord de Potsdam. Vishinsky affirma qu'il ne s'agissait que d'une conférence de représentants des quatre puissances pour discuter simplement du statut futur des anciennes colonies italiennes.

M. Robert Schuman, ministre des Affaires étrangères de France, appuya le point de vue des délégués américains et britanniques. La séance s'est ajournée à 11 heures ce matin, sans qu'une décision ne soit prise sur le caractère véritable de la conférence. C'est ce matin que les délégués considéreront le rapport relatif aux colonies italiennes.

A moins qu'une entente ne se fasse sur ce problème avant demain, la question sera automatiquement renvoyée à l'Assemblée générale. Les colonies en question sont la Lybie, la Somalie italienne et l'Erythrie. Les sous-ministres des Affaires étrangères pendant toute une année ont travaillé à l'accord de Potsdam. Vishinsky affirma qu'il ne s'agissait que d'une conférence de représentants des quatre puissances pour discuter simplement du statut futur des anciennes colonies italiennes.

Session des premiers ministres du Commonwealth le 11 octobre

Communiqué du premier ministre Attlee. — Aucune décision officielle n'y sera prise. — C'est une réunion privée pour parler des problèmes du Commonwealth.

Ottawa, 14. (PC) La conférence des premiers ministres du Commonwealth s'ouvrira à Londres le 11 octobre, à 10 heures, et dans la capitale du Canada.

La nouvelle de l'ouverture de ces importantes assises était contenue dans un communiqué du premier ministre Clement Attlee qui fut rendu public par le premier ministre Mackenzie King.

M. King est parti hier pour l'Europe. Il doit assister aux sessions d'ouverture de l'Assemblée générale des Nations Unies à Paris, la semaine prochaine, puis se rendra ensuite à Londres pour la conférence des premiers ministres.

Dans son communiqué, M. Attlee manifeste l'espoir de voir présents tous les premiers ministres de l'Empire. Il explique toutefois que M. Chifley qui est venu en Grande-Bretagne au mois de juillet, ne peut pas quitter de nouveau son pays après un si bref intervalle; et que certains affaires domestiques et parlementaires pressantes empêchent le premier ministre Malan de l'Afrique du sud d'assister à cette réunion.

L'Australie y sera représentée par le Dr Herbert Ewart, vice-premier ministre; et l'Afrique du sud, par Eric Louw, ministre des Mines et des Affaires économiques.

Dans son communiqué, M. Attlee manifeste l'espoir de voir présents tous les premiers ministres de l'Empire. Il explique toutefois que M. Chifley qui est venu en Grande-Bretagne au mois de juillet, ne peut pas quitter de nouveau son pays après un si bref intervalle; et que certains affaires domestiques et parlementaires pressantes empêchent le premier ministre Malan de l'Afrique du sud d'assister à cette réunion.

L'Australie y sera représentée par le Dr Herbert Ewart, vice-premier ministre; et l'Afrique du sud, par Eric Louw, ministre des Mines et des Affaires économiques.

Dans son communiqué, M. Attlee manifeste l'espoir de voir présents tous les premiers ministres de l'Empire. Il explique toutefois que M. Chifley qui est venu en Grande-Bretagne au mois de juillet, ne peut pas quitter de nouveau son pays après un si bref intervalle; et que certains affaires domestiques et parlementaires pressantes empêchent le premier ministre Malan de l'Afrique du sud d'assister à cette réunion.

L'Australie y sera représentée par le Dr Herbert Ewart, vice-premier ministre; et l'Afrique du sud, par Eric Louw, ministre des Mines et des Affaires économiques.

Dans son communiqué, M. Attlee manifeste l'espoir de voir présents tous les premiers ministres de l'Empire. Il explique toutefois que M. Chifley qui est venu en Grande-Bretagne au mois de juillet, ne peut pas quitter de nouveau son pays après un si bref intervalle; et que certains affaires domestiques et parlementaires pressantes empêchent le premier ministre Malan de l'Afrique du sud d'assister à cette réunion.

L'Australie y sera représentée par le Dr Herbert Ewart, vice-premier ministre; et l'Afrique du sud, par Eric Louw, ministre des Mines et des Affaires économiques.

Autres taxes préconisées par Queuille

Hamilton, Bermudes, 14. (PC) Après avoir perdu quelque peu de son intensité vers la fin de l'après-midi, l'ouragan a repris de plus belle hier soir, et une violente tempête a balayé de nouveau les Bermudes.

Pendant que des rapports continuent d'arriver à un accord, les dommages étaient déjà évalués à plus de \$400,000.

Le centre de la tempête, qui est passé au large des îles, soufflait à 140 milles à l'heure.

Miami, Floride, (PA) Un violent ouragan a balayé pendant plus de cinq heures, hier, les sites enchanterés de l'archipel.

Les Bermudes sont un groupe d'îles situées à environ 600 milles au large des côtes de la Caroline du Sud.

(Suite à la page 12, 4e col.)

(Suite à la page 12, 4e col.)

Voyage aux E.-U.

Paris, 14. (AFP) M. Pierre de Gaulle, président du conseil municipal de Paris, est parti hier soir pour les Etats-Unis par la voie des airs.

Au Palais de Justice

Défense de Victor Dallaire

Accusé de "manslaughter" à la suite de la mort

# Courrier de Lévis

### Nouveau président du comité de feu et police.

Une séance spéciale du conseil municipal de Lévis a été tenue, hier matin, à onze heures et trente, à l'hôtel de ville, sous la présidence de M. le maire J.-Adélaïde Bégin. Présents, MM. les échevins J.-Alphonse Samson, J.-Alfred Lemieux, Marcel Roy, Nazaire Lemelin et Alexandre Labrecque.

lundi, le 27 septembre, de midi à 2 heures, à l'hôtel de ville et que s'il y a plus d'un candidat sur les rangs, l'élection sera faite, lundi le 4 octobre prochain, de 7 heures du matin à 5 heures de l'après-midi.

M. l'échevin Marcel Roy a été nommé président du comité de police et des incendies, comités dont le président était feu M. F.-B. Atkinson. D'ici la nomination du nouvel échevin, M. Roy gardera la présidence des autres comités qu'il détient présentement.

Le conseil a autorisé M. le maire de faire les dépenses nécessaires pour faire réparer les parties de

chemin dans Lévis qui sont défectueuses.

### Le conseil a adopté des résolutions de condoléances à l'occasion de la mort de Mme Vve Alphonse Couture, née Sarah Murray, de Mme Vve Alphonse Perreault, née Sarah Paré, de la Rivière-Mère, St-Stanislas de Kostka, de l'Hôtel-Dieu de Lévis, fille de feu M. Napoléon Lamontagne, ancien maire de Lévis; de la Révère Mère Aurélie-de-Jésus, des Révères Sœurs Adoratrices du Précieux Sang, de Lévis.

### Les Autobus Lemelin se classent pour la finale junior.

Le club Autobus Lemelin, de Lévis, a défait l'École Technique des Trois-Rivières, sur le terrain de ce dernier, par 9 à 4, pour se rendre en finale. Les joueurs lévisiens frapperont 14 hits contre 5 pour leurs adversaires. Blodeau, champ droit, s'est signalé au bâton avec un coup frappé à 375 pieds. Lachance, le joueur débutant, a accordé 4 coups sûrs et il fut remplacé par Boivin qui n'accorda qu'un seul coup sûr dans quatre manches. M. Després nous a déclaré que tous les joueurs avaient donné un magnifique rendement et la victoire a grandement fait plaisir aux amateurs locaux ainsi qu'à la nombreuse délégation qui s'était rendue aux Trois-Rivières, parmi laquelle on remarquait M. Nazaire Lemelin qui avait tenu à voir son équipe à l'œuvre.

Dimanche prochain le club Lemelin recevra la visite du gagnant de la série Hull vs Montréal. La partie sera présentée à Lévis, sur le terrain du Collège et nous aurons l'occasion d'en parler d'ici la fin de la semaine.

### Départ pour Haïti de cinq religieuses missionnaires.

Dimanche, le 12 septembre, à 3 heures p.m. avait lieu en la chapelle du Couvent de Bienville, une cérémonie d'adieu aux Missionnaires.

Cinq religieuses des Sœurs de la Charité de St-Louis devaient partir le lendemain à destination d'Haïti, pour établir une nouvelle fondation de cette Congrégation, à Carrefour, diocèse de Port-au-Prince.

Les nouvelles Missionnaires sont: la Révère Sœur Marie-Édith, Ste-Rita Gertrude Labrecque de Ste-Rita, Bellechasse, Supérieure du nouveau Couvent de Carrefour; Léonard-de-Port-Maurice, Juliette Paré de La Durantay, Bell, Rosalie-de-Jésus Viola Huard, d'Alma, en-Haut, Lavolette; St-Louis-de-Gonzague, Marie-Jeanne Chantal de Loretteville et Louise-du-Carmel, Clémence Marcotte de Portneuf; cette dernière rejoindra les Religieuses de l'Anse-à-Vaux, mission fondée en septembre 1947.

On remarquait au choeur: Monsieur l'abbé J. Olivier, aumônier du Couvent, Monsieur l'abbé P. Boullé, curé de Charney, Monsieur l'abbé G. Guay, vicaire à Ste-Claire. Le sermon de circonstance fut donné par Monsieur l'abbé Léo Duval, professeur au Séminaire St-Victor. La reconnaissance de l'assistance lui est acquise pour avoir si bien montré quel esprit apostolique doit nous animer tous, à l'exemple de celles qui sacrifient tout pour aller à la gloire de l'Église, ajouter une page à l'épopée missionnaire du Canada et procurer le bien des âmes par une solide éducation chrétienne.

Parmi la nombreuse assistance, on pouvait remarquer la présence de la Révère Sœur Anne-de-Gonzague, Supérieure générale, la Révère Sœur Marie-Édith, provinciale à Bienville, les RR. SS. St-Anatole, assistante provinciale, St-Félix, directrice générale des études, Ste-Blandine, Rose-de-Lima, Claire-de-Jésus, Raoul-Marie, St-Jean Eudes, Alphonse de Ligouri, Supérieures respectives de Bienville, Charney, Québec-Ouest, Portneuf, St-Phlémond, Buckland ainsi que tout le personnel du Couvent de Charney et une délégation imposante de plusieurs autres Couvents de la Province.

Un grand nombre de parents et d'amis des nouvelles Missionnaires avaient à donner à leur chère parlante, ce précieux témoignage d'affection et d'union à Dieu pour ses œuvres missionnaires.

Monsieur l'abbé Guay, vicaire à Ste-Claire procéda à la bénédiction du Très-Sacrement. Les nouvelles Missionnaires se consacreront à la Très Ste-Vierge. Le cantique: "Partez, héros de la bonne nouvelle", suivi de l'accolade fraternelle, clôtura la cérémonie.

### Souper-ouverture des activités du club Lions.

Ce soir, à 7 heures 15, au Manoir de St-Romuald, le club des Lions, de Lévis, fera l'ouverture officielle des activités de sa saison par un souper et une soirée dite des danses, sous la présidence de M. L.-P. Bégin. Tous les membres avec leurs dames sont invités et on pourra y amener des amis. Au cours du souper, il y aura installation des nouveaux officiers du Conseil ainsi que réception de nouveaux membres. Suivra la soirée qui promet d'être très intéressante.

### Assemblée Commission Scolaire de Bienville.

Ce soir, à 8 heures, à l'école St-Dominique, rue Wolfe, à Bienville, sera tenue une assemblée de la Commission Scolaire, sous la présidence de M. L.-Sylvio Durand. Plusieurs questions seront discutées.

### Semaine des Quatre-Temps.

Demain, vendredi et samedi, à l'occasion de la semaine des Quatre-Temps, seront des jours de jeûne et d'abstinence d'obligation. L'entrepôt Avard contenait 12,000 poches.

L'entrepôt de la maison Tancred Avard qui a été détruite par le feu dimanche matin dernier, sur la partie-ouest du quai, à Lévis, contenait plus de 12,000 poches de grains et moules. Comme on était à faire subir des réparations à l'entrepôt de Québec, on avait transporté dans celui de Lévis une plus grande quantité de ces grains et moules que d'habitude. Toute cette construction a brûlé et l'élevateur qui elle contenait a été tellement dommagé qu'il ne sera plus utilisable.

Les pompiers de Lévis ont travaillé sans relâche, depuis 3 heures 45 du matin à 6 heures du soir, afin de s'assurer que le feu ne reprendrait plus dans les décombres. Dimanche après-midi, lorsque la marée baissa, le bateau-pompe "Québec" vint accoster au quai de Lévis et les boyaux à incendie de la brigade du feu de Lévis furent reliés aux pompes du bateau qui prit l'eau au fleuve pour permettre aux pompiers d'arrosé abondamment le brasier et aussi protéger les hangars à fret du C.N.R. et les autres bâtiments avoisinants.

### Deux finales en tennis ce soir à Lauzon.

Ce soir, sur les courts du club de tennis, à Lauzon, seront jouées deux finales. La première aura lieu à 7 heures, pour le championnat féminin du comité et pour la coupe J.-E. Demers. Les finalistes seront: Miss Pierre Tardif et Madeline Simard. A 9 heures, pour le championnat masculin du Club et pour

la coupe John Marmen. Les finalistes seront M. Yvan Lafontaine contre le gagnant de la rencontre Henri Verreault et Guy Robitaille.

### Cercle d'études.

Ce soir, après l'exercice de la prière, sera tenue une réunion des membres du Cercle d'études des Tertiaires de Lévis et vers 8 heures, en la sacristie paroissiale, il y aura réunion de Cercle d'études.

### Ligue d'anneaux de la rive sud.

Ce soir, sur le terrain du Côté et Marmen, 2 rue St-Dominique, à Bienville, sera jouée la troisième partie de la série de 3 dans 5, entre le club Roland Samson, de Ste-Bernadette et le club Côté et Marmen, de Bienville. Ce dernier a gagné les deux premières rencontres avec un total de 757. Le Côté et Marmen verra donc ce soir la décision rendue pour le championnat de la ligue d'anneaux de la rive sud.

Le club du Collège de Lévis a éliminé le La Salle des Trois-Rivières par 6 à 3 et par 23 à 8, pour passer en finale provinciale, catégorie junior. Les amateurs sont invités à ces rencontres qui promettent de l'intérêt. Les clubs de baseball de Lévis à l'honneur.

Le club du Collège de Lévis a éliminé le La Salle des Trois-Rivières par 6 à 3 et par 23 à 8, pour passer en finale provinciale, catégorie junior. Les amateurs sont invités à ces rencontres qui promettent de l'intérêt. Les clubs de baseball de Lévis à l'honneur.

### Messe au cimetière de Bienville demain.

Demain matin à 8 heures 15, si la température est favorable, sera chantée une grand-messe, en la chapelle du cimetière Val Sainte, pour le repos de l'âme des parents et amis des donateurs. Au cas de pluie, cette messe sera chantée jeudi: ma-

tin.

### Dans le tournoi de croquet des Chevaliers.

Les rencontres prévues pour ce soir, dans la première ronde du tournoi de croquet, sur le terrain du Côté et Marmen, sont: l'équipe Joseph Vien et J.-B.-R. Haince contre l'équipe Alphonse Lecours et René Martin. A 9 heures 15, l'équipe John Boutin et Charles-A. Parent contre l'équipe Simon Bouthillier et Tommy Powers.

Le club du Collège de Lévis a éliminé le La Salle des Trois-Rivières par 6 à 3 et par 23 à 8, pour passer en finale provinciale, catégorie junior. Les amateurs sont invités à ces rencontres qui promettent de l'intérêt. Les clubs de baseball de Lévis à l'honneur.

Parfait Selon La Tradition  
**Harwood's**  
CANADIAN  
**RYE WHISKY**  
Mûri dans le bois de Chêne

**MAINTENANT**  
en paquets et en blagues

**ALOUETTE**  
TABAC À PIPE

UN PRODUIT DE S. HOUDE & GROTHÉ LIMITÉE



### Chambre à louer:

Il est facile de transformer la pièce la plus morne en une chambre attrayante et gaie, et cela, sans grand accroissement de votre budget! Il suffit souvent d'un dessus de lit aux couleurs gaies, de garnitures de papier-tenture autour des fenêtres, d'un coin agréable où écrire... Mais, avant tout, commencez par acheter une superbe carpeste Congoleum "sceau-or"! Voilà un couvre-plancher qui fera ressortir vos effets de décoration, qui donnera de l'harmonie à la pièce! C'est un achat que vous ne regretterez jamais. Car non seulement le Congoleum "sceau-or" est agréable à l'oeil, facile à nettoyer et souple sous le pied, mais il possède une exceptionnelle résistance à l'usure. Qu'on l'achète en carpeste ou à la verge, il possède en effet une surface d'usure, faite de peinture durcie à la chaleur et d'émail cuit, égale en épaisseur à 8 couches de la meilleure peinture à plancher appliquée à la main! Mais rappelez-vous bien ceci: avant d'acheter un couvre-plancher, assurez-vous toujours qu'il est identifié par le "sceau-or" bien connu! Car sans ce sceau, ce n'est pas du Congoleum. Vous serez étonnée de pouvoir obtenir à si bon marché un produit d'une qualité aussi exceptionnelle.

Le Congoleum "sceau-or" est un produit de Congoleum Canada Limited, Montréal.

Vous n'avez plus besoin de ces ciseaux

Vous n'avez plus besoin de ces ciseaux

### THE BANK OF NOVA SCOTIA

En plus des dépôts et des retraits d'argent qu'ils affectent à leurs comptes de banque, nos clients trouvent chez nous plusieurs autres services fort utiles.

Prenons, par exemple, le cas des obligations. Notre personnel comprend toujours un membre compétent et prêt à vous fournir tout renseignement désiré: il vous dira quand détacher les coupons, leurs dates d'échéance, les émissions devenues rachetables, etc. On fournit même les ciseaux!

Prenez l'habitude de recourir à l'expérience et aux services que l'on vous offre à chacune de nos succursales. Que vous desiriez savoir le taux d'échange des monnaies étrangères ou simplement le coût d'un mandat, que vous desiriez ouvrir un compte ou envoyer une traite, notre personnel est toujours empressé à vous servir.

### LES JEUX DE L'AMOUR

par Joseph McCORD

Traduction du "Boisil"

No 5

"Naturellement pas!" s'exclama Martha, dissimulant son émoi sous une allure d'indifférence. "Asseyez-vous avec Audrey; je reviens précisément avec du café chaud." La mère de la jeune fille prit le pot et se dirigea vers la porte de la cuisine. Soudain, elle se retourna pour demander: "Aimeriez-vous que je vous fasse cuire du bacon et des œufs? Vous devez vous sentir affaibli, après une telle marche."

"Umm... mais..."

"Très bien alors!"

"Dites-moi", s'enquit Audrey, "ce qui nous vaut le plaisir d'une visite aussi matinale?"

"Voulez-vous que je vous dise, les gens de là-bas, sur la colline, ne semblent pas vouloir sortir du lit de la journée. J'ai exploré la place sans pouvoir y découvrir un signe de vie, jusqu'à ce que je fasse la rencontre d'un ser-

vous, et votre petit nez", rétorqua Jeff impudemment. "Et cela me fait souvenir... Je crois que votre domaine sera envahi par une cohorte sous peu. Apparemment, Jeff a fait une brillante description de vos écuries et Olive s'est déclarée toute en faveur d'une inspection."

La sonnerie du téléphone rétrécit en ce moment dans le corridor. Audrey entendit la voix de Jeffrey Castle à l'autre bout du fil: "Hello Audrey? Aurais-tu objection à ce qu'un groupe de nos gens se rendent chez toi à cheval? Nous voudrions faire l'essai de vos barrières, si cela est possible. Ensuite, nous pourrions faire une promenade à cheval tous ensemble? Qu'en penses-tu? Tu vas te préparer n'est-ce pas?"

"Peut-être!"

"Alors ça va! Oh, à propos, Cygne. Vie manque à l'appel ce matin. Personne n'a encore pu le localiser."

"Il est là?"

"Que dites-vous? Est-il donc aussi épris que cela?"

Vic le sourire aux lèvres, se tenait dans l'encadrement de la porte. "Vous gagnerez", concéda la jeune fille en l'apercevant. "Allons-y."

Tous deux parvinrent jusqu'aux écuries où Audrey présenta le jeune avocat à son père. Quel ne fut pas le soulagement de la fille d'Andrew Swan de voir que Vic venait un grand intérêt à tout ce qui lui montrait et lui expliquait l'entraînement. Les deux hommes étaient en-

je vous rejoins dans un temps et un mouvement". Audrey, s'appuyant sur la barrière un instant suivi du regard les joyeux cavaliers s'élevaient tandis que la voix d'Anthony, habituellement douce quoiqu'il Monsieur Jeffrey n'avertit-il que temps la tête tentait, mais sans succès de se relever; elle se coucha finalement sur le côté pour ne plus bouger.

"Appartenez à la maison, ordonna Anthony à Jeff. "Quant à toi Audrey, rends-toi avec eux. Inscris ton nom au registre et appelle le médecin je vous rejoindrai bientôt. "Puis se tournant vers le vic: "Attendez! Il se rendit près d'Eileen. "Je savais bien qu'une pareille chose arriverait!"

"Monsieur Quinn, serriez-vous assez bon de vous rendre à l'écurie pour demander à Jim de venir. Dites-lui qu'il s'agit d'une patte cassée. Il saura bien à quoi s'en tenir."

En pénétrant chez lui, Anthony rencontra sa femme au pied de l'escalier. "Est-ce que le médecin n'est pas encore là?" s'enquit-il. "Je vais voir ce que je puis faire pour la jeune femme. Ou est-elle?"

"Jeffrey l'a déposée sur le lit d'audrey", répondit Martha, tout en montant en avant de son mari.

Le fils du juge, plus blanc qu'un drap, l'air profondément ému, se tenait près du lit, regardant Olive qui reposait, les yeux fermés.

"Pensez-vous qu'elle est gravement blessée?" demanda-t-il à l'en-

craser au sol, accomplissant un travail presque complet sur lui-même, projetant son épaule haut dans les nuages. Quand les autres furent venus sur les lieux, Jeff avait mis son bras autour de son amie dans le temps la tête tentait, mais sans succès de se relever; elle se coucha finalement sur le côté pour ne plus bouger.

"Appartenez à la maison, ordonna Anthony à Jeff. "Quant à toi Audrey, rends-toi avec eux. Inscris ton nom au registre et appelle le médecin je vous rejoindrai bientôt. "Puis se tournant vers le vic: "Attendez! Il se rendit près d'Eileen. "Je savais bien qu'une pareille chose arriverait!"

"Monsieur Quinn, serriez-vous assez bon de vous rendre à l'écurie pour demander à Jim de venir. Dites-lui qu'il s'agit d'une patte cassée. Il saura bien à quoi s'en tenir."

En pénétrant chez lui, Anthony rencontra sa femme au pied de l'escalier. "Est-ce que le médecin n'est pas encore là?" s'enquit-il. "Je vais voir ce que je puis faire pour la jeune femme. Ou est-elle?"

"Jeffrey l'a déposée sur le lit d'audrey", répondit Martha, tout en montant en avant de son mari.

Le fils du juge, plus blanc qu'un drap, l'air profondément ému, se tenait près du lit, regardant Olive qui reposait, les yeux fermés.

"Pensez-vous qu'elle est gravement blessée?" demanda-t-il à l'en-

ce qui est arrivé à cette jument. Elle a pris la barrière comme si elle n'avait pas sauté!"

"La jument a agi d'une façon purement normale", répliqua Anthony. Au même moment, une détonation se fit entendre venant de l'enclos. "Elle ne sautera plus jamais!" reprit l'entraîneur non sans amertume. Cette dernière remarque sembla avoir fait reprendre sens à Olive qui bailla légèrement ses paupières, pour ouvrir tout grands les yeux inquiets. Un moment ses regards dédaignés de toutes expressions firent le tour de la chambre; quand elle aperçut Jeff, elle dut le reconnaître, parce qu'elle prononça son nom d'une voix lointaine. Le jeune homme s'agenouilla à sa vue. "Olive, comment vous sentez-vous?"

"Que m'est-il arrivé?" la jeune femme promena ses yeux sur les assistants. "Oh oui, je me souviens."

"Simplement un léger accident", expliqua Jeff rapidement. "Mais tout est pour le mieux maintenant."

"Peut-on imaginer que cette misérable jument puisse avoir refusé de franchir une barrière aussi facile?" fit Olive faiblement. "S'est-elle cassé le cou au moins? Oh ma chéville!"

"Tu l'as bien menée un peu du moment", commenta le jeune homme qui tentait d'analyser la malade, pourvu qu'elle soit bonté: "Le médecin sera ici sous peu!"

(à suivre)

Calendar grid for September with days of the week and dates.

Nos richesses naturelles, au congrès des Chambres

Les Chambres de Commerce étudient à leur congrès le problème des "établissements et ressources naturelles dans la province". — Conférences de MM. Rousseau, Angers, Dagenais et Potvin.

Pointe-au-Pic, 14. (De notre envoyé spécial.) La création d'une commission de développement des métaux ferreux a été préconisée hier soir au congrès provincial des Chambres de Commerce au Manoir Richelieu, par le docteur Roger Potvin, professeur d'électro-metallurgie de l'Université Laval.

L'annexion de Petite-Rivière

Le maire J.-P. Desrosiers et les conseillers municipaux de Petite-Rivière ont rendu visite hier au maire Lucien Borne.

Cinquante nouveaux diplômés en Sciences hospitalières à Laval

La R. Sr St-Clément, de l'Hôtel-Dieu de Québec, et Mlle Lucie Côté, de l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi, se classent premières ex-aequo. — Un infirmier diplômé avec grande distinction.

Protestation des Epiciers du Coin

Voici le texte, que vient de nous transmettre le comité exécutif des "Epiciers du Coin", d'une résolution adoptée lors d'une assemblée tenue vendredi dernier.

L'armée russe de quatre millions alarme le secrétaire à la Guerre

Selon lui, c'est plus que nécessaire à la simple défense d'une nation qui n'est nullement menacée. — Allusion directe au communisme "qui annonce qu'il sera bientôt maître de la terre".

Washington, 14 (AFP). — Dans un discours préparé par le secrétaire à la Guerre mais qui n'a pas pu prononcer lui-même, parce qu'il était retenu par des "affaires pressantes" à Washington, M. Kenneth Royall a fait ressortir, au congrès de la Fédération Américaine des Américains Combattants, la Légion américaine, le message que représente, selon lui, pour les Etats-Unis, "une certaine nation" qui "a plus de 4.000.000 d'hommes sous les armes".

Navire en détresse

Nouvelle-Orléans, 14. (AFP). Un navire ayant six hommes à bord est en détresse dans une forte mer dans le golfe du Mexique, à environ 100 milles au large de la Nouvelle-Orléans.

Deux archevêques et sept évêques recommandent l'Aide à Laval

Lettre pastorale collective. — Importance de l'oeuvre catholique et française de l'Université québécoise. — Les nombreux motifs de collaborer à cette oeuvre.

Les archevêques et évêques des provinces ecclésiastiques de Québec et de Rimouski viennent de publier une lettre pastorale collective dans laquelle ils font écho à l'appel lancé par l'Université Laval à la générosité du public pour trouver les \$10.000.000 nécessaires à ses projets de développement.

Voici le texte de cette lettre, qui est signée par deux archevêques et sept évêques : Nos très chers frères, 1. L'Université Laval, la première université catholique et française fondée dans notre pays, fera bientôt appel à votre générosité. A cette occasion, nous croyons devoir faire écho à cet appel, et vous dire combien nous avons à coeur le succès d'une institution qui a déjà accompli une oeuvre admirable et qui peut jouer un si grand rôle dans la vie de notre pays et dans celle de l'Église tout entière.

SOURDS L'audiomètre de MAICO vous donne un ajustement parfait. FUGER & ST-HILAIRE 22, Carré d'Aiguillon Tél.: 4-2733 Québec

BAGUES A DIAMANTS de fiançailles et JONCS DE MARIAGE (alliance) Venez examiner notre assortiment... BIRKS Bijoutier 16 de la Fabrique

Les Québécoises l'emportent par leur nombre et leur longévité

Les femmes ont la majorité dans la bonne ville de Québec si l'on en croit les statistiques publiées par M. Valère Desjardins, statisticien et archiviste de la municipalité. En effet, en 1948, Québec ne compte que 94.332 hommes pour 100.307 femmes.

Edith Piaf au consulat de France

Le représentant de l'Événement Journal a rencontré Mademoiselle Edith Piaf, à l'issue du concert donné hier soir au Palais Montcalm, au cours d'une réunion intime au consulat de France.

M. King s'embarquant pour l'Europe laisse à M. St-Laurent le pouvoir

Départ de M. King à la Gare Centrale d'Ottawa. — Présence de M. St-Laurent. — Tradition vestimentaire. — M. King assistera aux séances de l'ONU et à la conférence des premiers ministres du Commonwealth.

ESTIMATION (1948) DE LA POPULATION DE QUEBEC par GROUPES D'AGES. Table with columns for Ages, Total, Hommes, Femmes.

En prévision de la télévision

En prévision des progrès rapides que continuera de faire la télévision, et de son entrée probable au Canada d'ici quelques semaines, dit M. Hudon, distributeur des appareils électriques de Canadian Admiral Corporation Limited, pour l'est du Canada, tient actuellement au Château Frontenac un salon d'exposition à l'intention des marchands locaux d'appareils radiophoniques et autres.

ARRÊTE le MAL de TÊTE VITE ASPIRIN PRIX LES PLUS BAS

HOBBS GLASS LIMITED 90 Côte de la Montagne Téléphone : 2-1538

Les délégués canadiens à Genève

Ottawa, 14. (PC) On a annoncé hier les noms des délégués canadiens à la conférence technique et tripartite de l'Organisation Internationale du Travail qui aura lieu à Genève du 27 septembre au 16 octobre.

Salaires insuffisants pour les ingénieurs

Ottawa, 14. (PC) Les salaires payés aux professeurs de génie et de sciences dans les universités canadiennes sont définitivement insuffisants, a déclaré hier le Conseil canadien des ingénieurs et scientifiques professionnels.

Congrès à Hull de la C. T. C. C.

Le 21ème congrès annuel de la Confédération des travailleurs Catholiques du Canada s'ouvrira à Hull, le 19 septembre prochain, au manège militaire de Sababery, sous la présidence de M. Gérard Picard, président de cet organisme syndical, le plus représentatif de la classe ouvrière dans le Québec.

Recherche d'un avion américain disparu dans le nord du Canada

Envolée de Churchill à Le Pas, de marins et aviateurs. — Huit avions aux recherches. — L'avion disparu n'avait pas de pontons, malgré que la région fût remplie de petits lacs.

Edith Piaf au Palais Montcalm

Ceux qui se sont rendus au Palais Montcalm hier soir pour entendre la grande artiste française qui est Edith Piaf s'en sont retournés le coeur rempli de mélancolie et l'esprit enclin à la réflexion car pour elle une chanson c'est autre chose qu'un simple refrain, c'est une tranche de vie qui vous bouleverse ou c'est une force étrange qui vous arrête sur un épisode de l'existence ou simplement sur une chose.

Edith Piaf au Palais Montcalm

Ce sont les Compagnons de la Chanson qui ont ouvert le programme. Parmi les nombreuses interprétations, toutes mieux réussies les unes que les autres, il est difficile de faire un choix, car en ce faisant on risque de laisser dans l'oubli des pièces qui à elles seules méritent tout un article. Cependant mentionnons: "Perrine était servante" ou s'est tout de suite

Recherche d'un avion américain disparu dans le nord du Canada

Hamilton, de la Marine Royale, consuevée hier en vue de mettre fin à la grève des employés de l'industrie de l'huile, les livraisons de gazoline aux stations de service de la côte ouest ont été réduites de 25%.

Recherche d'un avion américain disparu dans le nord du Canada

Winnipeg, 14. (PC) Des avions ont survolé hier la région boisée du nord du Manitoba dans l'espoir de retrouver un avion de la marine américaine disparu depuis dimanche avec cinq personnes à bord.

Recherche d'un avion américain disparu dans le nord du Canada

Les attachés navals anglais et américains revenaient, dit-il de Churchill, en route pour Ottawa. Ils ont débarqué à Churchill, samedi, des destroyers canadiens Nootka et Haida, venus de Halifax.

Recherche d'un avion américain disparu dans le nord du Canada

Le capitaine Sir Robert Stirling-Hobbs offre une gamme complète de Blocs de Verre PC aux jolis finis. Nous pouvons vous renseigner quant à leur installation. Venez nous voir aujourd'hui!

HOBBS GLASS LIMITED 90 Côte de la Montagne Téléphone : 2-1538

### Entre Canadiens de bonne volonté

Les articles de la présente rubrique sont publiés sous la responsabilité morale de l'Opinion Libre, service de rédaction dirigé par Eugène L'Heureux, 1214

### Inconvénients de l'agitation

par Eugène L'HEUREUX

Dans un article précédent, nous avons considéré brièvement les avantages qui résultent de l'agitation politico-patriotique tant pour les agitateurs que pour les "agités". Voyons les inconvénients de cette agitation.

x x x  
D'abord, les inconvénients d'une agitation politico-patriotique basée sur des motifs réels, la seule qui soit légitime.

Poussée jusqu'à un certain point, avons-nous dit, l'agitation a le bon résultat de réveiller des gens qui, sans elle, crouderaient probablement dans un sommeil léthargique.

Mais il arrive très souvent que l'agitation, une fois déclenchée, dépasse la mesure utile, parce que l'agitation profite aux agitateurs plus encore qu'aux "agités".

Les agitateurs sont de deux sortes: il y a les sentimentaux, pour qui la grisaille des applaudissements et de l'adoration mutuelle est une incitation à s'avancer toujours plus loin, sans égard aux conséquences de leurs appels virulents; puis il y a les calculateurs, qui se servent de l'agitation pour arriver à des fins beaucoup plus pratiques qu'idéalistes, souvent plus intéressées que généreuses.

### Ennuis des FAUSSES DENTS qui glissent ou irritent?

Ne vous laissez pas embarrasser par les fausses dents mal ajustées qui glissent, tombent ou irritent lorsque vous mangez, parlez ou riez. Saupoudrez simplement un peu de PASTETH sur vos dents. Cette poudre agréable donne un remarquable effet de confort et de sécurité supplémentaires en tenant les dents plus solides. Ni goût ni sensation de gonflement, collant ou pâteux. PASTETH est alcaline (non acide). Procurez-vous PASTETH à n'importe quelle pharmacie.

Laquelle de ces deux catégories d'agitateurs est la plus nuisible? Question de circonstances et d'individus.

Mais une chose bien certaine, c'est que toute agitation menée trop loin ou maintenue trop longtemps fait obstacle au véritable travail de construction politique et nationale.

Car l'esprit d'agitation et l'esprit de construction sont deux esprits qui s'excluent l'un l'autre. Pour s'en rendre compte, il suffit d'observer les peuples les uns après les autres: ceux chez qui le devant de la scène est continuellement occupé par des agitateurs sont en retard, comparativement à ceux qui suivent des chefs et des orienteurs moins bruyants, peut-être même moins brillants, mais beaucoup plus préoccupés que les agitateurs de construire sur le solide terrain des réalités, selon des plans aussi conformes que possible à des principes sociologiques éprouvés par l'expérience.

A l'état chronique, l'agitation politico-patriotique engendre certaines psychoses qui empêchent les esprits mûres et robustes et sérieux par ailleurs d'envisager les problèmes sous leur angle véritable. C'est en vain que, n'importe où, l'on essaye de ramener au sens des réalités les individus et, à plus forte raison, les foules gagnées à l'agitation.

Quand les agitateurs ont magné-

tisé une population — si intelligente soit-elle — vous perdez votre temps à vouloir raisonner immédiatement avec elle-ci.

C'est en vain que vous essayez de la convaincre que le blanc reste le blanc et le noir reste le noir; c'est peine perdue que de vouloir la rendre consciente de ses propres responsabilités vis-à-vis de son destin; c'est en vain que vous tentez d'orienter son esprit d'initiative vers l'amélioration de son sort, qu'elle soit scellée dans le malheur, par la seule faute des autres; c'est par un silence méprisant qu'elle vous répondra, si vous lui faites remarquer que ses attitudes prises sous la baguette magique des agitateurs sont contraires à la morale sociale enseignée par l'Eglise dans toutes les écoles qu'elle a fréquentées; c'est une moue significative qui vous attend, si vous osez lui dire que les agitateurs, en réveillant les nôtres réveillent également nos rivaux et tous ceux qu'ils appellent nos ennemis, ou si vous lui rappelez que, tout en réclamant la paix avec ferveur et sincérité, elle se conduit de manière à rendre la guerre inévitable; etc., etc.

Quand un peuple est riche en bon sens inné — comme le nôtre, par exemple — l'agitation ne fait que retarder son progrès général, parce qu'elle dirige ses meilleures énergies vers des chimères; mais quand un peuple manque de ce bon sens inné, c'est jusqu'à l'anarchie et la révolution que le conduit l'agitation politico-patriotique semée à jeun continu.

Dieu veuille que ce ne soit jamais notre cas.

Il reste à parler des inconvénients qui résultent de l'agitation basée sur des dénominations futiles ou malhonnêtes. Il faudra en parler.

### Installation de King

Paris, 14. (Reuter) L'Académie Française des Sciences Morales et Politiques a fixé hier au 4 octobre, la date de l'installation du premier ministre Mackenzie King, qui a été élu associé étranger de l'Académie à la place du regretté comte Baldwin.

La nouvelle de Londres que l'Eire ne sera pas représentée ici est venue à la suite d'une déclaration formelle du gouvernement qui annonçait que les préparatifs de la réunion sont maintenant complets.

Le Dr H.-V. Ewart, ministre des Affaires étrangères et premier ministre suppléant d'Australie, représentera son pays. Le premier ministre Chifley, qui a été à Londres en juillet, ne peut quitter son pays de nouveau si tôt.

Le premier ministre Malan d'Afrique du sud a annoncé qu'il ne pourrait être présent à cause du surcroît de travail nécessité par les affaires domestiques et les affaires parlementaires. L'Afrique du sud sera cependant représentée par Eric Louw, ministre des Mines et des Affaires économiques.

Le communiqué dit que les délibérations se tiendront à huis-clos, "des discussions confidentielles et des échanges de vues sur des sujets d'intérêt commun se faisant entre les premiers ministres du Commonwealth. Il n'est pas coutume en ces occasions, de prendre de décisions formelles."

## Les progressistes-conservateurs ont choisi tous leurs délégués

On va maintenant se mettre à préparer les résolutions. — 1,313 délégués pourront voter. — Divers comités. — On attend plusieurs visiteurs.

Ottawa, 14. (PC) Le choix des délégués au congrès national du parti progressiste-conservateur qui se tiendra ici du 30 septembre au 2 octobre, inclusivement, est terminé, a annoncé hier un porte-parole du parti.

La grande tâche des associations provinciales est maintenant de préparer les résolutions qui seront soumises au congrès. Le congrès est convoqué pour choisir un successeur à John Bracken, âgé de 65 ans, qui prend sa retraite pour raison d'âge et de santé déclinante.

Pour le moment, tout indique que les résolutions — les quartiers-généraux du parti en ont déjà rédigé 400 — exigeront un exposé de la politique du parti sur tous les grands problèmes du pays, y compris sur des sujets controversés comme les taux de fret et les relations du gouvernement fédéral avec les gouvernements provinciaux.

Un total de 1,313 délégués auront droit de vote, mais il se peut que l'âge ou la maladie retiennent une douzaine de membres du Conseil privé, de sénateurs et autres qui appuient le parti et qui automatiquement droit de vote au congrès.

On s'attend que le congrès attirera plus de 3,000 personnes dans la capitale. Les comités fédéraux enverront 765 délégués officiels et un nombre égal de substitués. De plus, il y aura les délégués ex-officio et les délégués généraux.

Pour le logement de tous ces gens, les organisateurs font tous les efforts possibles. On s'attend qu'un grand nombre des visiteurs arriveront dans la capitale deux jours avant le congrès. Un comité des résolutions composé de 193 membres se réunira les 28 et 29 septembre pour compléter les résolutions qu'envoient actuellement les associations provinciales. La date ultime d'acceptation des résolutions est fixée au 15 septembre.

Le comité des résolutions sera subdivisé en sous-comités d'Affaires extérieures, d'Agriculture, de Travail, de Ressources naturelles, de Sécurité sociale, des Anciens Combattants et du Commerce et des Taxes.

L'Éire du Prince-Édouard aura cinq représentants dans ce comité: la Nouvelle-Écosse, neuf; le Nouveau-Brunswick, huit; le Québec, 50; l'Ontario, 62; la Manitoba, 14; la Saskatchewan, 16; l'Alberta, 14; la Colombie canadienne, 14, et le Yukon, un.

Un porte-parole du gouvernement a refusé de dire si l'Eire avait manifesté le désir d'assister, mais il fit remarquer qu'elle n'avait pas envoyé de représentant aux réunions du Commonwealth depuis 1937.

Au Canada, la semaine dernière, le premier ministre John Costello de l'Eire, a annoncé que son pays cessera d'employer la signature du Roi sur les lettres de créance de ses représentants à l'étranger. Cela couperait le dernier lien formel qui existe entre l'Eire et les autres pays du Commonwealth.

La nouvelle de Londres que l'Eire ne sera pas représentée ici est venue à la suite d'une déclaration formelle du gouvernement qui annonçait que les préparatifs de la réunion sont maintenant complets.

Le Dr H.-V. Ewart, ministre des Affaires étrangères et premier ministre suppléant d'Australie, représentera son pays. Le premier ministre Chifley, qui a été à Londres en juillet, ne peut quitter son pays de nouveau si tôt.

Le premier ministre Malan d'Afrique du sud a annoncé qu'il ne pourrait être présent à cause du surcroît de travail nécessité par les affaires domestiques et les affaires parlementaires. L'Afrique du sud sera cependant représentée par Eric Louw, ministre des Mines et des Affaires économiques.

Le communiqué dit que les délibérations se tiendront à huis-clos, "des discussions confidentielles et des échanges de vues sur des sujets d'intérêt commun se faisant entre les premiers ministres du Commonwealth. Il n'est pas coutume en ces occasions, de prendre de décisions formelles."

Le communiqué dit que les délibérations se tiendront à huis-clos, "des discussions confidentielles et des échanges de vues sur des sujets d'intérêt commun se faisant entre les premiers ministres du Commonwealth. Il n'est pas coutume en ces occasions, de prendre de décisions formelles."

Le communiqué dit que les délibérations se tiendront à huis-clos, "des discussions confidentielles et des échanges de vues sur des sujets d'intérêt commun se faisant entre les premiers ministres du Commonwealth. Il n'est pas coutume en ces occasions, de prendre de décisions formelles."

Le communiqué dit que les délibérations se tiendront à huis-clos, "des discussions confidentielles et des échanges de vues sur des sujets d'intérêt commun se faisant entre les premiers ministres du Commonwealth. Il n'est pas coutume en ces occasions, de prendre de décisions formelles."

Le communiqué dit que les délibérations se tiendront à huis-clos, "des discussions confidentielles et des échanges de vues sur des sujets d'intérêt commun se faisant entre les premiers ministres du Commonwealth. Il n'est pas coutume en ces occasions, de prendre de décisions formelles."

Le communiqué dit que les délibérations se tiendront à huis-clos, "des discussions confidentielles et des échanges de vues sur des sujets d'intérêt commun se faisant entre les premiers ministres du Commonwealth. Il n'est pas coutume en ces occasions, de prendre de décisions formelles."

Le communiqué dit que les délibérations se tiendront à huis-clos, "des discussions confidentielles et des échanges de vues sur des sujets d'intérêt commun se faisant entre les premiers ministres du Commonwealth. Il n'est pas coutume en ces occasions, de prendre de décisions formelles."

Le communiqué dit que les délibérations se tiendront à huis-clos, "des discussions confidentielles et des échanges de vues sur des sujets d'intérêt commun se faisant entre les premiers ministres du Commonwealth. Il n'est pas coutume en ces occasions, de prendre de décisions formelles."

Le communiqué dit que les délibérations se tiendront à huis-clos, "des discussions confidentielles et des échanges de vues sur des sujets d'intérêt commun se faisant entre les premiers ministres du Commonwealth. Il n'est pas coutume en ces occasions, de prendre de décisions formelles."

Le communiqué dit que les délibérations se tiendront à huis-clos, "des discussions confidentielles et des échanges de vues sur des sujets d'intérêt commun se faisant entre les premiers ministres du Commonwealth. Il n'est pas coutume en ces occasions, de prendre de décisions formelles."

Le communiqué dit que les délibérations se tiendront à huis-clos, "des discussions confidentielles et des échanges de vues sur des sujets d'intérêt commun se faisant entre les premiers ministres du Commonwealth. Il n'est pas coutume en ces occasions, de prendre de décisions formelles."

Le communiqué dit que les délibérations se tiendront à huis-clos, "des discussions confidentielles et des échanges de vues sur des sujets d'intérêt commun se faisant entre les premiers ministres du Commonwealth. Il n'est pas coutume en ces occasions, de prendre de décisions formelles."

Le communiqué dit que les délibérations se tiendront à huis-clos, "des discussions confidentielles et des échanges de vues sur des sujets d'intérêt commun se faisant entre les premiers ministres du Commonwealth. Il n'est pas coutume en ces occasions, de prendre de décisions formelles."

Le communiqué dit que les délibérations se tiendront à huis-clos, "des discussions confidentielles et des échanges de vues sur des sujets d'intérêt commun se faisant entre les premiers ministres du Commonwealth. Il n'est pas coutume en ces occasions, de prendre de décisions formelles."

Le communiqué dit que les délibérations se tiendront à huis-clos, "des discussions confidentielles et des échanges de vues sur des sujets d'intérêt commun se faisant entre les premiers ministres du Commonwealth. Il n'est pas coutume en ces occasions, de prendre de décisions formelles."

## Honnêteté récompensée

Yorkton, Sask., 14. (PC) Doreen Turner, 12 ans, s'est vu récompenser samedi pour son honnêteté quand le maire C. G. Langrill, au nom de la Gendarmerie Royale, lui a présentée une enveloppe contenant un montant d'environ \$800. Il y a un an, Doreen avait trouvé sur la rue de l'argent qu'elle remit immédiatement entre les mains de la police. Comme cette somme n'a pas été réclamée depuis, les autorités fédérales ont décidé de remettre l'argent à la personne qui l'avait trouvé.

## Mort de monsieur Liboire Guertin

M. J. Liboire Guertin, époux de Dame Emela Trudel, est décédé subitement à Québec, à l'âge de 65 ans et un mois. M. Guertin a été pendant plus de trente ans gérant de la Banque Provinciale, à St-Anselme.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, née Emela Guertin, ses filles, la R. Mère St-Anselme, assistante-hospitalière à Beauport, (Yvette), des RR. SS. de la Charité de Québec et la R. Mère Ste-Clotilde, (Jeanne), g.m.g., de l'hôpital de Thetford-Mines, également des RR. SS. de la Charité. Mmes Eugène Poulin, (Juliette), de Charny Eugène Cadran, (Thérèse), Arthur Gaudreau, (Lucette), de Montréal, Miles Annette, Jacqueline, Simone et Madeleine Guertin; ses fils, Roland, Robert et Claude Guertin; sa sœur, Mme (Vve) Eva Lamothé, de l'hôpital St-Luc de Montréal; ses gendres, MM. Eugène Poulin, de Charny, Eugène Cadran, de Québec, Arthur Gaudreau, de Montréal; ses beaux-frères, MM. J.-A. Trudel, de Québec et Nestor Trudel, de Montréal, sa belle-fille, Mme Robert Guertin, née Madeleine Huot, de Charny, sa belle-sœur, Mme J.-Alfred Trudel; ses neveux et nièces, M. Lucien Trudel, Mme Roland Guillemette, MM. Roland, Roger et Maurice Lamothé, Mme Leonard Trépan, Miles Lise, Denise et Michelle Poulin, MM. Raymond et Jean Gaudreau; ses cousins: MM. Arthur Rousseau et Adélar Provancher.

Les funérailles auront lieu jeudi en l'église du St-Sacrement et l'inhumation sera faite au cimetière Belmont.

La dépouille mortelle repose à sa résidence, à 159, Marguerite Bourgeoise.

Nos condoléances à la famille en deuil.

## La réélection de l'hon. Talbot

Félicitant l'honorable Antonio Talbot, ministre de la voirie, d'avoir été réélu président de l'Association des Bonnes routes du Canada, chose qui se produit pour la première fois dans l'histoire de cette importante association, le premier ministre de la province, l'honorable Maurice Duplessis, a déclaré aujourd'hui, au cours d'une conférence de presse, que les collègues de l'hon. Antonio Talbot ont ainsi reconnu sa parfaite honnêteté et son honorabilité inattaquable.

Le congrès de l'Association a eu lieu à Halifax, N.-E. la semaine dernière et M. Talbot y assistait en compagnie de ses sous-ministres, MM. Arthur Bergeron et Joseph Matte, Ernest Gohier, ingénieur en chef, et autres officiers du ministère.

Au cours d'une conférence de presse, le chef du gouvernement a dit sa satisfaction de constater la popularité dont jouit le ministre de la Voirie dans le groupe des ministres de la Voirie du Canada.

Le régime d'hiver

Jeudi le 16 septembre marquera le retour au régime d'hiver pour les employés de l'hôtel de ville. En effet, la journée de travail se terminera désormais à 5 hrs du soir et non plus à 4 heures comme durant les mois d'été.

Le cardinal Gaggiano

Cité du Vatican, 14. (AFP) Le Pape a nommé le Cardinal Antonio Gaggiano, évêque de Rosario, Argentine, légat pontifical au troisième congrès international de l'Éducation catholique, qui s'ouvrira le 26 septembre à La Paz, en Bolivie.

## L'homme le plus riche du monde vit dans une véranda à \$4 par semaine

Le plus puissant potentat des Indes, riche d'un milliard et demi vit très simplement et n'a pas d'argent de poche pour se faire tondre. — Les courses: "une perte d'argent".

(Par la Presse Canadienne)

Sa Majesté Nawab Mir Ali Khan Bahadur, le souverain du Haiderabad qu'envahissent les troupes de l'Inde, est le plus puissant des potentats des Indes.

Malgré ses richesses, ses sacs de perles, sa collection de bijoux, valant — croit-on — \$1,500,000,000, le tigre et le modeste souverain manque généralement d'argent pour une coupe de cheveux. Il porte des vêtements d'un tissu rustique et de vieilles chaussures de cuir et un ancien fez.

Sa Majesté n'a pas de chambre au trésor. Ses richesses sont disséminées dans le palais. Quelqu'un lui rendit un jour visite et remarqua dans quelque coin une vieille brochette chargée de sacs gonflés de roupies d'argent. Ils étaient abandonnés là depuis des années.

Le nizam possède l'un des plus brillants cerveaux des Indes.

C'est le septième nizam de Haiderabad et, comme ses ancêtres, c'est un musulman convaincu. Il descend d'Abu Kahr, le beau-père de Mohammed. Le nizam est distingué durant les deux guerres mondiales par l'aide qu'il a fournie personnellement aux Alliés. Par ailleurs, durant la seconde Grande Guerre, son gouvernement a donné plus de \$18,000,000 à l'Angleterre.

Pour célébrer la victoire des Alliés au Japon, le nizam a créé un fonds devant servir à payer les études de jeunes gens qui s'étaient volontairement engagés dans l'armée, ou à subvenir aux besoins de parents de soldats.

Bien que le monarque de Haiderabad possède 600 automobiles, il

préfère utiliser une guimbarde préhistorique. Il n'est jamais monté en avion. Il considère qu'aller aux courses est une perte d'argent et qu'aller au cinéma est un mal.

Ennemi de tout éclat, il compte chaque soir ce qu'il dépense pour lui-même. Ponctuel et précis, il est de tous les serviteurs de l'Etat le plus travaillant. Sa journée commence à 6 heures.

Il n'a souvent pour toute compagnie que celle de son fils et de sa belle-fille, la princesse Niloufa.

Durant ses moments de loisir, il étudie les classiques persans et ourdou et fait de la poésie.

Il ne faut pas laisser de suite dans une fournaise pendant l'été. La suite absorbe l'humidité et fait, par conséquent, rouiller le métal.

JE ME SENTIS SEUL AVANT DE FAIRE CETTE DÉCOUVERTE

Je fis la découverte que le fait d'être membre de la I.O.F. signifiait beaucoup plus qu'une simple assurance, c'était une assurance amicale, si chère et sécuritaire que la solitude et cette sensation d'insécurité s'évanouissent dans le passé. En plus, j'obtins une assurance vie adéquate, les bénéfices de santé pour moi-même et ma famille dans une association solide. Cette réelle société de bénéfices fraternelle appartient à ses membres et est conduite pour leur bénéfice.

THE INDEPENDENT ORDER OF FORESTERS

M. J.-H. Paquet, gérant du District 37, rue de la Couronne, Ch. 310

Tél.: 4-7885, Québec

## A Quel Age Serez-vous Chauve?

La Nature Vous Avertit quand la Calotie vous guette

Regardez-vous dans un miroir et tâchez de vous représenter comment vous paraîtrez dans 5 ans d'ici.

Si vous voyez des signes de cheveux qui tombent, de cheveux qui ont l'air ternes et sans vie — si vous voyez des pellicules, prenez garde!

Les pellicules sont souvent des signes de cheveux qui tombent, d'un cuir chevelu qui est peu sain. C'est parce que vos cheveux ramassent la poussière, la saleté et la suie de l'air. Ces derniers se combinent avec l'huile, les peaux mortes et la transpiration pour former une couche cireuse de pellicules qui adhère fortement au cuir chevelu. Ceci fait obstacle aux éléments nutritifs requis par les cheveux; ils deviennent ternes, sans vie, et tombent.

Pour avoir des cheveux florissants et beaux, faites dissoudre toute la saleté et toutes les pellicules qui obstruent

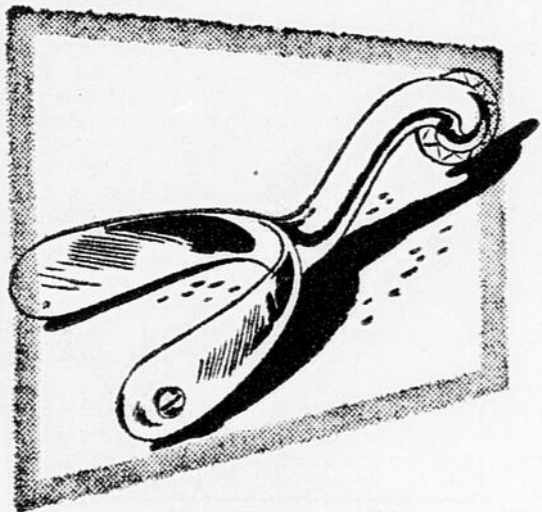
votre cuir chevelu. Employez le Shampooing Enlève-Pellicules Fitch, le seul shampooing garanti faire disparaître les pellicules.

Fitch pénètre jusqu'au fond des milliers de follicles capillaires minuscules et laisse le cuir chevelu antiseptiquement propre, en état de respirer librement. Vos cheveux peuvent alors être pleins de vie, de santé et de beauté.

Constataz-le vous-même

Pour avoir des cheveux beaux et pleins de vie, achetez le Shampooing Enlève-Pellicules Fitch. Essayez le format économique à 69c. Sovez fier de vos cheveux — employez Fitch ce soir.

Fitch SHAMPOOING Enlève-Pellicules 6277



## Un coup d'éperon

dont Vous profitez

Vous choisissez la banque qui vous convient

le mieux. La liberté de votre choix a l'effet

d'un éperon: elle stimule les efforts des banques

en vue d'améliorer leur service.

Les banques canadiennes, comme les autres

entreprises privées, se font concurrence et se

disputent votre clientèle. Elles s'efforcent de

se surpasser les unes les autres, qu'il s'agisse

de répondre à vos demandes de renseignements

ou de conseils, ou de satisfaire aux besoins

financiers, croissants et changeants, du public.

ANNONCE COMMANDITÉE PAR VOTRE BANQUE

NE PLONGE PAS AVANT DE VÉRIFIER LA PROFONDEUR

ÇA VA, IL Y AVAIT 10 PIEDS D'EAU ICI L'AN DERNIER

OUI, MAIS C'ÉTAIT L'AN DERNIER, ET CES RUISSEAUX CHANGENT PARFOIS DE COURS

TU AS BIEN FAIT DE CRIER - J'AURAIS PU ME CASSER LE COU ICI: IL Y A UNE BATTURE ET TU VOIS COMME C'EST PÉU PROFOND!

NE PLONGEZ PAS AVANT DE CONNAÎTRE LA PROFONDEUR DE L'EAU "PRUDENCE EST MÈRE DE SÛRETÉ"

**BRASSERIE BOSWELL**

# Carnet Mondain

Le haut-commissaire d'Irlande au Canada, M. John-J. Hearne, a offert une réception au Château Frontenac, hier, de 5 à 7, en l'honneur du premier ministre d'Irlande, l'honorable John-A. Costello.

L'honorable et madame Onésime Gagnon ont reçu à dîner, samedi, au Club de la Garrison, en l'honneur de M. John-A. Costello, S.C.

T.D., ministre de l'Eire et de madame Costello.

Le vice-consul de France et madame Paul del Perugia ont reçu à dîner en l'honneur de l'attaché commercial de France à Ottawa et de madame Robert Le Guyader, de passage à Québec.

Madame L.-N. Larochelle recevra à un shower au Cercle Universitaire, cet après-midi, de 4 à 6, en l'honneur de mademoiselle Carmen Martin à l'occasion de son prochain mariage. Servaient le thé et les gâteaux mesdames G. Martin, Napoléon Bédard, L.-E. Fortier, aidées de mesdames Lucien Lortie, Ernest Aubry, et mesdemoiselles Madeleine Bergeron, Charlotte Dupuis et Lucie Bourget.

Le docteur et madame Georges Grégoire, sont de retour d'Ottawa où ils ont assisté au congrès de l'Association des médecins de langue française du Canada.

Le major et madame Antonio Paradis et leurs enfants sont de retour du lac St-Joseph où ils ont passé la saison estivale.

Le docteur et madame Roland Thibodeau ont passé la semaine à Ottawa, où ils ont assisté au congrès de l'Association des médecins de langue française du Canada.

M. Guy Bourassa, pianiste, s'est embarqué, vendredi, à Cherbourg sur le "Washington", pour rentrer au Canada après avoir étudié plusieurs mois à Paris, avec M. Robert Casadesu.

Madame Gaston Pratte était de passage à Montréal en fin de semaine, où elle a assisté au mariage Gadbois-Drum.

M. et madame J.-E. Gibaut, de Montréal, passent quelques jours à Québec, les invités de M. et madame Maurice Royer, de l'avenue Laurier.

Dans la plus stricte intimité sera célébré, ce matin, en l'église du St-

Coeur de Marie, le mariage de mademoiselle Gertrude Poisson, avec M. Gilbert Simard. M. et madame Simard partiront ensuite pour New-York et Atlantic City.

Madame J.-P. Landry, madame Pierre de Guise, mademoiselle Andrée de Guise, M. Charles de Guise, madame A. Chassé, M. et madame Charles Fremont assistaient au mariage Gadbois-Drum célébré en l'église St-Raphaël d'Outremont en fin de semaine.

Madame Roger Bourgault et mademoiselle Jeannine Dubé recevaient à un shower de tasses, la semaine dernière, en l'honneur de mademoiselle Marguerite Vaillancourt, à l'occasion de son prochain mariage.

Mademoiselle Suzanne Pratte et M. Claude Pratte ont passé la fin de semaine à Montréal.

Mesdemoiselles Florida et Calixta Robitaille passent quelques jours au lac St-Joseph, les invités de madame J.-A. Métauer.

Mademoiselle Lucienne Giasson, de l'Islet, est de retour de New-York où elle a été l'invitée de madame P. Despins.

Mademoiselle Lucretie Lapine, de Québec, est de retour d'un voyage à New-York et à Atlantic City où elle a été l'invitée du docteur et de madame Wellie Raymond.

(Suite à la page 6 1ère col.)

## Jubilé d'argent de trois religieux

Trois religieux des Missionnaires du Sacré-Coeur ont fêté des jubilés dimanche au couvent de la rue Ste-Ursule. Il s'agit d'abord du R. Frère Emilien Gendron, fils de M. Alexandre Gendron, de St-Casimir de Portneuf, qui célébrait ses vingt-cinq ans de vie missionnaire dans la Papouasie, près de l'Australie. Les RR. Frères Jules Boisvert, fils de M. Vve Adolphe Boisvert, de Ste-Agathe de Lotbinière, et Charles Drolet, fils de feu M. et Mme Philias Drolet, tous deux décédés à Québec, qui comptaient vingt-cinq ans de vie religieuse.

La célébration a pris le caractère d'une fête de famille chez les Missionnaires du Sacré-Coeur. Les parents des jubilaires ont eu le privilège de s'associer à la fête au cours de l'avant-midi et dans l'après-midi. Chacun des jubilaires a en effet accueilli les membres de sa famille au parloir durant ses loisirs de la journée. La fête a été couronnée par une démonstration dans la soirée au Juvénat des Missionnaires du Sacré-Coeur à Beauport.

La célébration avait débuté par une messe solennelle en la chapelle de la communauté, rue Ste-Ursule. Le R. Père Bourin, M.S.C., aumônier des Soeurs du Sacré-Coeur de Marie, a célébré la messe. Il était assisté à l'autel des RR. Pères Armand Hamelin et Roland Chabot, M.S.C. Le R. Père Henri Brun, provincial des Missionnaires du Sacré-Coeur, a prononcé le sermon de circonstance. L'orateur sacré a rappelé le mérite d'une vie consacrée exclusivement au service de Dieu et il a rappelé les obligations du religieux.

Après la messe, les trois jubilaires rencontrèrent les membres de leurs familles au parloir. Dans l'après-midi également, chacun put causer à loisir avec les siens. Dans la soirée, les jubilaires se transportèrent à Beauport où ils furent l'objet d'une aimable manifestation de la part de leurs frères en religion et du personnel du Juvénat.

## Le conducteur est tenu responsable

Le Dr Paul-V. Marceau, coroner du district, a présidé samedi matin une enquête sur la mort tragique du jeune Marc Labrie, 2 ans, fils de M. et Mme J.-B. Labrie. A l'issue de cette enquête, le jury a tenu M. Jacques Girard, de Groulx, camionneur à l'emploi de la Cie de transport Paul Gullbault, criminellement responsable.

Girard a été trouvé responsable de la mort du bambin qui a été tué dans la rue Dumont, à Québec, vendredi dernier, parce que contrairement à ce que veut la loi provinciale, lui et son aide n'ont pas pris les précautions nécessaires en reculant le lourd véhicule.

Le jury du coroner se composait de MM. Albert Julien, C.-H. Dion, Georges Hébert, Jos. Demers, A.-N. Pilote, Victor Maréchal.

Au cours de l'enquête le docteur a entendu la version de huit personnes: M. J.-B. Labrie, père de la victime; Mme Paul Renaud, Mlle Rolande Vallière, M. J.-Léon Sauvageau, aide-camionneur; le docteur R. Lachance, Jacques Girard, camionneur et le constable Régent Turgeon.

Au moment de la tragédie, le jeune Labrie venait d'arriver dans la rue avec un tricycle et il se trouvait le dos au camion lorsqu'il fut frappé. Les deux employés du camion ne virent pas l'enfant en prenant place dans le véhicule et lorsqu'ils commencèrent à reculer le camion. Tous les deux se tenaient dans leur cabine lorsque la tragédie se produisit.

Me Ross Drouin, c.r., agissant comme procureur de la famille; Me Paul Miquelon, c.r., représentant le département du procureur-général et Me Boutin, avocat, représentaient les compagnies.

## Un referendum

Rivière-du-Moulin (DNC) On tenait ici un referendum samedi au sujet du règlement numéro 72, passé par le conseil municipal il y a une quinzaine de jours et destiné à approuver un emprunt de \$25,000 pour amélioration à l'aqueduc et au système d'égout dans le quartier est. En voici le résultat.

Sur 113 contribuables qui se sont prévalus de leur droit de vote, 64 se sont prononcés en faveur de la mesure, ce qui représente une évaluation de \$153,050; tandis que 49 votes allaient à l'encontre, avec une valeur évaluable de \$139,060. Les protagonistes de l'emprunt l'emportent donc des deux façons; mais, comme il leur manque 4 voix pour atteindre aux 72 des 76 qu'ils ont pour \$41,600 en évaluation, le règlement est temporairement rejeté. Il faudra maintenant une ordonnance gouvernementale pour éclaircir l'imbroglio.

## Chez les Franciscaines

L'ouvrage des églises pauvres s'ouvrira cette saison, comme par le passé, chez les Reverendes Soeurs Franciscaines, 188, Grande-Allée. Les séances de couture auxquelles toutes les dames sont cordialement invitées, débuteront le mercredi 15 septembre. On est prié d'en prendre note.

## Délégués au congrès prog.-conservateur

Montréal, 14. (Spéciale) Parmi les délégués qui représenteront Québec et le district à la convention conservatrice qui fera le choix du successeur de M. Bracken, on remarque les noms suivants:

MM. Hervé Baribeau, industriel, Lévis; Aurèle Bigonnesse, architecte, Québec; Albert Boulet, comptable agréé, Québec; Henri Brérard, marchand, Québec;

Me Edouard Dion, avocat, New-Carlisle; Me C.-N. Dorion, c.r., Québec; Me Mark et Ross Drouin, avocats, Québec; Me Jos. Duguay, avocat, Chandler; Me G. Dunn, éditeur, Québec; Me L.-J. Gagnon, c.r., Mont-Joli; Me P.-E. Gagnon, c.r., Rimouski; M. René Gobell, ingénieur, Québec; Me Achille Jolicoeur, c.r., Québec; M. Eugène Leflamme, marchand, Sainte-Croix de Lotbinière; Me Jules Landry, c.r., Chicoutimi; Me Antonio Langlais, c.r., Québec; Me Gérard Monaghan, courtier, Québec; Col. Jack O'Meara, éditeur, Québec; A.-G. Penny, journaliste, Québec; Brigadier Jack Price, industriel, Québec.

## 18 prévenus en cour du Recorder

Dix-huit prévenus ont été traduits devant S. H. le recorder Jean Mercier, hier matin, pour répondre à différentes accusations. Tous ont été appréhendés en fin de semaine sous des accusations d'ivresse et de désordre.

Un individu de Magog, accusé d'avoir causé du désordre au terrain de l'Exposition dimanche soir, a été condamné à \$40 d'amende et aux frais.

Employez la LIMONADE ASEPTA, la plus forte vente des eaux purgatives canadiennes, celle que votre médecin prescrit.

En vente dans toutes les pharmacies.

LIMONADE ASEPTA

## Un ralliement à N.-D. du Cénacle

Mercredi, le 8 septembre dernier, en la fête de la Nativité de la Sainte Vierge, à la Maison Notre-Dame-du-Cénacle, 651 rue St-Cyrille, eut lieu un grand ralliement auquel prirent part les anciennes retraitantes, dames et demoiselles et les amies de la maison.

Le programme de la journée s'ouvrit par la messe célébrée à 8 h. 30, par Monseigneur Gustave Prévost, p.m.e. Préfet Apostolique de Lintung, et à l'issue de laquelle il donna une courte mais substantielle allocution.

Une série d'instructions sur la devotion à Marie, ainsi que la méditation des mystères du Rosaire furent données avec un apostolique entraînement par le Rév. Père Maurice-Marie Cadieux, s.m.m. Supérieur des PP. Montfortains de Nicolet.

Le soir, les messieurs furent invités à se joindre au groupe de la journée. On compta une assistance de plus de 500 personnes.

À 7 h. 30, la procession au flambeau forma ses rangs dans la chapelle de la nouvelle construction pour se rendre à l'oratoire de la Sainte Vierge dans le jardin de la Communauté. Le Reverend Père V. Lelièvre capta l'attention de toute l'assemblée en parlant de la Reine du Ciel avec tout son amour d'Oblat de Marie Immaculée, et tout l'enthousiasme d'un apôtre infatigable. Il termina par des acclamations à la Ste-Vierge répétées pieusement par la foule.

Le Reverend Père Maurice-Marie Cadieux, s.m.m. prononça, au nom de toute l'assemblée la consécration à la Sainte Vierge du Bienheureux de Montfort. Après avoir chanté le Bonaire à la Sainte Vierge, la foule reforma ses rangs pour se rendre dans la cour des retraitantes, à un autel dressé en plein air, où se donna la bénédiction du Saint-Sacrement.

La chorale des jeunes filles de la paroisse Saint-Charles-Garnier prit gracieusement son concours pour la soirée.

Cette manifestation se termina par le chant du "Magnificat" pieusement répondu à chaque verset par toute l'assistance.

Les Soeurs Missionnaires de l'Immaculée-Conception remercient bien sincèrement tous les collaborateurs de cette belle journée. Elles prient leur Immaculée Mère et Patronne de répandre ses bénédictions sur eux et sur tous ceux qui y ont participé. Elles veulent assurer plus particulièrement de leur reconnaissance les "Guides" pour leur aide précieuse au cours de la journée; les dames qui se sont intéressées à l'organisation et celles qui se sont occupées de préparer les tables.

Cette journée mariale se célébrera chaque année le 8 septembre, à la Maison Notre-Dame-du-Cénacle.

En l'an 360 le roi Trojan a employé des bombes de feu faites de matières inflammables telles que la résine, le soufre et la flasse.

## Il meurt à la pêche

Wedgport, N. E. 14. (PC) John Henry, 58 ans, pêcheur d'Albany, N. Y., est mort d'une crise cardiaque juste au moment où un thon venait de mordre à sa ligne. Le guide de l'embarcation de Henry crut d'abord que celui-ci avait un malaise et s'empressa de ramener vers lui le poisson de 60 livres.

## Inondation

Nouvelle Delhi, 14. (Reuter) Environ 1,000 villages ont été totalement inondés et 4,000 autres submergés dans les districts de Bénarès, Champur et Ballia dans les provinces unies de l'Est.

## M. Joseph Bédard meurt à Québec

M. Joseph Bédard, époux de dame Alphonsine Portugais, de Québec, est décédé le 11 septembre dernier, à l'âge de 74 ans et dix mois.

Outre son épouse, le défunt laisse pour pleurer sa petite fille, Mme Antoine Meunier, (Marguerite), son gendre, M. Antoine Meunier, une soeur, Mme Joseph Gagnon (Anna), ses frères, Ephrem, de Québec, Honoré, de Montréal, et Eugène de Charlesbourg; ses beaux-frères, MM. Joseph Gagnon, Uric Portugais, Joseph Portugais, J.-B. Label, ses belles-soeurs, Mme, Ephrem, Honoré et Eugène Bédard, et J.-B.

Label, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, dont M. l'abbé Emile Bédard, et trois religieuses du Bon-Pasteur.

La dépouille mortelle est exposée à la maison mortuaire de la compagnie Hubert Moisan, 297 St-Joseph. Les funérailles auront lieu ce matin en l'église Notre-Dame de Jacques-Cartier.

Nos condoléances.

**Crème Orientale GOURAUD**

La crème qui protège la peau avant une partie longue et dure. Coups de soleil et teint luisant ne sont plus à redouter. Blanc, Chale, Rachel, Sun-Tan.

## POUSSEES de CHALEUR

Traversez-vous la période fonctionnelle de "l'âge moyen" particulière aux femmes (38 à 42 ans)? C'est vous fait-il souffrir de poussees de chaleur, vous sentez-vous très nerveuse, grincheuse, fatiguée? Différentement essayez le Composé Végétal Lydia E. Pinkham's pour soulager de tels symptômes. Le Composé Pinkham's possède aussi ce que les Médecins appellent un effet tonique stomacal.

COMPOSÉ VÉGÉTAL LYDIA E. PINKHAM'S



## "GEORGES DIT que mes cheveux sont plus beaux que jamais!"

Vos cheveux se séduisent, si vous employez Danderine. Car Danderine fait disparaître la pellicule terne en un clin d'oeil... fait que vos cheveux lancent des reflets chatoyants.

Danderine vous permet de vous coiffer plus facilement et fait durer les ondulations plus longtemps.

Pour avoir des cheveux qu'il aimera, procurez-vous Danderine aujourd'hui!



Les avis de naissance, de mariage et de fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans le "Carnet mondain" coûtent \$1.50 l'insertion. Toute commande devra être accompagnée de ce montant.

**Le Jambon Cuit est Meilleur avec la MOUTARDE French**

MOUTARDE PRÉPARÉE

JOS. PATE, LE MOUTARDIER



## Essayez de teindre pour rénover votre intérieur

Des housses et des rideaux aux couleurs gaies donnent à une pièce l'aspect de neuf... et c'est tout ce qu'il y a de facile de les teindre à la perfection avec du Rit Tout-Usage.

Egayer donc votre intérieur avec des couvre-lits et des housses aux couleurs gaies... rafraîchissez les cretonnes passées, les rideaux de dentelle. Vous êtes sûre de réussir chaque fois à la perfection, car Lloyds de Londres endosse la garantie. Les tons plus foncés et uniformes du Rit Tout-Usage signifient aussi plus de solidité pour votre argent. Oui, vous pourrez faire des choses incroyables, avec vos moyens, en rénouvant avec de la couleur RIT!

**Nouveau RIT TOUT-USAGE**

Teinte et Teinture Nouvelles GARANTIES pour tous tissus



## Votre patron, Madame

par Anne Adams

No 4528

Pour une petite robe de maison facile à endosser et à entretenir, ce modèle est tout désigné. Vous l'aimerez parce qu'il vous avantagera beaucoup si vous avez la taille un peu forte.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes: 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48 et 50. Grandeur 36 requiert 5 verges d'un matériel d'une largeur de 35 pouces, et 1-8 verge de tissu contrastant.

Ecrire habituellement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit: SERVICE DES PATRONS, L'ÉVENEMENT-JOURNAL, QUÉBEC, P. Q.

4528 SIZES 34-50

Le prix de ce patron est de 30c. Seuls les bons de poche ou les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie et de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

Cyma-Tavannes conjugue en une montre unique l'expérience de générations d'artisans de deux grandes marques universelles. D'une beauté et d'une précision insurpassées... calculées pour la vie par les maîtres suisses de l'horlogerie... les CYMA-TAVANNES se vendent à partir de \$33.75 chez les meilleurs bijoutiers au Canada.

Dans la **CYMA TAVANNES** la Suisse met ce qu'elle a de mieux

# Carnet Mondain

M. et madame Arsène Desroches, de Montréal, ont passé la fin de semaine à Québec.

Samedi dernier, madame Claude Fortin et mademoiselle Charlotte Samson recevaient au manoir

Shaienks à un shower de verres, en l'honneur de mademoiselle Michelle Samson, à l'occasion de son prochain mariage.

M. et madame Jean Roche, de Laprairie, ont passé la fin de semaine à Québec.

Mesdemoiselles Florence Bégin et Marie-Berthe Valin, g.m.e., sont de retour de New-York.

## A l'extérieur

Après un séjour de deux mois au pays, M. et madame Jacques-André Beaudry de Sorel, sont retournés en Europe, afin de poursuivre leurs études au Conservatoire Royal de Musique de Bruxelles.

En l'église Saint-Raphaël d'Outremont, décorée de gâteaux roses et blancs, samedi matin, à dix heures et demie, M. l'abbé John-L. O'Rourke, curé, bénissait le mariage de mademoiselle Molly (Babs) Drumm, fille de M. et de madame Frederick-T. Drumm, avec M. André-E. Gadbois, fils de Me Emilien

Nos lecteurs sont priés de ne pas oublier que toutes les notes du carnet mondain doivent être communiquées avant 4 hres 30 l'après-midi à

L'Événement-Journal  
5-7116

Le samedi et le dimanche, signalez  
5-7980

Gadbois, C.R. et de madame Gadbois. Pendant la messe, un programme musical fut exécuté. La mariée, accompagnée de son père, portait une robe de taffetas-faïlle blanche aux lignes princesses, dont la jupe très ample formait traîne et un voile de dentelle ancienne, souvenir de famille; elle tenait un livre d'heures à couverture de vieil ivoire, et pour la réception, un bouquet colonial, composé d'oignons blancs et de bouvardias. M. Gadbois était le témoin de son fils. Mademoiselle Catherine Drumm, sœur de la mariée, dame d'honneur, portait une robe de taffetas-faïlle pétales de rose, un bandeau de même nuance et une cascade d'oignons roses. M. Jean Gadbois, frère du marié, était garçon d'honneur. MM. Noble et Alan Drumm, frères de la mariée, plaçaient les invités. Madame Drumm, mère de la mariée, portait une robe de taffetas perverche, un chapeau et des accessoires d'un ton moins soutenu et des orchidées à l'épaule. Madame Gadbois, mère du marié, portait une robe de taffetas tête de nègre, un chapeau de velours de même ton et une touffe d'oignons roses. Madame Joseph Beaubien, grand-mère de la mariée, portait une robe de faille grise, un chapeau assorti et un bouquet de roses rouges. A l'issue de la cérémonie, il y eut réception chez les grands-parents de la mariée, M. Joseph Beaubien, maire d'Outremont, et madame Beaubien, où les salons, le hall et la salle à manger étaient décorés de fleurs d'automne. M. et madame Gadbois partirent ensuite pour New-York et les Laurentides. Pour voyager, madame Gadbois portait un tailleur de gabardine bourgogne, un chapeau assorti et des accessoires marine.

M. et madame Maurice Jarry de Montréal, sont partis en avion, pour un voyage sur la côte du Pacifique.

M. et madame Jean Béique, de Montréal, et leur fils, Claude, sont revenus de Notre-Dame du Portage où ils ont fait une villégiature de quelques semaines.

M. l'abbé Guillaume Miville-Dechéne, a parlé de la liturgie des cloches et de leurs usages dans l'Eglise.

La plus grosse des cloches, porte le nom de Jésus. Elle a eu pour parrain et marraine M. et Mme J.-E. Verreault; M. et Mme Omer Garant père et mère de son excellence ont aussi été parrain et marraine ainsi que M. et Mme Ubald Deslats.

A la suite de Son Excellence, des membres du clergé, les fidèles sont allés sonner les cloches et déposer leur obole.

L'heureuse gagnante

Une automobile Kayser, tirée au sort par l'Œuvre Notre-Dame du Port-Consuel a été gagnée par Mlle J. Landry, demeurant au No 78 rue Seigneurale à Beaufort, détentrice du billet No 7174. Le tirage a eu lieu au cours de la cérémonie de clôture de la trentième Exposition Provinciale. Le nom de la gagnante a été rendu public hier.

Instructions générales pour les marinades (Pickles) et les sauces piquantes ou condiments (Relishes)

1. Se servir de légumes frais pour les marinades.

2. Employer le meilleur vinaigre. Le vinaigre de cidre a le meilleur goût, mais le vinaigre blanc (esprit) a une meilleure couleur. Ensemble, ils réunissent le goût et la couleur.

3. Faire tremper dans de la saumure pour extraire l'eau et rendre la marinade plus ferme. Le sel l'empêche aussi de se gâter. La meilleure proportion pour la saumure est 1 tasse de sel pour 2 pintes d'eau bouillante.

4. Pour avoir des marinades croquantes, faire chauffer légèrement, mais jamais cuire.

5. Conserver les marinades dans des bocaux stérilisés, bouchés hermétiquement. Si l'on se sert de pots de terre, recouvrir les marinades de vinaigre pour prévenir les moisissures. Recouvrir le dessus des marinades d'une planche (taillée de la forme du pot) et la charger d'une pierre ou d'un poids propre.

Mélange de marinades sûres (oignons, cocombres, choux-fleurs et tomates vertes)

Ces légumes peuvent être employés séparément ou en mélange. Laver et préparer 3 pintes de légumes. Faire une saumure (2 pintes d'eau bouillante et 1 tasse de sel), verser sur les légumes et laisser reposer 2 jours. Egoutter recouvrir de saumure; laisser reposer encore 2 jours et égoutter de nouveau. Tasser les légumes dans les bocaux chauds et recouvrir du mélange suivant. Boucher.

2 pintes de vinaigre

1/4 tasse sucre

2 piments rouges secs à marinades

1 bâton de cannelle

1 c. à table de toute-épice

1 c. à table de macis

Mettre les épices dans un sac de coton à fromage et faire bouillir 5 mtes dans le vinaigre.

Marinades à la moutarde

Préparer 3 pintes de légumes et les traiter à la saumure de la manière indiquée dans la recette précédente "Mélange de marinades sûres". Tasser dans des bocaux chauds. Recouvrir du mélange chaud suivant. Boucher.

1 1/2 tasse de sucre

4 c. à table de farine

1-2 tasse de moutarde sèche

2 c. à table de curcuma

3 chop. vinaigre

Mélanger les ingrédients secs et les ajouter en remuant dans le vinaigre chaud. Faire cuire jusqu'à ce que le mélange soit très épais.

# Votre horoscope

Mardi, le 14 septembre 1948

21 mars au 20 avril (Bélier) Ne négligez pas votre travail pour courir des dist. - cotéuses et pueriles. Sentimentalement, mettez un peu plus de sérieux dans votre vie et n'agissez pas à la légère.

21 avril au 20 mai (Taureau) Vous apprendrez prochainement des bonnes nouvelles, vous recevrez une lettre que vous attendez depuis longtemps. Evitez la nervosité aujourd'hui pour ne pas blesser certaines personnes de votre entourage.

21 mai au 21 juin (Gémeaux) A votre travail, soez persévérant

22 juin au 23 juillet (Cancer) Les astres vous sont plutôt favorables aujourd'hui, journée excellente dans

tous les domaines. N'attachez pas trop d'importance aux contrariétés quotidiennes. Rencontrez qui pourront vous être utiles.

24 juillet au 22 août (Lion) Veillez sur vos intérêts pécuniaires si non vous aurez de pénibles surprises. Sentimentalement, soyez confiant en l'avenir et soyez assuré de la constance des êtres qui vous aiment.

23 août au 23 septembre (Vierge) Une lettre que vous attendez depuis longtemps vous arrivera ces jours-ci. Dans le domaine sentimental, une surprise vous fera oublier certains déboires.

24 septembre au 23 octobre (Balance) Agissez avec beaucoup de prudence, à votre travail, on vous épiera, réfléchissez bien avant d'agir sinon vous commetrez des erreurs regrettables. Ne négligez pas vos amis.

24 octobre au 22 novembre (Scorpion) Votre journée de travail sera marquée d'événements heureux et imprévus. Dans le domaine sentimental, une surprise vous fera oublier certains déboires.

23 novembre au 22 décembre (Sagittaire) Sachez vous affirmer dans toutes les circonstances, défendez vos opinions avec ardeur. Un excès de bonté dégenère vite en mollesse, sachez-le.

23 décembre au 21 janvier (Capricorne) Une excellente journée en ce qui concerne vos projets immédiats. Tout se réalisera selon vos desirs. N'entreprenez pas trop de choses à la fois cependant, sa-

chez vous reposer.

22 janvier au 20 février (Verseau) Vous aurez une agréable surprise, ces jours-ci et vous serez heureux de la tournure des événements. Vous serez enfin récompensé de vos efforts et de votre travail bien fait.

21 février au 20 mars (Poissons) Si vous voulez acquiescer plus de confort et de bien-être, redoublez d'efforts et vous progresserez plus

rapidement. Dans le domaine du cœur, évitez les discussions, soyez compréhensif.

L'enfant ne aujourd'hui sera intelligent et doué d'une excellente mémoire. Possédant un cœur généreux et tendre, il s'efforcera toujours de faire plaisir aux autres et de leur rendre service. Volonté assez ferme mais changeante, il se laissera facilement influencer par son entourage.



**Le Rouge magique est de retour!**

TP-28-F



**CLOVER LEAF**  
*Salmon*  
POISSON D'UNE PERFECTION EXQUISE



**2 POUR 1**

**VENTE DE PRODUITS BRUNET**  
LES 15-16-17-18 SEPT.

à la  
**Pharmacie Brunet**  
139 rue St-Joseph Téléphone : 5-8141



**PLAYFUL AS A PUP**  
**BASHFUL AS A BUNNY**  
**GENTLE AS A LAMB**

589  
Gentle as a Lamb

Saura Wheeler

Le prix de ce patron est de 30¢. Seuls les bords de poste ou les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

A-B—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

**La bonne cuisine**

Instructions générales pour les marinades (Pickles) et les sauces piquantes ou condiments (Relishes)

1. Se servir de légumes frais pour les marinades.

2. Employer le meilleur vinaigre. Le vinaigre de cidre a le meilleur goût, mais le vinaigre blanc (esprit) a une meilleure couleur. Ensemble, ils réunissent le goût et la couleur.

3. Faire tremper dans de la saumure pour extraire l'eau et rendre la marinade plus ferme. Le sel l'empêche aussi de se gâter. La meilleure proportion pour la saumure est 1 tasse de sel pour 2 pintes d'eau bouillante.

4. Pour avoir des marinades croquantes, faire chauffer légèrement, mais jamais cuire.

5. Conserver les marinades dans des bocaux stérilisés, bouchés hermétiquement. Si l'on se sert de pots de terre, recouvrir les marinades de vinaigre pour prévenir les moisissures. Recouvrir le dessus des marinades d'une planche (taillée de la forme du pot) et la charger d'une pierre ou d'un poids propre.

Mélange de marinades sûres (oignons, cocombres, choux-fleurs et tomates vertes)

Ces légumes peuvent être employés séparément ou en mélange. Laver et préparer 3 pintes de légumes. Faire une saumure (2 pintes d'eau bouillante et 1 tasse de sel), verser sur les légumes et laisser reposer 2 jours. Egoutter recouvrir de saumure; laisser reposer encore 2 jours et égoutter de nouveau. Tasser les légumes dans les bocaux chauds et recouvrir du mélange suivant. Boucher.

2 pintes de vinaigre

1/4 tasse sucre

2 piments rouges secs à marinades

1 bâton de cannelle

1 c. à table de toute-épice

1 c. à table de macis

Mettre les épices dans un sac de coton à fromage et faire bouillir 5 mtes dans le vinaigre.

Marinades à la moutarde

Préparer 3 pintes de légumes et les traiter à la saumure de la manière indiquée dans la recette précédente "Mélange de marinades sûres". Tasser dans des bocaux chauds. Recouvrir du mélange chaud suivant. Boucher.

1 1/2 tasse de sucre

4 c. à table de farine

1-2 tasse de moutarde sèche

2 c. à table de curcuma

3 chop. vinaigre

Mélanger les ingrédients secs et les ajouter en remuant dans le vinaigre chaud. Faire cuire jusqu'à ce que le mélange soit très épais.



**PAS DE CHEVEUX MATS ET TERNES**

Facile, rapide à employer après un shampooing. Le "L'Oréal" fait 4 choses pour donner beauté et charme à VOS cheveux.

1. Ajoute belle couleur riche aux cheveux.
2. Fait ressortir des reflets lustres.
3. Rince le shampooing ou film de savon.
4. Laisse les cheveux souples, faciles à coiffer.

Ne ternit et ne blanchit pas en permanence. Inoffensif, inodore. S'applique aisément, reste appliqué, se lave quand vous voulez. Votre choix de 12 nuances. Essayez L'ORÉAL aujourd'hui.

formats 1/2 et 1/4 aux magasins qui vendent la toilette.

## Bénédiction de trois cloches

Son Excellence Monseigneur Charles-Omer Garant a présidé, dimanche à l'église de la Desserte St-Vincent de Paul, la cérémonie de bénédiction des cloches, dont le poids total était de 2523 livres. Ces cloches portent les noms de Jésus, Marie, Joseph, et donnent la tonalité La, Si, Do dièse. Ce carillon a été coulé à la fonderie des Fils de Georges Paccard, Ancey le Vieux en France; il a été vendu par la Cie C-Emile Morissette, Québec.

Cette cérémonie comporte la récitation de sept psaumes, la bénédiction du sel et de l'eau, le lavage des cloches avec cette eau, une onction en forme de croix avec l'huile des infirmes, quatre croix en dedans avec le Saint-Chrême, puis l'encensement des cloches, et la pose de l'encensoir sous les cloches. Pour terminer la cérémonie, il y eut du chant et lecture de l'évangile de "Marthe et de Marie".

Pour la Cérémonie de Bénédiction, les RR. PP. Gaston Pontbriant, s.v. Curé de la Desserte, et Emile Pournier, supérieur du Patronage de Québec, faisaient fonction de prêtres assistants. M. l'abbé Jean-Robert-Hamel dirigeait les cérémonies. Au choeur: le T. R. P. Joseph Jacques, s.v., accompagné par plusieurs autres frères faisant partie de la Maison Mère des Soeurs de la Charité, ainsi que du séminaire de Québec.

## LES GÂTEAUX SONT MEILLEURS AVEC DE LA FARINE À GÂTEAUX PRÉPARÉE PAR DES SPÉCIALISTES

DEPUIS plus de 50 ans, les femmes ont appris que, pratiquement, vous ne pouvez pas vous tromper quand vous faites des gâteaux avec la seule farine à gâteaux préparée pour vous par des spécialistes en farine à gâteaux! La Farine à Gâteaux est notre affaire! Depuis plus de deux générations, le personnel de Swans Down a été entraîné dans le choix de beau blé tendre, la préparation des gâteaux et leur essai.



**GÂTEAU ÉPICÉ AUX PRUNEAUX**

1 cuillerée à thé de cacao; clous de girofle, toute écorce et cannelle

1/2 tasse de beurre ou autre shortening

1/2 tasse de sucre

2 œufs, bien battus

1 tasse de pruneaux cuits, dénoyautés et coupés grossièrement

1 tasse de lait sur ou de lait de beurre

Tamisez la farine une fois, mesurez, ajoutez la poudre à pâte, le bicarbonate de soude, le sel et les épices, tamisez trois fois. Crèmez le beurre à fond, ajoutez le sucre petit à petit, crèmez jusqu'à consistance légère. Ajoutez les œufs et le lait, un à un, avec une cuillère à soupe, alternativement avec le sucre, les pruneaux. Ajoutez la farine, battue bien après chaque ajout, petite quantité à la fois; battez bien après chaque ajout. Versez dans deux moules à gâteaux étiqués de 9 pouces, graissez et faites cuire de 25 à 30 minutes à four modéré (375°F). Délicieux lorsque recouvert d'un glaçage au citron et garni d'une bordure de noix hachées. (Il y a un test bon Glaçage au Citron à la page 3 de "39 Excellentes Recettes" — voir l'ordre du livre).

Préparée pour vous par des fabricants exclusifs de farine à gâteaux

Un Produit de General Foods



**FARINE À GÂTEAUX Swans Down**

GRATIS — "39 EXCELLENTES RECETTES"

Recettes de gâteaux, petits pains, biscuits, pâtisseries, desserts, mande en envoyant vos nom, adresse au Dept. 300, General Foods Limited, Co., Toronto, Ontario.

## J'AI 3 FOIS PLUS DE LINGERIE SANS PAYER PLUS CHER!



**LUX garde les sous-vêtements comme neufs 3 fois plus longtemps!**

Lux m'a appris à avoir 3 fois plus de sous-vêtements sans qu'il m'en coûte plus cher. Lux triple la durée de ma fine lingerie. Au lieu de remplacer des sous-vêtements fautes, défraîchis, je puis m'en payer des supplémentaires.

Des méthodes de lavage impropres — savon fort, ou frottage au savon en pain — ternissent les couleurs, effilochent les coutures, usent prématurément la lingerie. Lux protège les couleurs, garde la lingerie ravissante 3 fois plus longtemps. Des épreuves le démontrent! Confiez à Lux toutes vos jolies choses... passez vos sous-vêtements à Lux après chaque usage.

**La Vogue est au Lux-lavage Quotidien**

**ARSENE LUPIN gentleman cambrioleur**  
D'APRÈS LE CÉLÈBRE ROMAN DE MAURICE LEBLANC ILLUSTRATIONS DE GEORGES BOURDIN 68



Le souterrain passe donc nécessairement sous les fossés. L'abbé Gella intervient alors et affirme: « M. Devanne, vous devez faire état de deux situations. »

Devanne se met à rire: « Le curé est grand fouilleur d'archives et prétend que deux rois de France, Henri IV et Louis XVI, ont connu le mot de l'énigme. »

Sully, ministre de Henri IV, a dit que le secret de Thibermantien tenait dans une phrase: « La hache tournée dans l'air, l'aie s'ouvre et l'on va jusqu'à Dieu. »

Quant à Louis XVI, il l'avait confié sur un papier trouvé dans la fameuse armoire de fer du Louvre: « Thibermantien: 2-6-12. »

Valmont, continuant, la plaisanterie, déclare en riant à Devanne: « Muni de ces précieux renseignements, je vous cambriolerai cette nuit, mon cher. »

Devanne lui propose de le reconduire à Dieppe, mais il refuse, préférant que ses amis arrivent au train de nuit avec une jeune Américaine. Tout le monde se sépare.

(Copyright by France-soir and Service de Diffusion du Dessin français.)

## Greffier-adjoint au Conseil Législatif

Le notaire Eugène Bernard, de Lubinère, et-devant greffier-adjoint à l'Assemblée législative, a été nommé greffier-adjoint au Conseil législatif par le gouvernement de la province. Le notaire Bernard a une longue expérience dans ce genre de travail car il fut greffier-adjoint de la Chambre basse sous la première administration Duplessis et il fut nommé de nouveau en 1944. Il assista M. R.-A. Benoit dans ses importantes fonctions à la Chambre Haute.

Cette nomination a été annoncée hier par l'honorable Maurice Duplessis, premier ministre de la province de Québec et l'arrêté ministériel a été voté la semaine dernière et approuvé ensuite par Sir Eugène Fiset, lieutenant-gouverneur de la province de Québec. M. Duplessis a déclaré que le successeur de M. Bernard à l'Assemblée législative n'a pas encore été nommé.

## Voleur déjoué

Toronto, 14. (PC) Jim Robertson et son épouse ont réussi à se sauver d'un bandit en lui fermant la porte au nez de bonne heure dimanche matin. Un voleur masqué et portant une arme s'était introduit dans l'appartement des Robertson, aux environs de minuit, et leur donna l'ordre d'ouvrir le coffre-fort, qui était placé dans leur salon de coiffure. Les Robertson réussirent à déjouer le bandit qui les suivait, quand ils fermèrent la porte du magasin, avant que le voleur ne puisse y pénétrer.



Les femmes doivent-elles souffrir ainsi? Cette question est souvent posée aux mères. L'une d'elles écrit:

"La garde-malade de la compagnie me conseilla Paradol pour ma fille qui craignait de perdre son emploi parce qu'elle devait s'absenter tous les mois. Maintenant, plus d'absence ni de douleurs insupportables."

Paradol est ce qu'il faut aux femmes qui souffrent tous les mois. Il soulage vite aussi des maux de tête et des douleurs névralgiques. Le nom "Dr. Chase" est votre guide. Emportez Paradol dans votre sac à main.

**PARADOL**  
DR. CHASE



## Suggestions...

(Suite de la dernière page)  
par le Conseil de ville à chaque catégorie de conducteurs touristiques, après recommandation du chef de police.

Comme on vient de le constater, la dernière partie de ce sous-paragraphe constitue un règlement d'exception venant en contrevenant avec le règlement général concernant la sollicitation dans les rues de Québec. Il s'agit en somme d'une loi d'exception établie en faveur d'un groupe de contribuables au détriment éventuel d'autres groupes de contribuables. Expliquons-nous: Tout le monde admettra l'importance que l'industrie touristique est incontestablement une des plus importantes sinon la plus importante de Québec. Au surplus, après Montréal, Québec est incontestablement le centre touristique le plus achalandé de la province. Les touristes laissent annuellement dans notre ville entre dix et quinze millions de dollars et il n'est pas exagéré de prétendre que ces millions assurent la subsistance de milliers de personnes: hôteliers, employés d'hôtels, restaurateurs, employés de restaurants, propriétaires de maisons de logements, marchands, garagistes, employés de lavages, organisations sportives ou récréatives, compagnies de transport, conducteurs touristiques, etc., etc. Toutes ces personnes sont à des degrés différents des contribuables de la Ville qui méritent un traitement différent de celui qui est accordé à ceux qui ne sont pas touristes.

Le règlement 665 et l'application intégrale du règlement 29c en vertu duquel la sollicitation est interdite pour tout le monde et où que ce soit.

**LE RÈGLEMENT 667**  
Exception faite de la réserve qui précède, si le règlement 665 représente une amonction en vertu du règlement 669, on ne saurait en dire autant du règlement 697 adopté le 7 mai dernier. En effet, ce nouveau règlement permet de déterminer le nombre des guides qui pourront stationner sur la Place d'Armes sans qu'il soit nécessaire de toute sollicitation. De plus, en vertu du nouveau règlement, le certificat de compétence n'est plus nécessaire pour une personne qui a déjà obtenu son permis de guide touristique en vertu des règlements antérieurs. Enfin, le paragraphe 4 de l'article 7 du règlement 665 qui, pour l'obtention d'une licence de guide touristique, exigeait de tout candidat "la preuve à l'effet qu'il n'avait jamais été condamné pour une infraction criminelle, ou pour une infraction aux règlements municipaux concernant le bon ordre, la paix, etc., ou pour une contrevenant aux présents règlements", a été remplacé par le suivant: "une déclaration assermentée révélant toute condamnation qui lui a été imposée pour une infraction criminelle ou une infraction aux règlements municipaux concernant le bon ordre, la paix, la sécurité ou la morale dans la cité ou pour une contrevenant aux présents règlements".

Alors que l'ancien règlement subordonnait l'émission d'une licence de guide à l'absence de toute condamnation, le nouveau exige une simple déclaration assermentée de condamnation sans toutefois interdire au chef de police l'émission d'une licence de guide si le candidat a déjà été condamné. En fait, le nouveau paragraphe 4 de l'article 7 ne veut plus rien dire et n'a pas plus d'effet que si on s'était contenté de le supprimer purement et simplement.

Le seul mérite du règlement 697, c'est d'avoir permis l'établissement d'une centrale de guides administrée sous la surveillance des autorités municipales. Nous avons été à même de constater que cette centrale fonctionne bien et qu'elle représente un progrès sur les installations de fortune qui existaient auparavant. Malheureusement, au cours de l'été, quelques conducteurs touristiques ont installé des guérites au débarcadère de la traverse de Lévis et dans le voisinage de la rue St-Sacrement qui ne représentent pas un progrès et peuvent être considérées comme une menace pour le bon fonctionnement de l'entreprise de l'Académie Commerciale partiellement subventionnée par la Cité.

En marge des installations provisoires qui se sont multipliées au cours de l'été, on a observé dans certains milieux que les conducteurs touristiques pouvaient établir des bureaux d'affaires comme n'importe quel autre genre de commerce ou d'industrie pourvu qu'ils se conforment aux règlements municipaux. Or, nous doutons fort que les cabanes et affiches porteurs de noms de parler répondent aux exigences du règlement 24b concernant la construction des bâtisses. A tout événement, nous croyons que si des permis furent accordés par la Cité pour l'installation de semblables cabanes et affiches, ils le furent en violation de l'avenue municipale qui ne peut plus être utilisée pour empêcher que se multiplient les bureaux d'affaires touristiques aux principales entrées de la ville.

**SOUAGEMENT PROMPT PRESQUE CERTAIN DE BOUTONS • COMÉDONS**  
Cultura - de renommée mondiale - est scientifiquement médicamenteuse et aide à faire disparaître vite boutons, acné, éruptions, comédons, etc. En vente partout chez votre pharmacien. Fabrication Canadienne.

**SAVON ET ONGUENT CUTICURA**

**P. E. GUY**  
de Québec  
dit pourquoi  
une bonne santé  
est nécessaire pour  
obtenir de l'assurance

responsabilité envers leurs milliers d'assurés; elles doivent voir ce qui des gens porteurs de risques de santé n'acquiescent pas beaucoup d'assurance "à la dernière minute" aux dépens de ceux qui devront payer des primes durant une période de vie normale.

Cela ne veut pas dire que les personnes souffrant de handicaps physiques ne puissent obtenir de l'assurance-vie, comme c'était souvent le cas il y a plusieurs années.

Les médecins des assureurs ont étudié les effets de toutes sortes de maladies et d'invalidités sur la "vie normale" et en sont arrivés à les déterminer scientifiquement.

Ainsi, un homme aujourd'hui âgé de trente ans, porteur d'une certaine maladie, peut être considéré comme devant vivre aussi longtemps qu'un homme en santé aujourd'hui âgé de 44 ans et la compagnie d'assurance émet pour lui une police qui à le même taux de prime que celui chargé au risque normal à 44 ans (la police comprenant toutes les valeurs et les bénéfices accordés à l'homme de 44 ans).

Ne laissez pas quelques légères imperfections physiques vous empêcher de vous assurer.

**A.-O. MIRON**  
gérant de succursale  
351 boul. Charest,  
QUEBEC

**The EXCELSIOR INSURANCE LIFE COMPANY**  
UNE PUISSANTE COMPAGNIE CANADIENNE FONDÉE EN 1889

transport ne devraient pas être admis à vendre des billets sur la Place d'Armes, pas plus que les représentants ou organisateurs de manifestations sportives ou récréatives:

6) L'organisation d'un "clearing" ou d'une "centrale de logement" semble de plus en plus s'imposer pour les raisons suivantes:

a) loger convenablement et le plus rapidement possible les touristes qui entrent en ville sans avoir fait de réservations notamment au cours des mois de juillet et août;

b) empêcher que les touristes soient exploités;

c) mettre fin au "racket" de la sollicitation des chambres;

7) A ces fins, la Chambre de Commerce recommande l'ouverture, avec la coopération financière de l'Office Provincial du Tourisme et autres organisations intéressées, de deux succursales de l'Office Municipal du Tourisme. Ces succursales pourraient être ouvertes du 15 juin au 15 septembre et être placées à l'entrée du Pont de Québec et à proximité de l'Avenue St-Sacrement. De plus, au bureau principal de l'Office Municipal et dans chacune des succursales, on devrait trouver les services d'informations suivants:

a) service d'information générale;

b) service d'information et de vente de billets pour le tour de la ville, croisières sur le fleuve, etc.; ce service pourrait être maintenu aux frais des compagnies de transport intéressées;

c) une centrale de logement; Moyennant la coopération financière dont elle a besoin pour organiser et maintenir un semblable service, la Chambre de Commerce pourrait s'en occuper. Au préalable, il importerait d'établir une classification des chambres d'hôtels et de maisons de logements avec mention des prix minimum et maximum pour la saison estivale et les autres saisons. Cette classification faite, la Chambre pourrait publier une liste officielle qui serait remise à tous les touristes qui en font la demande. Au surplus, les prix mentionnés dans cette liste correspondraient à ceux qui seraient officiellement affichés dans les chambres.

Dans l'espérance que les présentes recommandations seront bien accueillies par l'Office Municipal du Tourisme et qu'avec la coopération des autorités municipales et provinciales, il nous sera possible d'y donner suite, nous nous soucrivons,

Vos tout dévoués,  
La Chambre de Commerce de Québec

Roger Vézina,  
Secrétaire-exécutif.

**Le seul mérite du règlement 697, c'est d'avoir permis l'établissement d'une centrale de guides administrée sous la surveillance des autorités municipales. Nous avons été à même de constater que cette centrale fonctionne bien et qu'elle représente un progrès sur les installations de fortune qui existaient auparavant. Malheureusement, au cours de l'été, quelques conducteurs touristiques ont installé des guérites au débarcadère de la traverse de Lévis et dans le voisinage de la rue St-Sacrement qui ne représentent pas un progrès et peuvent être considérées comme une menace pour le bon fonctionnement de l'entreprise de l'Académie Commerciale partiellement subventionnée par la Cité.**

**SOUAGEMENT PROMPT PRESQUE CERTAIN DE BOUTONS • COMÉDONS**  
Cultura - de renommée mondiale - est scientifiquement médicamenteuse et aide à faire disparaître vite boutons, acné, éruptions, comédons, etc. En vente partout chez votre pharmacien. Fabrication Canadienne.

**SAVON ET ONGUENT CUTICURA**

**P. E. GUY**  
de Québec  
dit pourquoi  
une bonne santé  
est nécessaire pour  
obtenir de l'assurance

responsabilité envers leurs milliers d'assurés; elles doivent voir ce qui des gens porteurs de risques de santé n'acquiescent pas beaucoup d'assurance "à la dernière minute" aux dépens de ceux qui devront payer des primes durant une période de vie normale.

Cela ne veut pas dire que les personnes souffrant de handicaps physiques ne puissent obtenir de l'assurance-vie, comme c'était souvent le cas il y a plusieurs années.

Les médecins des assureurs ont étudié les effets de toutes sortes de maladies et d'invalidités sur la "vie normale" et en sont arrivés à les déterminer scientifiquement.

Ainsi, un homme aujourd'hui âgé de trente ans, porteur d'une certaine maladie, peut être considéré comme devant vivre aussi longtemps qu'un homme en santé aujourd'hui âgé de 44 ans et la compagnie d'assurance émet pour lui une police qui à le même taux de prime que celui chargé au risque normal à 44 ans (la police comprenant toutes les valeurs et les bénéfices accordés à l'homme de 44 ans).

Ne laissez pas quelques légères imperfections physiques vous empêcher de vous assurer.

**A.-O. MIRON**  
gérant de succursale  
351 boul. Charest,  
QUEBEC

**The EXCELSIOR INSURANCE LIFE COMPANY**  
UNE PUISSANTE COMPAGNIE CANADIENNE FONDÉE EN 1889

## Quartier latin...

(Suite de la dernière page)  
pition ainsi qu'une plus grande responsabilité dans les idées.

Les rapports présentés par les sections commerciales ont tous appuyé sur les moyens à prendre pour intensifier le travail personnel de l'étudiant. C'était là le thème général de la discussion.

Le Rev. Père Stanislas a remercié les professeurs pour leur dévouement et il les a invités de se rendre au manoir St-Casimir où l'école universitaire avait donné rendez-vous au corps professoral.

Monsieur W.-J. McBriarty était président d'honneur de la soirée. Il est lui-même un des plus anciens professeurs de l'école; il était accompagné de madame McBriarty. Dans son discours, le président s'est montré fort heureux de rendre un témoignage d'estime au Rev. Père Stanislas.

A la table d'honneur on remarquait le Rev. Directeur le Père Stanislas M. et Mme Paul-Henri Guilmette et Mme Paul Label; les Revs. Frères Hubert et Iréné et M. l'abbé Cantin.

Le programme musical avait été confié au jeune et talentueux ténor Pierre Bouteau qui était accompagné au piano par Mile Renée Morisset. M. Bouteau a choisi les plus belles pièces de son répertoire, Miles Mo-

risset en plus de l'avoir secondé a aussi accepté aimablement d'interpréter quelques morceaux de piano.

**Le seul autre témoin appelé par la défense à l'enquête fut le docteur Roland Cauchon, de Québec, qui fut Dailaire sous ses soins en 1940 à la suite d'une crise nerveuse de celui-ci, crise qui, suivant les symptômes qu'on lui avait décrits pouvait être ou ressembler à de l'épilepsie. Il avait alors recommandé Dailaire à un spécialiste qui peu après lui fit subir une trépanation. Depuis, le docteur Cauchon avait reçu l'accusé quelques fois; il le soignait uniquement pour une maladie de reins. Il pouvait cependant affirmer que Dailaire avait un système nerveux qui le rendait facilement irritable.**

Et la Couronne demanda: "Qu'est-ce que l'état d'un tel individu peut provoquer?"

"Cela pourrait provoquer des réactions anormales bien diverses. — De la violence, par exemple?"

"Oui.

L'enquête se termina avec ce témoignage. M. le juge en chef, le juge Dailaire et le juge de la Cour des Sessions de la Paix, le prévenu savoua coupable à

## Au Palais de Justice...

(Suite de la 1ère page)  
drait son jugement mardi prochain. Il refusa cependant une autre demande de la défense à l'effet de faire baisser le cautionnement de Dailaire qui est fixé à \$5,000.

**Plutôt qu'être mouchar**  
George Boucher, 42 ans, concubine de Montréal, qui aurait déjà déclaré à la police qu'il préférait faire six mois de prison pour parjure plutôt que de témoigner contre son ami Jules "Paddy" Gaumont, un autre criminel notoire, aura l'occasion de se sacrifier en martyr pour sa cause. M. le juge en chef Joseph Bilodeau, de la Cour des Sessions de la Paix, a rejeté hier une motion de non-lieu qui avait été présentée par la défense il y a quelque temps. A l'issue d'une enquête préliminaire, et il a renvoyé Boucher subir son procès au prochain terme des Assises criminelles, sur une accusation de parjure. Pour ne pas devenir un voleur absorbé par les frais de sa défense, il a été obligé de dire la vérité le printemps dernier alors qu'il était appelé à rendre témoignage contre Gaumont en rapport avec un vol d'obligations au montant de \$9,000, commis à la tannerie Nazaire Portier.

**Comparaisons**  
Un tout jeune homme de Donatona, un journaliste de 19 ans à peine a comparu hier en Cour des Sessions de la Paix, devant M. le juge Laetere Roy, sous l'accusation d'avoir volé pour une valeur de \$8 en cigarettes et en argent, dans un restaurant de l'endroit où il avait pénétré par effraction vers les quatre heures du matin. L'accusé plaide coupable, déclarant au tribunal qu'il avait fait le coup alors qu'il quittait l'hôtel, après avoir absorbé force boissons et qu'il était alors passablement ivre.

Le prévenu serait même, le lendemain, allé trouver le volé pour s'offrir à payer les dommages et lui remettre les marchandises volées dans un moment d'égarément. Tenant compte du fait que le jeune homme en était à sa première offense, M. le juge Roy ajourna sa sentence à 6 mois pour permettre à l'accusé de prouver la bonne foi de son ferme propos, tout en lui imposant un cautionnement personnel de \$100.

Un jeune journaliste de notre ville, qui s'était emparé d'une automobile stationnée sur le bord de la rue La Chapelle, dans l'intention de s'en servir sans l'autorisation du propriétaire, un marchand de fourrures de Québec, a aussi comparu devant M. le juge Laetere Roy, de la Cour des Sessions de la Paix. Le prévenu savoua coupable à

## Le conseil Exécutif et furent, tour à tour, orateur de l'Assemblée Législative.

George fonda le journal "Nova Scotian", alors que Sir William devint Premier Ministre et plus tard, Juge en Chef, poste qu'il occupa durant vingt-et-un ans. Nous avons bien là l'histoire remarquable d'une famille canadienne vraiment distinguée.

**En 1818, John Young, immigrant écossais, adressa les "Lettres d'Agri-cola" aux journaux de la Nouvelle-Écosse; elles eurent pour effet de stimuler l'effort agricole de cette province. Ses fils, Sir William et George Renny, avocats et hommes d'État, siégèrent tous deux sur**

**Le conseil Exécutif et furent, tour à tour, orateur de l'Assemblée Législative. George fonda le journal "Nova Scotian", alors que Sir William devint Premier Ministre et plus tard, Juge en Chef, poste qu'il occupa durant vingt-et-un ans. Nous avons bien là l'histoire remarquable d'une famille canadienne vraiment distinguée.**

**Le conseil Exécutif et furent, tour à tour, orateur de l'Assemblée Législative. George fonda le journal "Nova Scotian", alors que Sir William devint Premier Ministre et plus tard, Juge en Chef, poste qu'il occupa durant vingt-et-un ans. Nous avons bien là l'histoire remarquable d'une famille canadienne vraiment distinguée.**

**Le conseil Exécutif et furent, tour à tour, orateur de l'Assemblée Législative. George fonda le journal "Nova Scotian", alors que Sir William devint Premier Ministre et plus tard, Juge en Chef, poste qu'il occupa durant vingt-et-un ans. Nous avons bien là l'histoire remarquable d'une famille canadienne vraiment distinguée.**

**Le conseil Exécutif et furent, tour à tour, orateur de l'Assemblée Législative. George fonda le journal "Nova Scotian", alors que Sir William devint Premier Ministre et plus tard, Juge en Chef, poste qu'il occupa durant vingt-et-un ans. Nous avons bien là l'histoire remarquable d'une famille canadienne vraiment distinguée.**

**Le conseil Exécutif et furent, tour à tour, orateur de l'Assemblée Législative. George fonda le journal "Nova Scotian", alors que Sir William devint Premier Ministre et plus tard, Juge en Chef, poste qu'il occupa durant vingt-et-un ans. Nous avons bien là l'histoire remarquable d'une famille canadienne vraiment distinguée.**

**Le conseil Exécutif et furent, tour à tour, orateur de l'Assemblée Législative. George fonda le journal "Nova Scotian", alors que Sir William devint Premier Ministre et plus tard, Juge en Chef, poste qu'il occupa durant vingt-et-un ans. Nous avons bien là l'histoire remarquable d'une famille canadienne vraiment distinguée.**

## Vous pouvez ouvrir votre cœur

**Vous pouvez ouvrir votre cœur**  
parce que Veto

**"ferme la porte" à ce qui rebute!**  
Veto enraye la transpiration... dissipe l'odeur rebutant

Toujours crémeux, velouté, inoffensif pour un épiderme normal... et même les tissus les plus fragiles.

25c 39c 50c  
NE DURCIT PAS DENT  
LE POK

**Vous pouvez ouvrir votre cœur**  
parce que Veto

**"ferme la porte" à ce qui rebute!**  
Veto enraye la transpiration... dissipe l'odeur rebutant

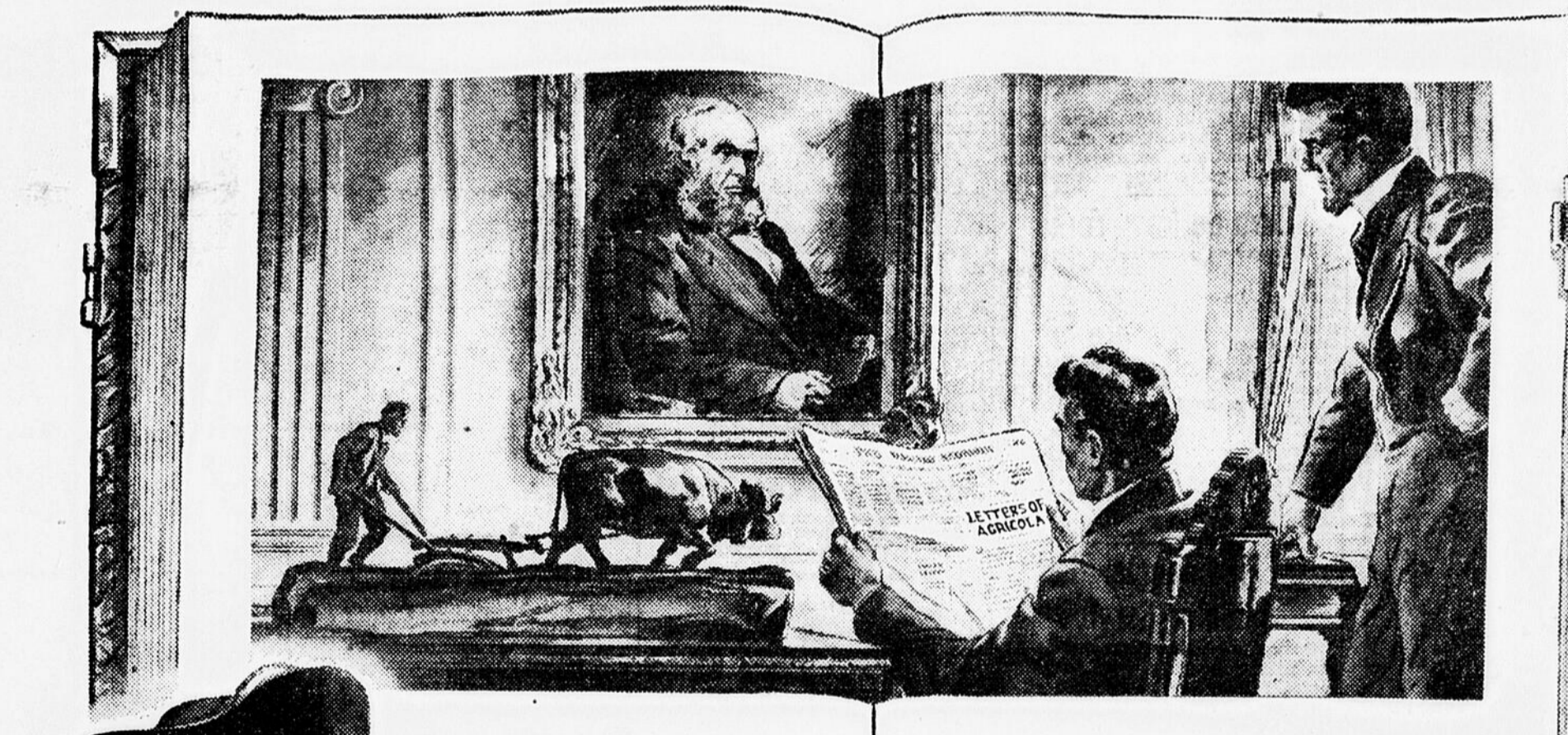
**Vous pouvez ouvrir votre cœur**  
parce que Veto

**"ferme la porte" à ce qui rebute!**  
Veto enraye la transpiration... dissipe l'odeur rebutant

**Vous pouvez ouvrir votre cœur**  
parce que Veto

**"ferme la porte" à ce qui rebute!**  
Veto enraye la transpiration... dissipe l'odeur rebutant

## CALVERT 1622 Familles Célèbres YOUNG 1799



**En 1818, John Young, immigrant écossais, adressa les "Lettres d'Agri-cola" aux journaux de la Nouvelle-Écosse; elles eurent pour effet de stimuler l'effort agricole de cette province. Ses fils, Sir William et George Renny, avocats et hommes d'État, siégèrent tous deux sur**

**Le conseil Exécutif et furent, tour à tour, orateur de l'Assemblée Législative. George fonda le journal "Nova Scotian", alors que Sir William devint Premier Ministre et plus tard, Juge en Chef, poste qu'il occupa durant vingt-et-un ans. Nous avons bien là l'histoire remarquable d'une famille canadienne vraiment distinguée.**

**Les familles célèbres font les grandes nations**

Homme d'État anglais distingué et Secrétaire d'État sous Jacques Ier, Calvert, chef de la célèbre famille Calvert, fonda des colonies à Terre-Neuve et au Maryland dès les premiers jours du 17ième siècle.

Calvert et ses descendants incitèrent leurs colons à déblayer et à cultiver leurs terres. La famille Calvert introduisit aussi des principes de liberté et de tolérance, jusque là inconnus dans le Nouveau-Monde. Ces idéals furent poursuivis par les générations qui se succédèrent depuis l'ère de la famille Calvert.

La famille est la pierre angulaire des grandes nations. Que chacun de nous diffuse au sein de la grande famille canadienne les mêmes concepts de liberté et de tolérance que préconisa la famille Calvert, il y a plus de trois cents ans.

*La Célèbre Famille Calvert de Fines Liqueurs Canadiennes*

**LORD CALVERT**  
**Calvert Mount Royal**  
**Calvert GRAND RESERVE**  
**OLD HOMESTEAD CANADIAN WHISKY**

**Calvert DISTILLERS (Canada) Limited**  
AMHERSTBURG • ONTARIO



### Un bon marché pour les bovins

Montréal. (P.C.) La demande pour les bovins était passablement active et les prix ont monté de \$1.00, semble-t-il, par rapport aux paliers de la semaine dernière. Le marché des veaux et des agneaux était vigoureux, tandis que les prix des porcs n'étaient pas disponibles; il y avait cependant de meilleures dispositions sur le marché.

Moins de 100 bovins furent pesés au début de l'avant-midi, de sorte qu'il fut impossible d'obtenir des prix. Les quelques bovins vendus cotaient \$23.00 pour les bouvillons de bonne qualité, jusqu'à \$18.00 pour les bonnes vaches et jusqu'à \$20.00 pour les taures de bonne qualité.

Les arrivages d'hier sur les deux marchés aux bestiaux de la métropole étaient formés comme suit: 776 veaux, 547 porcs et 1,634 moutons.

Les arrivages de veaux étaient moins nombreux et les prix ont haussé de \$2.00 par rapport à la semaine dernière. Les veaux de lait de bonne qualité se vendaient \$20.00 à \$27.00 et les sujets de qualité commune à moyenne, \$20.00 et plus. Les veaux abrutés ont rapporté \$16.00 à \$19.00 et les veaux d'herbe, \$11.00 à \$15.00 suivant la qualité.

Il n'y a pas eu de vente de porc à l'ouverture des marchés.

Les arrivages d'agneaux étaient moins nombreux et les prix ont augmenté par rapport à la semaine dernière. Les bonnes brebis et agnelles ont rapporté \$22.00 et les meilleurs choisis \$20.00. Les avortons n'étaient pas en demande et ils ont été payés \$14.00 et plus. Quant aux moutons, ils valaient \$3.00-8.00.

**SOULAGEMENT de L'ASTHME**

**KELLOGG**

**ASTHME ET FIÈVRE DES FOIES**

### Tendance des marchés

Séance du 13 septembre 1948

SECTION INDUSTRIELLE			
Ventes	Titres	Perm.	Chang.
2,122 Imp. Co.	1,900 Massey-Harris	22	inc.
1,225 Southmountain Inv.	1,225 Imperial Oil	16 1/2	inc.
1,216 Inver Pette	1,216 Inver Pette	12 1/2	inc.
1,159 Cons. Paper	1,159 Cons. Paper	19 1/2	inc.
906 Brown Co.	906 Brown Co.	4 1/2	inc.
270 Shawinigan Power	270 Shawinigan Power	25	inc.
725 Inver Nickel	725 Inver Nickel	12 1/2	inc.
100 Int. Utilities	100 Int. Utilities	12 1/2	inc.
179 Can. Breweries	179 Can. Breweries	29 1/2	inc.
323 Can. W. Lumber	323 Can. W. Lumber	4 1/2	inc.
525 Donnan	525 Donnan	2 1/2	inc.

SECTION MINIERE			
Ventes	Titres	Perm.	Chang.
22,800 Canadage	22,800 Canadage	30	inc.
26,600 United Asbestos	26,600 United Asbestos	0.37	-0.02
10,000 Base Metals	10,000 Base Metals	0.39	-0.02
9,000 Robt. Lake	9,000 Robt. Lake	0.08	-0.01
8,500 Quebec Mangan.	8,500 Quebec Mangan.	0.125	-0.01

Cours moyens à Montréal				
Ind.	Or	Mét.	Hu.	
Lundi	176.01	80.68	96.31	39.80
Vendredi	176.35	80.88	97.91	39.65
Mois dern.	176.90	81.36	96.17	37.85

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto			
Ventes	Titres	Perm.	Chang.
22,800 Canadage	22,800 Canadage	30	inc.
26,600 United Asbestos	26,600 United Asbestos	0.37	-0.02
10,000 Base Metals	10,000 Base Metals	0.39	-0.02

Cours moyens à New-York				
Ind.	Or	Mét.	Hu.	
Lundi	176.01	80.68	96.31	39.80
Vendredi	176.35	80.88	97.91	39.65
Mois dern.	176.90	81.36	96.17	37.85

Cours moyens à New-York				
Ind.	Or	Mét.	Hu.	
Lundi	176.01	80.68	96.31	39.80
Vendredi	176.35	80.88	97.91	39.65
Mois dern.	176.90	81.36	96.17	37.85

Cours moyens de Dow Jones				
Ind.	Or	Mét.	Hu.	
Lundi	176.01	80.68	96.31	39.80
Vendredi	176.35	80.88	97.91	39.65
Mois dern.	176.90	81.36	96.17	37.85

Cours moyens de Dow Jones				
Ind.	Or	Mét.	Hu.	
Lundi	176.01	80.68	96.31	39.80
Vendredi	176.35	80.88	97.91	39.65
Mois dern.	176.90	81.36	96.17	37.85

Cours moyens de Dow Jones				
Ind.	Or	Mét.	Hu.	
Lundi	176.01	80.68	96.31	39.80
Vendredi	176.35	80.88	97.91	39.65
Mois dern.	176.90	81.36	96.17	37.85

Cours moyens de Dow Jones				
Ind.	Or	Mét.	Hu.	
Lundi	176.01	80.68	96.31	39.80
Vendredi	176.35	80.88	97.91	39.65
Mois dern.	176.90	81.36	96.17	37.85

Cours moyens de Dow Jones				
Ind.	Or	Mét.	Hu.	
Lundi	176.01	80.68	96.31	39.80
Vendredi	176.35	80.88	97.91	39.65
Mois dern.	176.90	81.36	96.17	37.85

Cours moyens de Dow Jones				
Ind.	Or	Mét.	Hu.	
Lundi	176.01	80.68	96.31	39.80
Vendredi	176.35	80.88	97.91	39.65
Mois dern.	176.90	81.36	96.17	37.85

Cours moyens de Dow Jones				
Ind.	Or	Mét.	Hu.	
Lundi	176.01	80.68	96.31	39.80
Vendredi	176.35	80.88	97.91	39.65
Mois dern.	176.90	81.36	96.17	37.85

Cours moyens de Dow Jones				
Ind.	Or	Mét.	Hu.	
Lundi	176.01	80.68	96.31	39.80
Vendredi	176.35	80.88	97.91	39.65
Mois dern.	176.90	81.36	96.17	37.85

Cours moyens de Dow Jones				
Ind.	Or	Mét.	Hu.	
Lundi	176.01	80.68	96.31	39.80
Vendredi	176.35	80.88	97.91	39.65
Mois dern.	176.90	81.36	96.17	37.85

Cours moyens de Dow Jones				
Ind.	Or	Mét.	Hu.	
Lundi	176.01	80.68	96.31	39.80
Vendredi	176.35	80.88	97.91	39.65
Mois dern.	176.90	81.36	96.17	37.85

Cours moyens de Dow Jones				
Ind.	Or	Mét.	Hu.	
Lundi	176.01	80.68	96.31	39.80
Vendredi	176.35	80.88	97.91	39.65
Mois dern.	176.90	81.36	96.17	37.85

Cours moyens de Dow Jones				
Ind.	Or	Mét.	Hu.	
Lundi	176.01	80.68	96.31	39.80
Vendredi	176.35	80.88	97.91	39.65
Mois dern.	176.90	81.36	96.17	37.85

Cours moyens de Dow Jones				
Ind.	Or	Mét.	Hu.	
Lundi	176.01	80.68	96.31	39.80
Vendredi	176.35	80.88	97.91	39.65
Mois dern.	176.90	81.36	96.17	37.85

Cours moyens de Dow Jones				
Ind.	Or	Mét.	Hu.	
Lundi	176.01	80.68	96.31	39.80
Vendredi	176.35	80.88	97.91	39.65
Mois dern.	176.90	81.36	96.17	37.85

Cours moyens de Dow Jones				
Ind.	Or	Mét.	Hu.	
Lundi	176.01	80.68	96.31	39.80
Vendredi	176.35	80.88	97.91	39.65
Mois dern.	176.90	81.36	96.17	37.85

Cours moyens de Dow Jones				
Ind.	Or	Mét.	Hu.	
Lundi	176.01	80.68	96.31	39.80
Vendredi	176.35	80.88	97.91	39.65
Mois dern.	176.90	81.36	96.17	37.85

Cours moyens de Dow Jones				
Ind.	Or	Mét.	Hu.	
Lundi	176.01	80.68	96.31	39.80
Vendredi	176.35	80.88	97.91	39.65
Mois dern.	176.90	81.36	96.17	37.85

### La tendance du prix des oeufs

Ottawa. — Dans sa revue hebdomadaire sur le marché des oeufs le service des marchés du ministère fédéral de l'agriculture observe qu'à Montréal et à Toronto, le marché aux oeufs accuse une tendance à se raffermir chez les catégories A et B. Ces catégories ont augmenté tous les jours de la semaine dernière aux deux marchés mentionnés.

La plupart des marchés de l'Ouest n'ont subi aucun changement appréciable en dehors d'une certaine uniformisation des prix payés. En Colombie-Britannique, le marché semble vouloir se stabiliser à la normale à la suite de la chute des prix la semaine précédente.

Oeufs reçus aux postes enregistrés

Semaine finissant le	1948	1947
4 sept. 28 août 6 sept.	caisses	caisses
1,269	2,137	1,908

I. P.-E.	2,169	2,137	1,908
N.-E.	1,320	1,290	1,431
N.-B.	325	270	280
Qué.	5,598	5,206	6,830
Ont.	34,147	24,514	34,387
Man.	5,757	6,283	5,298
Sask.	8,374	8,114	6,545
Alb.	7,475	8,124	7,053
C.-B.	9,819	9,968	13,024

Total 74,984 75,906 81,756

Les chiffres pour 1948 ne sont qu'approximatifs. Pour 1947 les chiffres sont exacts.

PRIX DES OEUFS LE 10 SEPTEMBRE DE CETTE ANNEE ET DES ANNEES PRECEDENTES

Ces prix sont ceux des oeufs A-gros à Montréal et Toronto prix de vente aux grossistes des oeufs classés; ailleurs, prix payés aux expéditeurs qui envoient leurs oeufs non classés.

Province	1948	1947	1946
Montréal	56-57	48-49	50-50 1/2
Toronto	55-56	48	49-50
Winnipeg	47	42-43	42
Vancouver	48	40	39
Edmonton	44	40	39-40
Regina	45	41-42	41
Charlottetown	44	40-42	42-45

Province	14 août	7 août	31 juil.
C.-B.	199,790	220,422	115,143
Alb.	21,711	18,659	13,089
Man.	90,410	102,175	107,637
Ont.	389,957	306,235	416,907
Qué.	298,475	306,736	295,603
N.-B.	1,607	3,270	867
N.-E.	28,944	36,621	23,017
I. P.-E.			

Province	14 août	7 août	31 juil.
C.-B.	199,790	220,422	115,143
Alb.	21,711	18,659	13,089
Man.	90,410	102,175	107,637
Ont.	389,957	306,235	416,907
Qué.	298,475	306,736	295,603
N.-B.	1,607	3,270	867
N.-E.	28,944	36,621	23,017
I. P.-E.			

Elu directeur de l'International Nickel

New-York. (Spéciale) — M. Robert-C. Stanley, président de l'International Nickel Company of Canada, Limited et de son conseil d'administration, annonce la nomination de M. le Dr Donald Hamilton à l'emploi de directeur de la compagnie. Le Dr McLaughlin est président de Homestake Mining Company.

Natif de San Francisco, le Dr McLaughlin demeure à Berkeley, en Californie.

### Prix de gros des fruits et légumes

Toronto. (P.C.) Voici les prix de gros des fruits et légumes tels que fournis ici hier par une importante maison:

Tomates, 6 pintes	\$0.30-0.40
Tomates, 11 pintes	0.50-0.75
Pommes, No 1	0.85-1.10
Pêches, No 2	0.50-0.65
Prunes, "Leno"	0.75
Prunes "flats"	0.40-0.50

Poires, "Cappy's Favorites", 6 pintes

0.65-0.75

Blues, 11 pintes

2.50-3.25

Celeri blanc

2.00-2.50

Laitue, la douzaine

0.65-0.75

Choux, le cagnot

1.00-1.25

Choux fleur

1.00-2.00

Oignons verts

0.40

Radis

0.30-0.35

Perçil, 6 pintes

0.50

Carottes, le panier

0.75-1.00

Blé d'Inde, la douzaine

1.15-1.25

Concombres

0.30-0.35

Pommes "Duchess", 3 pintes

0.30-0.35

Pommes "Wealthies", 3 pintes

0.45-0.50

Pommes "Bartlett" do-pintes Leno

1.00-1.25

Poires "Bartlett" do-mestique

0.75-0.90

Les prix des fruits importés étaient inchangés.

Investment Trusts

Séance du 13 septembre 1948

Affiliated Fund Inc. Com.	4.06	4.44
American Business Shares	3.83	4.20
Boston Fund, Inc.	19.99	20.84
Bullcock Fund, Ltd.	17.30	18.96
Can. Int. Trustee Shares	4.50	5.22
Can. Investment Fund	4.80	5.02
Commonwealth Intl. Corp.	3.51	3.86
Diversified Trust Shares "E"	1.44	1.56
Group Sec. - Auto Shares	6.11	6.63
Group Sec. Rail Shares	5.26	5.60
Group Sec. Steel Shares	5.27	5.72
Keystone Custodian "B-4"	9.23	10.08
Mass. Investors Trust	26.78	27.87
North Amer. T. Shares (1935)	3.43	3.43
North Amer. Trust Sh. (1936)	2.44	2.44
United Bond & Share	10	12

Les

# Sabourinades sportives

## par Roland Sabourin

### UN COMBAT QUI NOUS A GRANDEMENT DÉÇU

Paul Thibault et Olivier Breton nous ont grandement déçu dans leur combat d'hier. Nous avons entendu parler de leurs deux combats disputés à Montréal avec tant d'éloges que nous nous attendions à quelque chose de semblable à Québec. Malheureusement pour l'avancement de la boxe chez nous, ce fut tout le contraire. La foule dut protester et ce n'est qu'au moment que certains dirent : "Arrête ça, McNaughton", que nous commençâmes à voir de l'action. Les deux finalistes ont certes fait leur possible, croyons-nous sincèrement. Toutefois, se craignant l'un l'autre ils y allèrent plus prudemment et avec moins d'audace que l'on s'y attendait. La raison pour ce changement nous pensons l'avoir trouvée après le combat.

Où, nous avons rencontré Dave Castilhoux, le nouveau gerant de Thibault, après la finale, et l'ancien champion canadien des poids-légers, des poids-plumes et des poids-moyens du Canada nous a fourni une intéressante explication. "Thibault craignait les coups de tête de Breton, et c'est pourquoi il lui a fallu se battre plus prudemment et plus éloigné", de nous déclarer Dave. Dave nous a aussi confié qu'il n'avait pas très aimé l'attitude de l'arbitre Ralph McNaughton quand celui-ci incita les deux boxeurs à donner plus d'action à la quatrième ronde. Castilhoux croit que Thibault l'aurait quand même emporté par mise hors de combat dès cette sixième ronde, s'il n'y avait pas eu de disqualification.

### CHEZ BRETON

Quant à Breton, que nous avons également entrevu après le match, il était très découragé de ce qui lui était arrivé. L'ancien Sherbrooke nous a dit qu'il croyait qu'il aurait pu continuer la bataille. "J'ai déjà été envoyé au plancher deux fois contre Marcel Lachapelle à Montréal, mais je me suis relevé pour finir la bataille. Je crois que j'aurais pu faire la même chose ici ce soir. Malheureusement, il a fallu ce fâcheux incident pour empêcher de résister jusqu'à la fin".

Nous avons pu savoir de Breton que Frank Bouillard, responsable de l'incident de la sixième ronde, n'a jamais été dans son coin avant hier soir. Olivier croit qu'il n'aurait été différent si son gérant Jack Allen avait été ici. Toutefois, il lui a été impossible de faire le voyage afin d'organiser un programme de boxe amateur dans la ville-roi. Tout comme dans le camp de Thibault, il nous a fait remarquer que les avertissements de l'arbitre McNaughton l'avaient très gêné.

Bouillard lui-même n'avait pas grand-chose à déclarer à votre service. Tout naturellement, il était fort mécontent de l'arbitre McNaughton. Il a toutefois admis sa grave erreur qui a amené la disqualification de Breton. Avant de quitter la chambre de Breton, nous l'avons pu entendre dire : "Je regrette, Olivier, tu avais gagné ça que ronde".

### ENTRE LES CABLES...

Quant à ce qui est de l'arbitre McNaughton, nous croyons qu'il a bien accompli son devoir. Il n'avait aucune autre alternative après l'acte osé de Bouillard. En ce qui concerne ses avertissements aux deux boxeurs, il a répondu à une demande de la foule, celle-là même qui paie afin de voir un spectacle pour la valeur de son argent. Si les seconds de Thibault et Breton n'ont pas aimé son attitude c'est de leur affaire.

M. Oscar Savard, père du jeune Charles qui a vaincu Paul Labrecque dans une préliminaire, a vu son fils dans l'arène pour la première fois hier soir. Charles est dans la boxe depuis plus d'un an et demi, mais son papa n'était jamais approché. Près d'une centaine de personnes ont été présentes pour assister à la victoire de son fils qui fait de très beaux progrès, nous permettons-nous de signaler. Il est fâché qu'il ait eu à rencontrer Labrecque, car ce dernier n'a pas le style voulu pour permettre à Charles de nous exhiber son meilleur.

Frankie Bélanger, de retour d'une fructueuse tournée aux États-Unis où il a gagné 11 fois et annulé une autre en 16 combats, a lancé un défi à tout boxeur de 147 livres vivant la finale. Ce défi a immédiatement été relevé par le jeune Roger Lamontagne, au nom de O'Neill Bell, de Windsor, Ont. Fernand Gagnon, le champion poids-moyen du Canada nous a déclaré qu'il se remettrait rapidement en forme et qu'il attend que l'ordre de son gérant, le capitaine Léo Bouchard pour reprendre son travail pour de bon.

ICI ET LÀ... Paul Villeneuve, que nous espérons voir à l'entraînement des As de Québec, tentera plutôt sa chance avec les Catacarts de Shawinigan, avons-nous appris hier soir. Apparemment le grand joueur local, Marcel Desjardins, a été invité à défendre des Feuilles d'Érable de Rimouski. Nous avons été déçu de l'apprendre cette chose, car nous croyons que Paul a mérité au moins un essai avec les As.

Laval Rinfret, étoile des Red Wings dans la ligue Junior "A" locale, que nous avons rencontré hier après-midi, nous a dit qu'il pratiquerait avec le club de Punch Imlach à partir du 27 septembre. Imlach est parti hier après-midi pour un voyage dans l'Ontario. Aucune destination particulière n'a été donnée, mais nous avons pu sa-

# Paul Thibault gagne par disqualification

### Une véritable scène d'action



Cette photographie a été prise au cours d'une récente joute entre les Philéas de Philadelphie et les Yankees de New-York, dans la ligue Américaine. ELMER VALO, champ droit des As glisse sans le deuxième comme SNUFFY STIRNWEISS tente inutilement de saisir le bas lancer du receveur Gus Niarhos. La balle roule jusqu'au champ central et Valo passa au troisième sac. (Central Press)

## Turgeon et Marois en finale au club Belvédère, ce soir

Pour le championnat du tournoi sénior invitation en simple. — Marois défendra son titre qu'il remporta l'an dernier contre Turgeon. — Marc Lortie est défait en semi-finale par Jean Marois, 6-5, 6-3, 6-3. — Grande rivalité entre les finalistes. — A 8 h. 30.

Jean Marois, brillant porte-couleurs de club de tennis Belvédère, s'est qualifié hier soir pour rencontrer Jean-Paul Turgeon en finale du tournoi sénior invitation du Belvédère en semi-finale. Turgeon et Marois, les deux vedettes locales du tennis, se rencontreront donc de nouveau et l'on favorisait Turgeon pour l'emporter car il possède un record impressionnant. Toutefois, Marois, qui défendra ce championnat qu'il remporta l'an dernier contre Jean-Paul, est bien décidé à garder son titre. La rencontre aura lieu ce soir, à 8 h. 30 heures, au club de la rue Calixa-Lavalée.

Le match Lortie-Marois fut très goûté des spectateurs qui virent Marois réussir de nombreux placements de sa balle dans la courbe, ce qui lui permit de relever. On assista à des spectaculaires échanges de coups de raquette qui se terminèrent toutefois par un avantage de Marois sur un placement ou un beau "smash". Marois joua bien au filet et à l'arrière-garde, forçant son adversaire à commettre les erreurs dans le filet.

Lortie prit l'avance 5-4 dans le premier jeu mais Marois gagna son service et "cassa" celui de Lortie à la 12ème partie pour ensuite remporter le set 7-5 après une série de beaux coups. Marois joua alors son brillant jeu habituel pour s'emparer assez facilement des deux autres jeux bien que Lortie lui opposa une vive résistance.

Les amateurs de tennis locaux sont tous invités au club Belvédère ce soir, à 8 h. 30 heures, pour assister à ce match entre les deux rivaux de toujours, Jean-Paul Turgeon et Jean Marois. L'on peut prédire une lutte très contestée car Marois est bien décidé à conserver son titre qui est très convoité par Jean-Paul.

## P.-A. Dupuis gagne le tournoi de golf des Ingénieurs avec un 82

P.-A. Dupuis de notre ville a gagné le tournoi de golf annuel des Ingénieurs, chapitre de Québec, hier après-midi, au club de golf Royal Québec, lorsqu'il a enregistré un score brut de 82, battant ainsi E. Roy par une marge de sept coups.

Le meilleur score net de la journée fut réussi par M. Emilien Dagenais, de Montréal, qui obtint un résultat de 80. Son plus proche rival fut Jean-Paul Drolet, de Québec, avec 71.

Dans les autres meilleurs scores bruts, nous remarquons C.-E. Courchesne avec 93, ainsi que Joachim Tessier et Ernest Goyer avec 95 chacun. Dans le net, Guillaume Piette fut troisième avec 73, tandis que G. Archambault et Paul Vincent suivirent avec chacun 74.

Chez les dames, qui eurent aussi un concours spécial de neuf trous, Mme Harold Hyndman fut la première avec un 56 brut. Ses deux plus proches rivaux furent Mmes Jonchim Tessier et E. Paré avec 63 chacune.

Les invités intrèrent également un concours, et M. Henri Savoie de Montréal en sortit vainqueur avec son 92 brut. Les meilleurs résultats nets de cette catégorie furent obtenus par Emile Cusson et Jean Langevin avec 72.

Le concours spécial de "putting" pour les dames a été gagné par Mme Guillaume Piette avec 21, suivie de Mme René Rioux et Mme Ludger Gagnon avec 22 et Mlle Françoise Desrochers avec 23.

La tournée se termina par la distribution des prix, un souper et une danse au chalet du club de Boischatel.

Le Club de Courses de chevaux sous harnais reprendra avec enthousiasme ses programmes réguliers dès demain soir sous les refectifs à la piste locale à partir de huit heures. Après une grosse semaine d'activité en collaboration avec la Commission de l'Exposition, le président M. Jacques Gravel continue à diriger d'une main de maître le Club de Courses le plus moderne dans la province et qui veut aller de l'avant. L'organisateur, M. Avila Robitaille, a facilement formé trois solides classes qui feront la joie des amateurs. L'attraction principale a été tout simplement un nombre imposant de chevaux de qualité qui sont demeurés à Québec. Leurs propriétaires ont été bien reçus et sont heureux de disposer de leurs rapides chevaux.

Le "free for all" sera de réelle valeur avec les partants suivants: Worthy Petrella, Silver Ace, Edna Hanover, Gordon Gray, Grantown, Jimmy West, Hollywood Garnett.

Tous ces chevaux seraient acceptés sur bien des pistes et forment l'un des meilleurs "free for all" trot junior. Chaque cheval a tout un passé sensationnel et les trois épreuves ne manquent pas de susciter les plus vives émotions. Tout le long de la course, ce sera une lutte serrée et des plus chaudes entre ces trotteurs d'égal force. C'est à qui gagnera le plus d'argent de la belle bourse de \$500.

Les amateurs n'auront pas seulement le plaisir de voir des vedettes mais aussi d'autres chevaux qui veulent faire leur marque et se signaler. On verra dans la classifiée amble "A", Louis A. Le. Babby Burns, Del Peter, Hal Pointer, Pineridge Hall Sandy Lee, Rusty Bar. La classifiée

## Jeunesse Libérale égalise la finale sénior en gagnant 5-1

### Bisson et Seifert ont été vainqueurs dimanche

Contrairement à ce qui a été annoncé dans les journaux d'hier après-midi, Harold Hyndman et Jean-Robert Beaudoin n'ont pas été les vainqueurs du tournoi pour la coupe "des Rivières" québécoise au club de golf Royal Québec. Leur score net de 171 les place seulement au deuxième rang.

Ils ont été défaits par M. L. Bisson et Gus Seifert, de nous communiquer le publiciste Paul Morin. Leur score net fut de 167. Bisson, dont le handicap est de 20, réussit un 93 brut, tandis que Seifert, avec un handicap, a enregistré un score brut de 1000. Seuls les deux-cinquièmes des handicaps additionnés sont déduits du total brut des deux coéquipiers.

## Début de la série Indépendante de balle-molle ce soir, à 7 h. 15

La Série Indépendante de balle-molle fera son ouverture officielle ce soir, au terrain St-Patrick, alors que deux rencontres seront disputées avec amateurs. Plusieurs invités de marque assisteront à ces premières joutes dont les organisateurs sont M.M. Bolly et Thibault.

A 7 h. 15, les clubs Jacques Cartier et Covefield en viendront aux prises. Le Jacques Cartier, dirigé par Ovilva Huot, est le champion de la dernière saison. Il semble vouloir encore aligner une équipe puissante cette année. La deuxième rencontre mettra aux prises deux grands rivaux de la ligue des Covefields, St-Patrick et Roy.

On remarquera plusieurs nouvelles figures sur l'alignement de chacune des équipes.

La Série Indépendante cette année a un total de 19 clubs qui débattront pour le championnat de la ville et district. Le règlement de la série permet à ceux qui ont joué trois Intermédiaires "A", et tous les joueurs Intermédiaires "B". Le lanceur de calibre "A" n'est pas admis.

Tous les joutes seront à finir jusqu'à nos semi-finales et à la finale qui seront de deux dans trois. On jouera 9 manches dans tous les parties. Les amateurs de balle-molle sont invités à assister nombreux aux programmes du circuit indépendant qui ne manquent pas de fournir l'action à chacune des parties.

## Semi-finales du double au Victoria

Le club Victoria présente actuellement son tournoi fermé en double pour le championnat du club qui suscite un vif intérêt chez les membres. Ce soir, les semi-finales seront jouées, Marcel Strois et Claude Pouliot, visitant respectivement Jules Rochette et B. Chantal à 8 heures, pendant que la rencontre L. Falardieu et B. Plaisance vs J.-P. Paradis et G. Savard suivra à 9 heures.

Thomassin et R. Moisan défont S. Tangué et R. Paradis, 6-2, 4-6, 6-2. B. Chantal et J. Rochette défont H. Walters et G. Turgeon, 6-4, 6-0. L. Falardieu et B. Plaisance défont H. Pouliot et J. Dion, 6-2, 6-1. J. Michaud et P. Blais défont Ch. Tessier et T. Les, 6-2, 6-0.

Quarts-de-finale M. Strois et O. Pouliot défont A. Marquis et A. Thonès, 6-5, 6-1. B. Chantal et J. Rochette défont P. Thomassin et R. Moisan, 6-4, 9-7. L. Falardieu et B. Plaisance défont J. Michaud et P. Blais, 5-7, 6-3, 6-2. J.-P. Paradis et G. Savard défont J. Turcotte et M. Mooney, 6-1, 5-4.

## Un grand succès

Un succès sans précédent a marqué la semaine de l'Exposition provinciale dans le domaine des courses de chevaux. Le mérite revient pour la plus grande part à M. JACQUES I. GRAVEL, président et grand animateur des développements que le Club de Courses sous harnais de Québec a établi à grands frais au début de la saison. On ne doute pas que M. Gravel ira de succès en succès avec les Flyers d'Edmonton dans la ligue Senior de l'ouest du Canada en 1947-48, à déclarer hier qu'il accepterait une offre des Barons de Cleveland dans la ligue Américaine.

## Bob Carse retournera avec le Cleveland

Edmonton, 14 (PC) Bob Carse, qui joua avec les Flyers d'Edmonton dans la ligue Senior de l'ouest du Canada en 1947-48, a déclaré hier qu'il accepterait une offre des Barons de Cleveland dans la ligue Américaine.

## Arbitre Ralph McNaughton arrête le combat à la sixième ronde. — Le second d'Olivier Breton vient lui lancer de l'eau comme le boxeur de Toronto est au plancher. — Noël Gagnon est vainqueur par knockout dans la semi-finale. — Les préliminaires.

par Roland SABOURIN

Paul Thibault, le brillant athlète du Cap de la Madeleine a remporté la victoire sur Olivier Breton, de Toronto, dans la finale de boxe présentée hier soir, à la Tour, quand l'arbitre Ralph McNaughton dut mettre fin aux hostilités par disqualification. L'incident survint dans la sixième ronde d'un combat limité à dix lorsque Frank Bouillard, second du pugiliste torontois en l'absence du gérant Jack "Deacon" Allen, courut jusqu'au coin de Thibault pour lancer de l'eau à la figure de son propre protégé. Breton venait alors de prendre le plancher pour la deuxième fois consécutive dans cette reprise à la suite d'une furieuse attaque du boxeur de Dave Castilhoux.

Ce fut une fin rapide à une rencontre qui jusqu'alors avait beaucoup laissé à désirer et même soulever des protestations de la foule. L'arbitre McNaughton dut avertir les hommes de se battre ou qu'il allait arrêter la bataille. Après un début de sixième ronde assez monotone, Thibault laissa partir une puissante droite qui atterra Breton au menton et l'envoya au tapis. Olivier se releva au compte de deux, mais comme le veut le règlement il attendit le compte de huit. A la reprise des hostilités, Thibault continua son bombardement et après avoir fait perdre le "mouth piece" à son rival, il le coucha avec une autre droite à l'arrière du cou.

C'est alors que Bouillard accourut pour commettre l'acte qui battait automatiquement son boxeur.

### Marge pour Breton

Avant d'être victime de la fureur de Thibault et du manque de jugement de son second, Breton nous avait semblé posséder une certaine marge sur son rival. Tout en laissant le protégé de Castilhoux "forcer" la bataille, Olivier sut accumuler plusieurs points précieux. Quelques coups de coude du vainqueur, particulièrement dans la cinquième reprise, ne furent pas de nature à l'aider sur les feuilles de pointage des juges. Toutefois, il était très notable que Thibault cognait plus durement que son opposant.

### Les avertissements

Après deux premières rondes de "jabbing" et de danse, les deux finalistes nous donnèrent un peu d'action à la fin du troisième chapitre avec de rapides et dures échanges. Toutefois, ils respirèrent leur attitude du début dans la quatrième, et c'est là que l'arbitre McNaughton donna un premier avertissement formel aux deux hommes de se battre. A la fin de la ronde, il se rendit dans le coin de chaque boxeur pour répéter les mêmes paroles, et ce au mécontentement des seconds de Thibault.

Il y eut un peu de changement dans la session suivante, mais pas assez pour la grande satisfaction de la foule. Un pied de Breton glissa en dehors de l'arène au cours d'échanges dans le coin du dernier, mais sans aucun dommage. Thibault se lança de nouveau à l'attaque, mais ses coups furent portés avec son coude droit plutôt qu'avec son gant. Et la sixième arriva pour donner le dénouement que l'on connaît après 2 minutes et 14 secondes.

### Une fin rapide

La semi-finale, présentée avant la finale contrairement à la coutume, fut une affaire très rapide. Noël Gagnon, des Trois-Rivières, knock-out Alfred Grenier de Montréal après une minute et 41 secondes de combat dans la deuxième ronde. Grenier remplaçait Gerry Cannon qui n'a pas eu la permission de venir se battre à cause d'un surcoût d'entraînement.

Ce fut une réelle mise hors de combat puisque Grenier se cogna durement la tête au tapis et étant pour rester inconscient durant quelques instants. Avant d'être victime du punch fatal Grenier avait réussi à ébranler Gagnon assez solidement. Dans la première ronde, Grenier avait visité le plancher pour un compte de huit.

### Savard est vainqueur

Un boxeur sensiblement amélioré et mieux entraîné que son adversaire, Charles Savard réussit à s'assurer du verdict des juges dans son engagement de six rondes contre Paul Labrecque. Ce dernier s'accrocha constamment à Savard après la deuxième ronde pour amoindrir le style magnifique de son adversaire. La décision fut accueillie avec des applaudissements et des huées, certains croyant en une victoire de Labrecque. Le perdant lui-même a été désappointé de la décision.

Dans les deux autres préliminaires, Jean-Paul Desjardins a remporté la décision contre Ralph P. Ostry, tandis que Kid Bolduc de Sherbrooke a réussi une mise hors de combat contre Gérard Bastaraud, des Trois-Rivières, après une minute et 17 secondes dans la troisième session. Cette bataille fut la plus goûtée de la soirée. Quant à ce qui est de l'autre préliminaire, falcions rembarqués que Patry était un substitut pour Paul Anrore de Montréal qui n'a pu passer l'examen médical.

### FINALE

Paul Thibault, 127, Cap de la Madeleine, bat Olivier Breton, 123, Toronto, sixième ronde.

### SEMI-FINALE

Noël Gagnon, 127, Trois-Rivières, mise hors de combat Alfred Grenier, 128, 1-2, Montréal, après 1:41 dans la deuxième ronde.

### PRELIMINAIRES

Charles Savard, 123, Québec, décision contre Paul Labrecque, 123, Québec, sixième ronde.

Kid Bolduc, 118, 1-2, Sherbrooke, mise hors de combat Gérard Bastaraud, 122, Trois-Rivières, après 1:17 dans la troisième ronde.

### ARBITRE AU MARBRE

A. Laperrière, arbitre sur les buts — C. Moreau et A. Paquet.

## TARZAN Enlèvement dans la jungle



Demura, le Kohrien, émit un doux appel. Betty regarda va-et-vient à la jumelle. Elle échappa le paquet qu'elle tenait à la main. Le vois de Demura était insolente, contrairement, lorsque la fille s'avanca comme extasiée vers la jumelle.

Oh, madame Brisebois... Je regrette de ne pouvoir aller à la réunion de ce soir... Je suis aussi fatigué que votre chatte... Je puis à peine tenir l'appareil à mon oreille!

Oh bien, je suis tout simplement fatigué par elle... Elle est trop fatiguée pour me chicaner.

Demura, le Kohrien, émit un doux appel. Betty regarda va-et-vient à la jumelle. Elle échappa le paquet qu'elle tenait à la main. Le vois de Demura était insolente, contrairement, lorsque la fille s'avanca comme extasiée vers la jumelle.

Demura, le Kohrien, émit un doux appel. Betty regarda va-et-vient à la jumelle. Elle échappa le paquet qu'elle tenait à la main. Le vois de Demura était insolente, contrairement, lorsque la fille s'avanca comme extasiée vers la jumelle.

## Est-Ce Que L'Indigestion Vous Frappe Plus Bas Que La Ceinture?

Donnez au "28" négligé le genre d'aide qui vous donne l'ère d'âge Plus de la moitié de votre digestion se fait au-dessous de la ceinture—dans les 23 pieds de vos intestins. Aussi quand vous êtes atteints d'indigestion, envoyez un remède qui aide la digestion dans l'estomac ET au-dessous de la ceinture.

Ce dont vous pouvez avoir besoin ne sont les Petites Pilules Carter pour le Foie pour donner l'aide nécessaire aux "28 pieds oubliés" de l'intestin.

Prenez une Petite Pilule Carter pour le Foie avant et après chaque repas. Prenez-les suivant les instructions. Elles peuvent aider à créer un apport plus grand des trois principaux nutriments digestifs dans votre estomac ET vos intestins—elles vous aident à digérer d'une façon naturelle ce que vous mangez.

Alors la plupart des gens commencent naturellement que vous fait vous mieux sentir de la tête aux pieds. Assurez-vous d'obtenir de véritables Petites Pilules Carter pour le Foie chez votre pharmacien—36c.

## Crosse au Parc Savard

La crosse continuera ses activités ce soir au Parc Savard de Québec quand le "All-Star" 1947 rendra visite au E.P. du Parc Savard dans une exhibition qui débutera à 8 h. 15 heures précises.

New-York, 14 (PA) Le champion poids-moyen Tony Zale fit un léger entrainement, hier, en préparation de la défense de son titre contre Marcel Cerdan, à Jersey-City, le 21 septembre.

## Classement des clubs dans les éliminatoires

Voici le classement des clubs dans chaque section des séries de détail de la ligue de baseball du Bas-St-Laurent qui nous ont été fournis par le publiciste Antonio Martin de Rimouski.

SECTION "A" 3 DANS 5									
	FJ	G	P	PP	PC	Mo.			
Lac au Saumon	2	1	9	8	500				
Caoussapal	2	1	8	9	509				

SECTION "B" 2 DANS 3									
	FJ	G	P	PP	PC	Mo.			
Prison	1	0	1	6	5	1000			
Amqui	1	0	1	5	8	900			

COGNAC SALIGNAC  
LOUIS DE SALIGNAC & C<sup>IE</sup>  
COGNAC  
France

Par EDGAR RICE BURROUGHS





Deux archevêques...

(Suite de la page 3)
not de Mgr Dupanloup, "c'est l'éducation qui fait la grandeur des peuples et maintient leur splendeur, qui prévient leur décadence et au besoin les relève de leur chute" (3). On comprend la parole dirigée par l'évêque. Les écoles dirigées par l'Église méritent la plus grande confiance non seulement du peuple, mais encore de l'autorité civile (4). De telles institutions procurent, plus que toute autre, le bonheur même temporel des citoyens et sont un gage de paix sociale.

projet et les dépenses inutiles.

11. Ainsi comme un bon nombre de villes d'Europe et d'Amérique, Québec aura une véritable Cité universitaire dans laquelle seront groupés, sur un même terrain, les édifices d'enseignement, les maisons où pourront loger les étudiants, la chapelle ou ils prieront, les services récréatifs d'intérieur et de plein air, en un mot, tout ce qui est requis pour un lot de plus de 3,000 jeunes gens, venus, comme aujourd'hui, de tous les coins du pays et même de l'étranger. Quant aux anciens édifices, ils seront utilisés par certains services du Séminaire et de l'Université qui doivent demeurer au centre de la ville et qui pourront alors se loger convenablement.

nous faisons pas illusion; même en

souscrivant des sommes considérables nous donnerions à l'Université beaucoup moins que nous n'en avons reçu, car les bienfaits qu'elle prodigera ne peuvent être estimés par un chiffre. Tous, pauvres et riches, chacun selon ses moyens, vous voudrez assurer l'avenir d'une si noble et si nécessaire institution. Il faudrait que l'on puisse dire: L'Université Laval progresse sans arrêt parce qu'elle est soutenue par tout notre peuple.

Londres apprend à Varsovie qu'elle continue sa politique allemande

Note catégorique de Sa Majesté britannique au gouvernement polonais. — L'Angleterre désire en Allemagne un système démocratique et la sécurité aux autres états européens.

Londres, 14. (APF) — Le gouvernement de Sa Majesté regrette d'avoir à rejeter catégoriquement les arguments invoqués par le gouvernement polonais relatifs à la politique britannique en Allemagne. Elle déclare la réponse anglaise à la note du gouvernement de Varsovie du 10 septembre.

Grande-Bretagne:

- 2.—Réception amicale accordée à la princesse Elizabeth par la France.
3.—Meilleurs vœux de succès à la Birmanie indépendante.
4.—Progrès du programme de sécurité sociale en Grande-Bretagne.
5.—Bienvenue et meilleurs vœux au nouveau Dominion du Ceylan.

Deux autres...

(Suite de la 1ère page)
parlers de Moscou ont commencé le 30 juillet, et un mois après, ils étaient provisoirement suspendus pour être référés sur certains points spécifiques aux gouvernements militaires à Berlin. Depuis, aucun communiqué officiel n'a été émis sur le quelconque de ces réunions.

Nos richesses...

(Suite de la page 3)
à obtenir de leurs gouvernements à tous les échelons nous avons une industrie canadienne avant tout. Ce sens plus que tout autre organisme en l'occurrence ont certainement un devoir grave d'exercer.

Semaine de l'armée

Montréal, 14. (P.C.) — Des parades militaires auront lieu dans tout le Québec la semaine commençant lundi prochain, alors que l'armée inaugurerait une campagne de recrutement et une "Semaine de l'Armée".

Trois jeunes gens armés arrêtés après l'enlèvement d'un médecin

Windsor, Ont., 14. (P.C.) — La police a hier mis la main sur trois jeunes gens, porteurs d'armes, soupçonnés d'avoir enlevé un médecin de Toronto et cambriolé sa maison.

Conférence

(suite de la 1ère page)
La note rejetait la demande russe voulant "une entrée libre de toute obstruction" auprès de Mlle Kasenkina et de Michael Samarine; et une accusation de la Russie à l'effet que le bureau fédéral d'enquête et que la fondation "Union soviétique" aurait écrit le scénario.

Recherche

(Suite de la page 3)
dément aérien du Nord-ouest, d'Edmonton, le septième. On s'attend à un autre avion d'Edmonton participant aussi aux recherches.

Une nomination aux Affaires indiennes

Ottawa, 14. (P.C.) La nomination de D.-M. MacKay, 58 ans, à la succession de R.-A. Hoey comme directeur de la division des Affaires indiennes du ministère des Ressources, a été annoncée hier.

3 ans supplémentaires à Minille pour l'évasion

Kingston, Ontario, 14. (P.C.) Nicholas (Nick) Minille, d'Ottawa, a été condamné hier à trois ans de pénitencier pour son évasion le 18 août, du pénitencier de Kingston. La sentence rajoute à celle de 17 ans que purgeait Minille, pour vol à main armée, au moment de son évasion. Minille a été ramené le 6 août, à la suite de sa capture à Los Angeles, alors qu'il tentait un hold-up dans une pharmacie. De cette compagnie d'évasion, Elroy Lutzow a été trouvé mort, criblé de balles, près de Pascagoula, Missouri, et McDonald est encore en liberté.

Etat d'urgence

(suite de la 1ère page)
Le communiqué indien dit que la plus sérieuse opposition a été rencontrée à Naldrug, sur la frontière ouest, le long de la route allant de Sholapur à Hyderabad. Le communiqué ajouta que Naldrug tomba après un dur combat et des pertes considérables chez les défenseurs.

Session spéciale

(suite de la 1ère page)
d'union entre tous les pays de l'Europe occidentale, et qu'en définitive, conformément aux buts des nations, ces nations puissent, avec leur héritage commun de culture et de liberté, constituer une région de paix, de prospérité et de progrès ordonné, en association avec les peuples de mes Commonwealth outre-mer et avec les Etats-Unis d'Amérique.

Combustion spontanée d'un tas de charbon

Niagara Falls, Ont., (P.C.) Huit pompiers se sont efforcés de démanteler hier après-midi, les cinquante tonnes de charbon fumant qui se trouvaient dans le sous-sol de l'Hôtel Général de Niagara.

Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

Services spécialisés
LA CIE HUBERT MOISAN
Tél. 4-2473
TEINTURERIE MATHIEU
J.-WILFRED DUBOIS INC.
Tél. 5-5298

Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

Services spécialisés
LA CIE HUBERT MOISAN
Tél. 4-2473
TEINTURERIE MATHIEU
J.-WILFRED DUBOIS INC.
Tél. 5-5298

Services spécialisés

LA CIE HUBERT MOISAN
Tél. 4-2473
TEINTURERIE MATHIEU
J.-WILFRED DUBOIS INC.
Tél. 5-5298

Services spécialisés

LA CIE HUBERT MOISAN
Tél. 4-2473
TEINTURERIE MATHIEU
J.-WILFRED DUBOIS INC.
Tél. 5-5298

Services spécialisés

LA CIE HUBERT MOISAN
Tél. 4-2473
TEINTURERIE MATHIEU
J.-WILFRED DUBOIS INC.
Tél. 5-5298

EAU DES CARMES BOYER

Contre MALAISES MAUX DE TÊTE DIGESTIONS DIFFICILES

Mots croisés

Grid for crossword puzzle with numbers 1-11 and empty cells for letters.

Solution du problème d'hier

Grid showing the solution to the crossword puzzle from the previous day.

Horizontalement

- 1.—Voyageur pointé à l'origine.
2.—Ce qu'on peut ramasser d'un seul coup de râteau — Atmosphère.
3.—Chemin bordé de maisons — Avaloir.

Verticalement

- 1.—Maison de charité (pl.).
2.—Maison de charité (pl.).
3.—Maison de charité (pl.).

Horizontalement

- 1.—Voyageur pointé à l'origine.
2.—Ce qu'on peut ramasser d'un seul coup de râteau — Atmosphère.
3.—Chemin bordé de maisons — Avaloir.

Verticalement

- 1.—Maison de charité (pl.).
2.—Maison de charité (pl.).
3.—Maison de charité (pl.).

Horizontalement

- 1.—Voyageur pointé à l'origine.
2.—Ce qu'on peut ramasser d'un seul coup de râteau — Atmosphère.
3.—Chemin bordé de maisons — Avaloir.

Verticalement

- 1.—Maison de charité (pl.).
2.—Maison de charité (pl.).
3.—Maison de charité (pl.).

Horizontalement

- 1.—Voyageur pointé à l'origine.
2.—Ce qu'on peut ramasser d'un seul coup de râteau — Atmosphère.
3.—Chemin bordé de maisons — Avaloir.

Verticalement

- 1.—Maison de charité (pl.).
2.—Maison de charité (pl.).
3.—Maison de charité (pl.).

Horizontalement

- 1.—Voyageur pointé à l'origine.
2.—Ce qu'on peut ramasser d'un seul coup de râteau — Atmosphère.
3.—Chemin bordé de maisons — Avaloir.

Verticalement

- 1.—Maison de charité (pl.).
2.—Maison de charité (pl.).
3.—Maison de charité (pl.).

Horizontalement

- 1.—Voyageur pointé à l'origine.
2.—Ce qu'on peut ramasser d'un seul coup de râteau — Atmosphère.
3.—Chemin bordé de maisons — Avaloir.

Verticalement

- 1.—Maison de charité (pl.).
2.—Maison de charité (pl.).
3.—Maison de charité (pl.).

Horizontalement

- 1.—Voyageur pointé à l'origine.
2.—Ce qu'on peut ramasser d'un seul coup de râteau — Atmosphère.
3.—Chemin bordé de maisons — Avaloir.

Verticalement

- 1.—Maison de charité (pl.).
2.—Maison de charité (pl.).
3.—Maison de charité (pl.).

Horizontalement

- 1.—Voyageur pointé à l'origine.
2.—Ce qu'on peut ramasser d'un seul coup de râteau — Atmosphère.
3.—Chemin bordé de maisons — Avaloir.

Verticalement

- 1.—Maison de charité (pl.).
2.—Maison de charité (pl.).
3.—Maison de charité (pl.).

Horizontalement

- 1.—Voyageur pointé à l'origine.
2.—Ce qu'on peut ramasser d'un seul coup de râteau — Atmosphère.
3.—Chemin bordé de maisons — Avaloir.

Verticalement

- 1.—Maison de charité (pl.).
2.—Maison de charité (pl.).
3.—Maison de charité (pl.).

Horizontalement

- 1.—Voyageur pointé à l'origine.
2.—Ce qu'on peut ramasser d'un seul coup de râteau — Atmosphère.
3.—Chemin bordé de maisons — Avaloir.

Verticalement

- 1.—Maison de charité (pl.).
2.—Maison de charité (pl.).
3.—Maison de charité (pl.).

Horizontalement

- 1.—Voyageur pointé à l'origine.
2.—Ce qu'on peut ramasser d'un seul coup de râteau — Atmosphère.
3.—Chemin bordé de maisons — Avaloir.

Verticalement

- 1.—Maison de charité (pl.).
2.—Maison de charité (pl.).
3.—Maison de charité (pl.).

Horizontalement

- 1.—Voyageur pointé à l'origine.
2.—Ce qu'on peut ramasser d'un seul coup de râteau — Atmosphère.
3.—Chemin bordé de maisons — Avaloir.

Verticalement

- 1.—Maison de charité (pl.).
2.—Maison de charité (pl.).
3.—Maison de charité (pl.).

Horizontalement

- 1.—Voyageur pointé à l'origine.
2.—Ce qu'on peut ramasser d'un seul coup de râteau — Atmosphère.
3.—Chemin bordé de maisons — Avaloir.

Verticalement

- 1.—Maison de charité (pl.).
2.—Maison de charité (pl.).
3.—Maison de charité (pl.).

Horizontalement

- 1.—Voyageur pointé à l'origine.
2.—Ce qu'on peut ramasser d'un seul coup de râteau — Atmosphère.
3.—Chemin bordé de maisons — Avaloir.

Verticalement

- 1.—Maison de charité (pl.).
2.—Maison de charité (pl.).
3.—Maison de charité (pl.).

Horizontalement

- 1.—Voyageur pointé à l'origine.
2.—Ce qu'on peut ramasser d'un seul coup de râteau — Atmosphère.
3.—Chemin bordé de maisons — Avaloir.

Verticalement

- 1.—Maison de charité (pl.).
2.—Maison de charité (pl.).
3.—Maison de charité (pl.).

Horizontalement

- 1.—Voyageur pointé à l'origine.
2.—Ce qu'on peut ramasser d'un seul coup de râteau — Atmosphère.
3.—Chemin bordé de maisons — Avaloir.

Verticalement

- 1.—Maison de charité (pl.).
2.—Maison de charité (pl.).
3.—Maison de charité (pl.).

Horizontalement

- 1.—Voyageur pointé à l'origine.
2.—Ce qu'on peut ramasser d'un seul coup de râteau — Atmosphère.
3.—Chemin bordé de maisons — Avaloir.

Verticalement

- 1.—Maison de charité (pl.).
2.—Maison de charité (pl.).
3.—Maison de charité (pl.).

Horizontalement

- 1.—Voyageur pointé à l'origine.
2.—Ce qu'on peut ramasser d'un seul coup de râteau — Atmosphère.
3.—Chemin bordé de maisons — Avaloir.

Verticalement

- 1.—Maison de charité (pl.).
2.—Maison de charité (pl.).
3.—Maison de charité (pl.).

Horizontalement

- 1.—Voyageur pointé à l'origine.
2.—Ce qu'on peut ramasser d'un seul coup de râteau — Atmosphère.
3.—Chemin bordé de maisons — Avaloir.

Verticalement

- 1.—Maison de charité (pl.).
2.—Maison de charité (pl.).
3.—Maison de charité (pl.).

Horizontalement

- 1.—Voyageur pointé à l'origine.
2.—Ce qu'on peut ramasser d'un seul coup de râteau — Atmosphère.
3.—Chemin bordé de maisons — Avaloir.

Verticalement

- 1.—Maison de charité (pl.).
2.—Maison de charité (pl.).
3.—Maison de charité (pl.).

Horizontalement

- 1.—Voyageur pointé à l'origine.
2.—Ce qu'on peut ramasser d'un seul coup de râteau — Atmosphère.
3.—Chemin bordé de maisons — Avaloir.

Verticalement

- 1.—Maison de charité (pl.).
2.—Maison de charité (pl.).
3.—Maison de charité (pl.).

Horizontalement

- 1.—Voyageur pointé à l'origine.
2.—Ce qu'on peut ramasser d'un seul coup de râteau — Atmosphère.
3.—Chemin bordé de maisons — Avaloir.

Verticalement

- 1.—Maison de charité (pl.).
2.—Maison de charité (pl.).
3.—Maison de charité (pl.).

**Dernier jour d'audition à St-Joseph de Beauce.**

St-Joseph de Beauce, 13. (DNC) Le procès intenté par M. Ludger Dionne, propriétaire de la Dionne Spinning Mills Co., de St-Georges, contre les syndicats à la suite de la grève qui a été déclenchée le 20 juillet, s'est poursuivi hier. Les témoins ont été entendus. Les diverses plaidoiries ont commencé. Elles se poursuivront ce matin à 10 h. Ce soir tout devrait être terminé. Il ne restera plus au juge qu'à rendre son verdict.

**Premiers soins à un bambin**

Les secouristes de la voiture de secours des incendies, dirigés par le pompier Gérard Trudel, ont été mandés hier matin vers 10 heures à 80 rue Christophe Colomb, pour prodiguer les premiers soins à un bambin de 22 mois. Il s'agit du petit Jacques Drouot qu'il s'est brûlé à un genou avec un grille-pain. Sa blessure n'est cependant pas sérieuse.

**Nomination du sous-ministre des Affaires Extérieures en novembre**

**Qui occupera le poste de sous-ministre ? Hume Wrong, l'ambassadeur à Washington, ou Norman Robertson, le haut commissaire à Londres ? Ou Escott Reid ou Thomas Stone ou quelque autre ?**

Ottawa, 14. (PC) Quelques-unes des plus grandes figures diplomatiques du Canada se sont réunies en conférence hier, mais des sources informées ont laissé entendre que rien n'indiquait une nomination prochaine au plus haut poste dans le ministère des Affaires extérieures.

Un haut personnage politique a même laissé entendre qu'il ne prévoyait pas que le successeur de M. L.-B. Pearson comme sous-ministre des Affaires extérieures soit nommé avant le retour du premier ministre Mackenzie King d'Europe au début de novembre.

Le même personnage a ajouté que cette question n'a pas été discutée à la conférence d'hier entre M. Pearson et d'autres hauts fonctionnaires, ainsi qu'avec deux émissaires importants du Canada, M. Hume Wrong, ambassadeur à Washington, et M. Norman Robertson, haut commissaire à Londres.

Avant la nomination de M. Pearson comme ministre, ce dernier, ainsi que Wrong et Robertson conspirent dans le département. On parle beaucoup de Wrong ou d'un autre observateur sont d'avis que le successeur de M. Pearson sera choisi parmi des gens tels que Escott Reid, Thomas Stone, ou d'autres ambassadeurs.

M. Reid, qui est sous-ministre adjoint du département, agit présentement comme sous-ministre intérimaire des Affaires extérieures. M. Stone, qui est ministre à Washington, a déjà servi au poste de M. Pearson dans ce dernier était ambassadeur aux États-Unis.

Il est aussi probable que M. Jack Pickersgill, assistant spécial du premier ministre Mackenzie King, recueille la succession de M. Pearson. Le fait qu'il n'accompagne pas M. King en Europe indique que M. Louis St-Laurent veut profiter de la vaste expérience politique de ce fonctionnaire.

Des comités d'accueil des "Verts" fonctionneront et au Cercle des Étudiants, sur la rue Couillard, et au Pavillon Mgr Vachon, à St-Sacrement. Les équipes de réceptions seront aux gares du Palais à Québec, et de Lévis, pour accueillir les nouveaux. De plus le retour des Carabins dans la vie de la capitale sera annoncé aujourd'hui et demain par un tag-day. La Reine des Carabins sera elle-même au Château Frontenac pour diriger ce tag-day étudiant.

Mais le clou de cette rentrée de étudiants dans la vie québécoise sera sans contredit le grand concert de demain soir au Palais Montcalm présenté sous le titre de "Régal des Verts", et qui s'est offert aux étudiants gratuitement. Rappelons que c'est le journal "Carabin" distribué à travers les facultés mercredi après-midi, qui servira de carte d'entrée à défaut de la carte de l'A.G.E.L.

À l'école de Commerce L'école universitaire de Commerce, a donné récemment une réunion en l'honneur des progrès réalisés à cette école depuis septembre 1947.

Le Rév. Frère Stanislas, directeur de l'école, s'est plu à féliciter les professeurs réunis pour leur dévouement à l'avancement des sciences et pour la formation des jeunes.

Il a aussi loué le corps professoral pour leur coopération au succès de l'oeuvre, et il les en a remerciés. À la réunion générale, on a étudié la ligne de conduite suivie durant l'année, et on a trouvé que la nouvelle orientation permettait à l'étudiant une entrée beaucoup plus facile dans la vie économique et lui garantissait une indépendance d'opinion. (Suite à la page 7, 5e col.)

**Une goélette coule à l'île du Bic**

La goélette "Laure William B.", du capitaine Ulysse Bouchard, de Port-au-Persil, a sombré en fin de semaine au large de l'île du Bic, à quelque 200 milles en aval de Québec, mais son équipage de sept hommes s'en est tiré sain et sauf, apprenons-nous aujourd'hui. La cause du naufrage demeure inconnue mais on croit que le navire, parti de St-Simon pour se rendre à Petite-Vallée, Gasparé, a frappé un récif dans le brouillard épais qui couvrait le fleuve à ce moment. La goélette s'ouvrit en deux et le capitaine et ses marins durent ramer jusqu'à l'île du Bic, dans une chaloupe. Ils furent recueillis à cet endroit par le remorqueur "Citadelle", du gouvernement canadien. La goélette est une perte complète.

**Quartier latin**

**La Reine des Carabins assistera au concert le "Régal des Verts"**

Les comités d'accueil à l'oeuvre dès ce matin. — 500 nouveaux Carabins attendus à Laval. — Les étudiants reprennent contact avec les Québécois par un tag day. — Séance de professeurs en Commerce.

La Reine des Carabins de Laval, Mlle Ginette Côté, veut s'occuper de ses sujets dès le premier jour de l'année académique. En effet elle participera aujourd'hui et demain aux manifestations qui marqueront le retour à l'Université Laval des Carabins et l'accueil qu'ils réservent à leurs benjamins, les "Verts", attendus au nombre d'environ 500.

Dès ce matin les comités d'accueil des "Verts" fonctionneront et au Cercle des Étudiants, sur la rue Couillard, et au Pavillon Mgr Vachon, à St-Sacrement. Les équipes de réceptions seront aux gares du Palais à Québec, et de Lévis, pour accueillir les nouveaux. De plus le retour des Carabins dans la vie de la capitale sera annoncé aujourd'hui et demain par un tag-day. La Reine des Carabins sera elle-même au Château Frontenac pour diriger ce tag-day étudiant.

Mais le clou de cette rentrée de étudiants dans la vie québécoise sera sans contredit le grand concert de demain soir au Palais Montcalm présenté sous le titre de "Régal des Verts", et qui s'est offert aux étudiants gratuitement. Rappelons que c'est le journal "Carabin" distribué à travers les facultés mercredi après-midi, qui servira de carte d'entrée à défaut de la carte de l'A.G.E.L.

À l'école de Commerce L'école universitaire de Commerce, a donné récemment une réunion en l'honneur des progrès réalisés à cette école depuis septembre 1947.

Le Rév. Frère Stanislas, directeur de l'école, s'est plu à féliciter les professeurs réunis pour leur dévouement à l'avancement des sciences et pour la formation des jeunes.

Il a aussi loué le corps professoral pour leur coopération au succès de l'oeuvre, et il les en a remerciés. À la réunion générale, on a étudié la ligne de conduite suivie durant l'année, et on a trouvé que la nouvelle orientation permettait à l'étudiant une entrée beaucoup plus facile dans la vie économique et lui garantissait une indépendance d'opinion. (Suite à la page 7, 5e col.)

**Suggestions soumises à l'Office du Tourisme par la Ch. de Commerce**

La Chambre de Commerce recommande l'ouverture de deux succursales de l'Office municipal du Tourisme. — Création d'une centrale de logement. — Certificat de compétence accordé aux guides touristiques.

Par son secrétaire-exécutif, M. Roger Vézina, la Chambre de Commerce de Québec, vient de faire d'intéressantes suggestions à M. Jos. Matte, président de l'Office municipal du Tourisme.

Voici le texte de la Chambre de Commerce: Monsieur Jos. Matte, président, Office Municipal du Tourisme, Hôtel de ville, Québec, P. Q. Cher monsieur Matte,

Pour faire suite aux entretiens que nous avons eus avec les membres de l'Office municipal du Tourisme et vous-même, lors de l'assemblée régulière, tenue à l'Hôtel de ville, le 12 août dernier, la Chambre de Commerce de Québec est heureuse de vous faire part de certaines remarques et recommandations en marge du problème de la sollicitation des touristes dans Québec:

1) L'article 7 du règlement 609 interdisait aux conducteurs touristiques toute sollicitation dans les rues, sur les trottoirs, dans les parcs ou places publiques, etc., dans les limites de la Cité. Cet article était en tous points conforme au règlement 29c concernant le maintien du bon ordre et de la paix. L'article 25a de ce règlement "interdit à toute personne d'importuner les passants, soit à pieds ou en voiture, en les sollicitant de quelque manière que ce soit".

2) Le règlement 665 concernant les guides et conducteurs touristiques vient faire exception à cette règle générale. En effet, au sous-paragraphe A de l'article 3, on peut lire: "Il sera dé-

terminé par la Chambre de Commerce de Québec, le 12 août dernier, la Chambre de Commerce de Québec est heureuse de vous faire part de certaines remarques et recommandations en marge du problème de la sollicitation des touristes dans Québec:

1) L'article 7 du règlement 609 interdisait aux conducteurs touristiques toute sollicitation dans les rues, sur les trottoirs, dans les parcs ou places publiques, etc., dans les limites de la Cité. Cet article était en tous points conforme au règlement 29c concernant le maintien du bon ordre et de la paix. L'article 25a de ce règlement "interdit à toute personne d'importuner les passants, soit à pieds ou en voiture, en les sollicitant de quelque manière que ce soit".

2) Le règlement 665 concernant les guides et conducteurs touristiques vient faire exception à cette règle générale. En effet, au sous-paragraphe A de l'article 3, on peut lire: "Il sera dé-

terminé par la Chambre de Commerce de Québec, le 12 août dernier, la Chambre de Commerce de Québec est heureuse de vous faire part de certaines remarques et recommandations en marge du problème de la sollicitation des touristes dans Québec:

1) L'article 7 du règlement 609 interdisait aux conducteurs touristiques toute sollicitation dans les rues, sur les trottoirs, dans les parcs ou places publiques, etc., dans les limites de la Cité. Cet article était en tous points conforme au règlement 29c concernant le maintien du bon ordre et de la paix. L'article 25a de ce règlement "interdit à toute personne d'importuner les passants, soit à pieds ou en voiture, en les sollicitant de quelque manière que ce soit".

2) Le règlement 665 concernant les guides et conducteurs touristiques vient faire exception à cette règle générale. En effet, au sous-paragraphe A de l'article 3, on peut lire: "Il sera dé-

terminé par la Chambre de Commerce de Québec, le 12 août dernier, la Chambre de Commerce de Québec est heureuse de vous faire part de certaines remarques et recommandations en marge du problème de la sollicitation des touristes dans Québec:

1) L'article 7 du règlement 609 interdisait aux conducteurs touristiques toute sollicitation dans les rues, sur les trottoirs, dans les parcs ou places publiques, etc., dans les limites de la Cité. Cet article était en tous points conforme au règlement 29c concernant le maintien du bon ordre et de la paix. L'article 25a de ce règlement "interdit à toute personne d'importuner les passants, soit à pieds ou en voiture, en les sollicitant de quelque manière que ce soit".

2) Le règlement 665 concernant les guides et conducteurs touristiques vient faire exception à cette règle générale. En effet, au sous-paragraphe A de l'article 3, on peut lire: "Il sera dé-

terminé par la Chambre de Commerce de Québec, le 12 août dernier, la Chambre de Commerce de Québec est heureuse de vous faire part de certaines remarques et recommandations en marge du problème de la sollicitation des touristes dans Québec:

1) L'article 7 du règlement 609 interdisait aux conducteurs touristiques toute sollicitation dans les rues, sur les trottoirs, dans les parcs ou places publiques, etc., dans les limites de la Cité. Cet article était en tous points conforme au règlement 29c concernant le maintien du bon ordre et de la paix. L'article 25a de ce règlement "interdit à toute personne d'importuner les passants, soit à pieds ou en voiture, en les sollicitant de quelque manière que ce soit".

2) Le règlement 665 concernant les guides et conducteurs touristiques vient faire exception à cette règle générale. En effet, au sous-paragraphe A de l'article 3, on peut lire: "Il sera dé-

terminé par la Chambre de Commerce de Québec, le 12 août dernier, la Chambre de Commerce de Québec est heureuse de vous faire part de certaines remarques et recommandations en marge du problème de la sollicitation des touristes dans Québec:

1) L'article 7 du règlement 609 interdisait aux conducteurs touristiques toute sollicitation dans les rues, sur les trottoirs, dans les parcs ou places publiques, etc., dans les limites de la Cité. Cet article était en tous points conforme au règlement 29c concernant le maintien du bon ordre et de la paix. L'article 25a de ce règlement "interdit à toute personne d'importuner les passants, soit à pieds ou en voiture, en les sollicitant de quelque manière que ce soit".

**Le Dr Finlayson a rendu hommage à l'oeuvre universitaire de Laval**

Le président national des Ingénieurs a formulé ce témoignage devant les ingénieurs québécois qu'il a visités hier. — Tournée des divers chapitres de l'Institut des Ingénieurs.

Le président national de l'Institut des Ingénieurs du Canada le Dr J.-M. Finlayson, de Vancouver, directeur de la faculté de Génie civil à l'Université de la Colombie britannique, a rendu hommage hier midi à l'oeuvre scientifique et culturelle que poursuit l'Université Laval au pays. M. Finlayson a formulé un important témoignage sur la première université française en Amérique, à l'issue d'un déjeuner que lui ont offert les ingénieurs québécois au Kent House.

Dans une courte allocution, M. Finlayson a rappelé les faits généraux de la découverte et du développement de la Nouvelle-France. Il a rendu hommage aux fondateurs du Canada ainsi qu'à ceux qui perpétuent la tradition française. "J'ai le plus grand respect", dit-il, "pour les méthodes d'enseignement actuellement en vigueur à l'Université Laval. Cette université accomplit un travail vraiment remarquable et efficace. Le président a terminé en souhaitant à l'institution universitaire de remporter le plus grand succès dans sa campagne actuelle de souscription.

M. Finlayson, qui accomplit actuellement une tournée à travers le Canada pour visiter les différents chapitres de l'Institut, a été présenté par le lieutenant-colonel E.-D. Gray Donald, ingénieur en chef de la Québec Power et conseiller de la section de Québec. Il fut remercié par M. Alexandre Larivière, vice-président de la Régie provinciale des Transports et des Communications.

Après le déjeuner, M. Finlayson a pris part à un tournoi de golf en compagnie de ses confrères québécois. Le président poursuivra aujourd'hui la visite des chapitres du Québec et il se rendra à Shawinigan.

En plus de ceux mentionnés, on remarquait parmi les personnes présentes au déjeuner: M. R.-S. Eadie, de Montréal, vice-président de l'Institut; M. L.-Austin Wright, secrétaire général; M. Paul Vincent, ingénieur en chef du ministère de la Colonisation et président du chapitre de Québec, et Mme

**Du pain blanc pour l'Afrique du Sud**

Capetown, 14. (Reuter) Le ministre de l'Agriculture, S. P. Leroux, a annoncé hier soir que bientôt l'Afrique du Sud aura une bonne quantité supplémentaire de pain blanc par suite d'un accord avec le Canada et les États-Unis, qui lui enverront, l'un, 2,000,000 de sacs de blé, l'autre 1,000,000 de sacs.

**Délégation tchèque à l'ONU à Paris**

Prague, 14. (PA) Le gouvernement tchèque annonçait hier que son ministre des Affaires étrangères, Vlado Clementis, sera en tête de la délégation tchèque à l'Assemblée des Nations Unies qui se tiendra à Paris. Ce sera la première réunion internationale d'une telle splendeur, à laquelle Clementis assistera.

**En route pour le Canada**

Liverpool, 14. (Reuter) Le paquebot Samaria, de 20,000 tonnes, a quitté Liverpool hier soir, pour se rendre à Cuxhaven, en Allemagne, afin d'y prendre des réfugiés, destinés au Canada. Le Samaria partira probablement de Cuxhaven, vendredi.

**SOIRÉE-BAZAR**

Demain soir à 8 h. 30 à La Tour NOMBREUX ET MAGNIFIQUES PRIX À GAGNER!

**EXCURSION À CHICOUTIMI ET RETOUR SUR LE BATEAU**

S.S. Québec "CANADA STEAMSHIP" \$49.50 LE 22-23-24 et 25 SEPTEMBRE Pour information ou réservation, appelez: M. ANTONIO ROBITAILLE — jour 2-4472 ou soir 7-4190

**PÂTISSIERS, APPRENTIS PÂTISSIERS ET VENDEURS DE PAINS ET GÂTEAUX DEMANDES**

On demande pour emploi immédiat: 2 Pâtisseries de première classe; 2 Apprentis pâtisseries; 2 Vendeurs de pains et gâteaux. Travailleurs, sobres, honnêtes et bien recommandés. Pouvant être acceptés par la Cie de Garantie.

S'adresser à L.-J.-S. DESCHAMPS, gérant, LA BOULANGERIE MODELE T. HETHRINGTON Ltée 364 rue St-Jean, Québec S. Y. P., s'adresser en personne, pas de téléphone.

**\$5,000 d'amendes**

Port d'Espagne, Trinidad, 14. (PC) Rafael Machado Velasquez, vice-consul de Colombie ici, s'est vu imposer une amende de \$5,000 pour avoir essayé de sortir illégalement \$2,110 de Trinidad. Il a plaidé coupable.

Velasquez, qui est également agent d'une compagnie de navigation du Venezuela, a été arrêté samedi juste au moment où il s'appretait à partir pour La Guaira, Venezuela.



**Votre auto a-t-elle toujours sa vieille silhouette?**

Un voyou: Le public voit souvent votre auto avant de vous voir. Et voici comment vous pouvez faire meilleure impression! La pénurie d'autos empêche des milliers de gens de conduire des autos neuves—mais il n'y a aucune pénurie en ce qui concerne les matériaux qui donnent aux vieilles autos l'apparence de neuf!

Valeur double: Dotez votre auto d'une beauté nouvelle—et protégez-la contre la rouille! Cela coûte peu—venez donc nous voir bientôt.

Nous sommes prêts—avec des hommes entraînés à l'usine et de l'outillage moderne—pour faire à votre auto le traitement de beauté qu'il lui faut!

Laissez-nous la débosser... puis lui restaurer sa belle apparence de neuf, avec le fini durable Packard Bleu Corail. Ce service et traitement de beauté Packard, qui protégera votre auto contre la rouille (et vous évitera l'achat de pièces de rechange

coûteuses) se repaiera de lui-même! Ensuite, laissez-nous vous montrer du nouveau en fait de housses très chic et d'articles qui donneront à votre auto l'apparence de neuf!

Renseignements gratuits: Nous vous dirons avec plaisir ce qu'il faut faire à votre auto, et ce que cela coûtera. Venez nous voir bientôt!



**PACKARD**

Votre Marchand Packard est l'homme qu'il faut voir

DEMANDEZ À CELUI QUI EN POSSÈDE UNE

**TEMPÉRATURE**

Toronto, 14. (PC) Voici les minima et les maxima de la température dans les principales villes du Canada, hier, selon le bureau météorologique.

Villes:	Min.	Max.
Vancouver	48	71
Edmonton	47	63
Winnipeg	40	68
Toronto	66	95
Ottawa	60	80
Montréal	61	83
Québec	50	63

Pronostics Montréal, 14. (PC) Voici les pronostics de la température pour aujourd'hui.

Région de Québec: Clair dans la matinée, devenant partiellement nuageux dans l'après-midi. Plus frais et vents légers. Max. 65.

Le soleil Lever: 5 h. 36 Coucher: 6 h. 14

Mariée haute cet après-midi à 5 h. 21 demain matin à 5 h. 36

**Réunions et Conférences**

AUJOURD'HUI Comité Administratif. — Réunion du Conseil Administratif cet après-midi à 2 h. 30, Hôtel de ville. Association des Camionneurs. — Assemblée régulière ce soir, à 8 heures, 72 rue St-Joseph. Citoyens de St-Fidèle. — Assemblée de la Ligue des Citoyens de St-Fidèle ce soir, à 8 h. 15, à la salle paroissiale. Invitation spéciale aux parents qui ont des enfants à l'école.



Voilà qui a réduit de pres d'un tiers nos frais de chauffage!

... ce que vous épargnez paye l'achat de votre chargeur à anthracite!

Voici L'EQUIPE INCOMPARABLE... un chargeur mécanique à anthracite, moderne et de l'Anthracite de Pennsylvanie

... et les chargeurs à anthracite modernes sont entièrement automatiques, de l'alimentation du feu à l'enlèvement des cendres

Les chargeurs mécaniques à anthracite brûlent les petits formats, les moins chers, d'Anthracite de Pennsylvanie. Des milliers de propriétaires satisfaits de chargeurs à anthracite attestent la réduction considérable de leurs comptes de combustible... jusqu'à 50%, comparaison faite avec les autres modes automatiques!

IL NE PEUT FUMER! ANTHRACITE de Pennsylvanie